

Director: **Eduardo FUEMBUENA COMIN**  
LUNES, 11 DE JUNIO 1979  
Precio: 25 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.867

El ministro de Comercio, sobre la nueva factoría de la "General Motors"

# «O Zaragoza, o se iban de España»

CADIZ, 11 (Efe).— "Creo sinceramente que no hemos salido tan mal librados", ha declarado a "Diario de Cádiz" el ministro de Comercio y diputado de U.C.D. por esta provincia, Juan Antonio García Díez, sobre la decisión última de la "General Motors".  
Aunque en principio se intentó que la "General" instalara su factoría de fabricación de automóviles para

(CONTINUA EN LA PAGINA 2)

**El delegado de Industria en Navarra**

# LIBERADO

■ Esta madrugada sus secuestradores lo abandonaron en las cercanías de Pamplona



MASAYA (Nicaragua). — Guerrilleros sandinistas y vecinos de esta ciudad, a unas 15 millas al sureste de la capital, Managua, forman una barricada con adoquines desde la cual combaten a las tropas de la Guardia Nacional. (Telefoto Efe - Upi)

Se ignora el número de víctimas

# Sangrientos combates en Managua

■ Somoza arenga a las tropas por televisión

(PAGINA VEINTE)

PAMPLONA, 11 (Agencias).— Cuatro días ha permanecido secuestrado el delegado de Industria en Navarra, Ignacio Astiz, que ha sido puesto en libertad por sus secuestradores durante la madrugada pasada, en las inmediaciones de Pamplona.

Como se recordará, el secuestro se produjo sobre las nueve y cuarto de la noche del miércoles, día 6, en el propio domicilio de la familia Astiz, en la plaza del Conde de Rodezno. Dos individuos armados se llevaron al señor Astiz en su propio vehículo. Los secuestradores dijeron pertenecer a ETA (político-militar).

La familia del señor Astiz hizo pocas declaraciones tras el secuestro, porque así se lo ordenaron los secuestradores. A través de la emisora "La Voz de Navarra" la familia del delegado de Industria hizo un llamamiento para que fuera puesto en libertad sin daño alguno. Desde el primer momento se señaló que el secuestro era debido a los planes de instalación de centrales de producción de energía, por procedimiento nuclear, en el País Vasco y Navarra.

El delegado de Industria de Navarra no fue reconocido por el dueño del bar "Paquito" y dos clientes que se encontraban en el establecimiento, cuando llegó a él para llamar por teléfono a su casa, comunicando su liberación.

El delegado fue puesto en libertad en la carretera de Pamplona a Estella, a la altura del barrio de Echavacoiz, hacia las tres de la madrugada. A continuación, penetró en el bar "Paquito" y pidió una cerveza, solicitando seguidamente hablar por teléfono.

El señor Astiz realizó, al parecer, dos llamadas telefónicas. En una de ellas solicitó hablar con su mujer, y se refirió, en la conversación a que había regresado "del viaje", con el fin de que los ocupantes del bar no pudieran reconocerle. Hacia las tres y cuarto, llegó el sobrino del delegado de Industria. Tras darse abrazos, los dos subieron a un coche, y se dirigieron hacia Pamplona.

El delegado prestó una primera declaración a la Policía, de modo somero, y a continuación se retiró a descansar.

Hacia las siete y media de la mañana, uno de los hijos del señor Astiz llamó por teléfono a las emisoras de Radio de Pamplona, comunicándoles a liberación de su padre. Se da la circunstancia de que los hijos del señor Astiz difundieron ayer por radio un mensaje a su padre, en el que manifestaban su inquietud por la falta de noticias, y le animaban a tener confianza.

Igualmente, ayer fue difundido un comunicado de los vecinos de Echarrí, localidad natal del señor Astiz, solicitando la liberación. (Más información en página 3)



FILATELIA

**Manuel Duplá**

Espoz y Mina, 34, tienda  
Teléfono (976) 22 77 07 - ZARAGOZA

Material filatélico:

- EDIFIL
- PHILOS
- OLEGARIO
- VOSGOS
- MAJO

OFERTA EN JUNIO

Todos los sellos de la Coronación de JUAN CARLOS Album y estuches por 7.000 pesetas

Denuncia UCD en un comunicado

# 'Conspiración contra la identidad de Navarra'

PAMPLONA, 11 (Europa Press).— El comité ejecutivo de UCD de Navarra ha elaborado un comunicado sobre "los últimos y luctuosos acontecimientos que vienen registrándose en Navarra y en el resto de España". El comunicado dice:

"1.— Que muestra su más enérgica condena y repulsa por las muertes, secuestros y violencias que el terrorismo viene provocando en Navarra y fuera de ella, recordando, a tal efecto, que sólo en esta semana han sido vilmente asesinados dos guardias civiles, un comandante

del Ejército, y un civil, que vienen a sumarse a los 38 muertos que el terrorismo

■ "Por los 38 muertos del terrorismo de este año no ha habido paros laborales, barricadas, manifestaciones ni actos públicos religiosos"

damente empezamos a acostumbarnos, de tal manera que un asesinato como el del pamplonés don Pedro Fernández, por el solo hecho de regentar una cafetería, no produjo ni una simple nota de repulsa entre quienes tan fácilmente se rasgan ahora las vestiduras.

"3.— Que UCD de Navarra va a instar a todos sus miembros presentes en las Cortes Generales, Diputación y Parlamento Forales y Ayuntamientos, para que extremen sus esfuerzos en la defensa de la personalidad de Navarra. Y en este sentido, encomendará a sus parlamentarios para que defiendan la libertad de decisión de Navarra, sin que la redacción del estatuto vasco prejuzgue su futuro destino. Asimismo, instan a sus diputados en la corporación foral el inicio de los trámites necesarios para lograr el mejoramiento del fuero y la recuperación de competencias, como así se ha hecho.

"4.— Que los hombres y mujeres de UCD no vamos a ceder un milímetro en la lucha por la democracia, la paz y el orden en una Navarra auténtica, libre y dueña de sus propios destinos, a pesar de las coacciones y violencias a que nos puedan someter.

"5.— Que pide a los navarros que todos sepamos una vez más demostrar nuestra solidaridad y gallardía, únicos medios para luchar contra la ola de violencia con la que se nos pretende dominar.

"6.— Finalmente, UCD

proclama su fe en los procedimientos democráticos, sobre todo cuando ciertas fuerzas políticas los pisotean en cuanto ni sirven a sus fines. Igualmente, ratifica su adhesión a la Constitución, que establece un estado social y democrático de derecho, y se fundamenta en la unidad indestructible de la nación española, patria común e indivisible de todos los españoles, a la que Navarra se siente indescriptiblemente vinculada".

El comunicado fue aprobado y difundido el domingo.

## CUMBRE DE ALCALDES EN VALENCIA

VALENCIA, 11 (Efe).— A las once de esta mañana dio comienzo en el Ayuntamiento la reunión de alcaldes y representantes de veintidós municipios españoles.

Las sesiones tienen lugar a puerta cerrada, y el salón de recepciones estaba fuertemente custodiado, y con todas sus vidrieras cubiertas con cortinajes, para evitar la mirada de curiosos. Con control documental, se permitieron solamente el acceso, en momentos, a los fotógrafos de Prensa, que dispararon sus cámaras, quedando posteriormente, constituida la sesión.

El temario, relativo a los problemas municipales presentes, se continuará toda la mañana para, tras el almuerzo, proseguir por la tarde, finalmente, a las siete se celebrará una conferencia de Prensa.

Asisten, entre otros, los alcaldes de Alicante, Barcelona, Bilbao, Córdoba, Granada, La Coruña, Las Palmas, Málaga, Murcia, Oviedo, Palma de Mallorca, Pamplona, San Sebastián, Tenerife, Santander, Sevilla, Valencia, Valladolid, Zaragoza y Zamora, Rivelles por Madrid.

## LA FRONTERA, COLAPSADA

■ Tres mil camiones esperan paso

IRUN (Guipuzcoa), 11 (Efe).— Hasta el próximo miércoles no se restablecerá la normalidad en la frontera de Irún, debido a que unos tres mil camiones de mercancías esperan paso. La frontera fue obstruida por los camioneros españoles que se negaban a pagar un canon de 35 francos que les imponía el Gobierno francés.

Ayer, domingo, a las 14,30 horas, se restableció la circulación por la autopista, y, a partir de las 18,00 horas, en los demás puentes internacionales, se abrió de nuevo la frontera.

En primer lugar pasaron los turismos y autocares con servicios regulares de Alemania, Holanda, Bélgica, Suiza y Francia con España y Portugal y viceversa y, posteriormente, pasaron los excursionistas y los viajeros con destino a Lourdes, así

como los camiones españoles "TIR". El ritmo de descomposición es lento, debido a la gran aglomeración de vehículos de todas clases que se encuentran en ambas orillas del Bidasoa. El movimiento de vehículos durante toda la noche de hoy no continuó.

La Policía Municipal y Guardia Civil de Irún, por parte española, y los servicios de la CRS, por la francesa, cooperan en la descomposición de la frontera y espera que esté totalmente normalizada para el próximo miércoles, ya que de ser así, tendrían que esperar un día más pues por ese día 14 la festividad del Corpus, la aduana española no permite que se celebren muchos comercios comerciales en régimen ordinario, sino los de mercancías perdedoras en régimen "TIR".

### Joaquín Garrigues en Mallorca:

"EL TERRORISMO NO PONDRA CONTRA LA PARED AL GOBIERNO"

PALMA DE MALLORCA, 11 (Europa Press).— El ministro adjunto al presidente, Joaquín Garrigues Walker, manifestó a últimas horas de la noche del sábado, en una rueda de Prensa celebrada en Palma de Mallorca, que "no existe una sola posibilidad de que el terrorismo ponga contra la pared al Gobierno y, mucho menos, a las instituciones del Estado".

El señor Garrigues Walker presidió el sábado la clausura de los cursos del Instituto Balear de Dirección de Empresas. El ministro se reunió en un hotel de Palma con casi un centenar de empresarios, que asistieron a la clausura de los citados cursos.

En la rueda de Prensa, Joaquín Garrigues señaló sobre el terrorismo: "Creo que todos los españoles somos conscientes de que la espiral terrorista no es privativa de España. El terrorismo actúa a escala internacional y resulta especialmente activo en algunos países de Europa".

Sobre el terrorismo en nuestro país, el ministro dijo: "tiene unos orígenes muy localizados, el de ETA y el de los GRAPO. Ambos grupos son totalmente injustificables. Carecen de la más mínima base ideológica para justificar su actuación, porque España tiene una Constitución democrática, en la que caben todos los españoles".

ha causado en lo que va de año, muertes por las que no se han producido, que nosotros sepamos, paros laborales, barricadas, manifestaciones, y ni tan siquiera actos públicos religiosos.

"2.— Que denuncia una visible conspiración contra la identidad de Navarra, a través de actos que provocan la confusión, el terror y la coacción en nuestro pueblo. Actos tales como: A) la convocatoria antinuclear de Euzkadi en Tudela, en la que, bajo pretexto meramente ecológico, se desarrolló un acto político con continuas alusiones a temas que en nada comparten la mayoría de los tudelanos, B) la cínica utilización de la muerte de Gladys del Estal, que somos los primeros en lamentar, para ocupar vandálicamente la ciudad de Pamplona, atemorizar a sus habitantes, pedir la libertad de trabajo, de enseñanza y de convivencia, haciendo una vez más gala de su auténtico fascismo, que pretende destruir nuestra naciente democracia, fundada en cualquier país civilizado a la pacífica convivencia, con las lógicas y deseables divergencias ideológicas, C) el secuestro de nuestro paisano señor Astiz, cuya pronta liberación deseamos, condeándonos con su familia, y esperando que se produzca alguna reacción de solidaridad ciudadana, que hasta el momento de redactar este comunicado no se ha producido, D) y tantos otros sucesos, a los que desgracia-

### Especiales POLI-TOURS

- BULGARIA - ESTAMBUL 15 días: 34.900 Pts.
- BULGARIA - GRECIA - TURQUIA 15 días: 43.900 Pts.
- POLONIA - BERLIN 11 días: 36.900 Pts.
- VIENA - HUNGRIA - YUGOSLAVIA 15 días: 47.900 Pts.
- AUSTRIA - BAVIERA - PRAGA 15 días: 47.900 Pts.
- FINLANDIA - ESTOCOLMO 11 días: 36.900 Pts.
- EGIPTO 11 días: 55.900 Pts.
- CEYLAN - NEPAL - THAILANDIA - DELHI 15 días: 67.900 Pts.
- FILIPINAS - JAVA - BALI - SINGAPUR Y MALASIA 18 días: 85.900 Pts.
- MEJICO - MIAMI - DISNEYLANDIA 15 días: 75.900 Pts.

Estos precios incluyen viajes en avión. Traslados. Estancias en hoteles de categoría turística superior en habitaciones con baño. Guía acompañante durante todo el recorrido. Visita a las ciudades. Seguro turístico. Otros viajes en avión a LONDRES, PARIS, ROMA, AMSTERDAM, MADEIRA, MARRUECOS, RUSIA, BRASIL, ARGENTINA, etc.

### VIAJES POLITUR

AV.G.A.T. 85  
Independencia, 9. Teléfonos 212803-216133  
Marcos Zapata, 2 (esquina Avda. Madrid, 90)  
Teléfono 334842. Zaragoza

## "O Zaragoza, o se iban de España"

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

Europa en la Bahía de Cádiz, finalmente la importante firma americana se ha decidido por Zaragoza, aunque instalando una factoría de componentes en el polígono del Río San Pedro, en la zona de la bahía gaditana.

Según el ministro de Comercio, esta planta de componentes supondrá una inversión de ocho mil millones de pesetas y la creación de mil quinientos puestos de trabajo que "básicamente se nutrirán de gentes de esta zona".

Al preguntársele por las razones aducidas por la "General Motors" para instalar la factoría principal en Zaragoza, el señor García Díez ha dicho que, según la em-

presa, Zaragoza es más favorable a sus intereses por razones de localización y porque le es más beneficioso de cara a la exportación al Mercado Común, habiendo influido también poderosamente el hecho de que en Aragón exista más industria auxiliar del automóvil.

"Hemos realizado muchos esfuerzos por traer a Cádiz lo más posible —añade el ministro—. Pero ante la disyuntiva de irnos para Cádiz y mucho para Zaragoza o irnos para Zaragoza y mucho para Cádiz, o sea nada para España, o sea nada para España, no había forzar más a la empresa. Así, así, repito, creo que no salimos tan mal librados los gaditanos, ya que los mil quinientos puestos de trabajo tienen posibilidades de aumentarse, según la vaya la experiencia".

**ARAGON**  
expres

DIARIO DE ZARAGOZA

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58064  
(Centralita con 3 líneas)

A las tres de esta madrugada, en el bar "Chiquito"

# Ignacio Astiz, LIBERADO

PAMPLONA, 11 (Europa Press y Efe). — El delegado de Industria en Navarra, Ignacio Astiz, fue puesto en libertad por sus secuestradores en el bar "Chiquito" situado en la carretera de Estella, muy cerca de Pamplona, a las 3 de esta madrugada según han informado a Europa Press fuentes policiales.

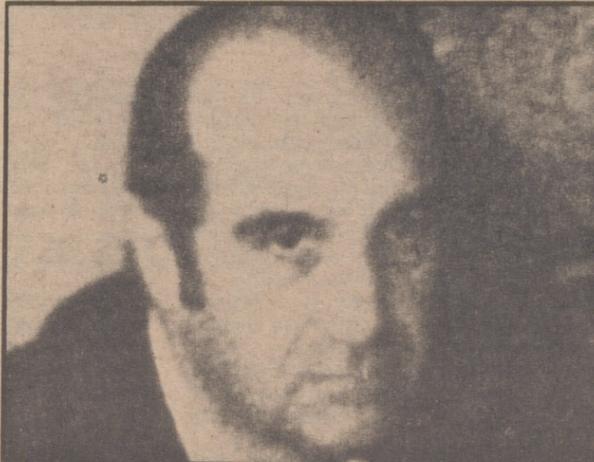
Las mismas fuentes han señalado que sobre las cuatro de la mañana el señor Astiz hizo una primera declaración verbal a la policía en la que no especificó nada sobre su secuestro, ya que, según dijo el propio delegado, estaba muy cansado.

Las citadas fuentes han añadido que por el momento desconocen más detalles sobre la liberación del señor Astiz y que van a esperar a que el delegado de Industria en Navarra pueda hacer una declaración sobre el secuestro.

descansando.

El último mensaje de los hijos dirigido a su padre y a los secuestradores, publicado hoy en la "Hoja del Lunes" de Pamplona, decía:

"Aunque esperamos el momento en que vuelvas a casa, nuestra impaciencia se hace mayor al no saber nada de tí. Si creemos injusto este acontecimiento, la ansiedad que en ti y en nosotros está provocando la absoluta falta de noticias, hace más difícil nuestra espera. Queremos, no obstante, hacerte llegar esta nota con la confianza de que la misma



te ayude a soportar esta separación con la misma entereza con que la está sobrellevando mamá. Un fuerte abrazo, con todo el cariño de tus hijos".

### ¿INTERVENCION DEL PNV?

Según el "Diario de Navarra", es posible que hayan existido negociaciones a través de dirigentes del Partido Nacionalista Vasco para conseguir la liberación del señor Astiz, aunque portavoces oficiales de este partido afirman no saber nada sobre el tema.

Ignacio Astiz, que fue secuestrado el pasado miércoles en su domicilio por un comando de ETA (PM) está casado con Ana María Garay natural de Baracaldo y muy próxima a la línea del PNV.

### MUY CANSADO

El delegado de Industria en Navarra, fue liberado por sus secuestradores en la carretera Estella, de acceso a Pamplona, con síntomas visibles de cansancio, según informaron a "Efe" fuentes policiales.

Familiares del delegado de Industria dijeron posteriormente que a lo largo del secuestro se trató bien al señor Astiz, pero que en este

momento no podía hacer declaraciones, ya que necesitaba descansar.

Por otra parte, se ha anunciado la celebración de una rueda de prensa para explicar las circunstancias y desarrollo del secuestro, así como posiblemente una nota oficial del Gobierno Civil de Navarra en torno a este suceso.

Ignacio Astiz Laraya, de 59 años, fue secuestrado por un comando de ETA político-militar el pasado miércoles en su domicilio de Pamplona.

Tres jóvenes armados con pistolas se trasladaron a su domicilio con ramos de flores, se pusieron las capuchas, y mientras dos de ellos se llevaban al señor Astiz en el coche de su propiedad, el tercer integrante del comando permaneció durante cerca de una hora en el domicilio de Ignacio Astiz para facilitar la huida de sus compañeros.

Dos días después, ETA político-militar, mediante un comunicado, reivindicó el secuestro del señor Astiz y explicaba en el mismo que su acción se debía a la presencia de este delegado como representante de los intereses del Gobierno en materia de energía nuclear y como respuesta a los sucesos de Tudela.



## LOS SILENCIOS DEL REY

MADRID, 11.

YA está en la calle un nuevo libro de Joaquín Bardavio. Se titula «Los silencios del Rey» y es el tercero de la serie que Joaquín comenzó con aquel ya éxito «La crisis», que narraba las tensiones producidas en el Gobierno inmediatamente después de la muerte del almirante Carrero. El segundo libro de Bardavio fue «El dilema», que contaba las interioridades del Estado en los primeros días de la transición y el porqué fue elegido presidente Adolfo Suárez. En mi opinión, «Los silencios del Rey» es el peor de los tres. Tiene demasiados juicios de valor —algunos, apresurados— y una sola importante novedad: «Don Juan Carlos envió un emisario secreto a Rumania para que Ceausescu fuera intermediario en la operación de doma de Santiago Carrillo y el PCE.» Lo otro es viejo, aunque el libro tenga que ser leído, sobre todo, por la clase política.

### EL NOMBRAMIENTO DE ARIAS

Aparte de otra serie de asuntos que ya habrá tiempo de comentar, hay una que para mí destaca sobre las demás. Bardavio narra cómo fue nombrado Arias Navarro presidente del Gobierno (página 66), pero su teoría no coincide con otras que circulan por ahí con alguna credibilidad. Sin más rodeos, dice Bardavio que a Arias le nombró la familia de Franco. Y, sin embargo, existe otra versión que a mí me aseguran que es la veraz. A saber: Franco se había decidido por Pedro Nieto Antúñez. El tema de Nieto Antúñez estaba tan hecho, que Federico Silva le llamó por teléfono para felicitarle y el almirante aceptó la felicitación. Pero al final Franco tuvo que cambiar el nombramiento, porque el almirante estaba implicado o relacionado con unos temas inmobiliarios. Esa noche Franco no durmió. Desconsolado, se preguntaba: «¿A quién nombro presidente?» Su esposa llamó al ayudante Urcelay. Y Urcelay indicó que un buen consejero en este tema podía ser Rodríguez de Valcárcel. De madrugada, Urcelay y Gavián se fueron a casa de Rodríguez de Valcárcel, ante el asombro de la esposa de éste, que no quería que le molestaran porque conocía la grave enfermedad de su esposo. Se habló incluso de que fuera el mismo Rodríguez de Valcárcel, pero lo descartó el interesado y su esposa. Rodríguez de Valcárcel recomendó a Arias Navarro. Franco aceptó la recomendación muy de madrugada.

### LA DERECHA, EN MARCHA

Ya ven, tenemos en la cancha política a otra formación: Derecha Democrática Española. Ayer, un grupo de periodistas cenamos con sus líderes, con Federico Silva, con Gonzalo Fernández de la Mora, con Luis Jáudenes, con Barros de Lis, con Martínez Emperador, con Mendizábal, con Antonio Méndez. Todos ellos están esperanzados con la nueva formación. Están esperanzados y abiertos a los pactos, pero mi pregunta es directa: ¿será posible la consolidación de un nuevo partido de la derecha? En el mapa político, por este lado, tenemos ahora a Alianza Popular, de Fraga; más el PDP, de Osorio; más ACL, de José María de Areilza; más Fuerza Nueva, de Blas Piñar; más las alas conservadoras de UCD. ¿Será posible que se consolide Derecha Democrática? Silva y sus hombres creen que sí: nosotros somos el puente de la moderación. El puente que va desde el centro a la derecha más radical, como Fuerza Nueva. Si nosotros no existiéramos, las posturas políticas, por la derecha, podrían radicalizarse. La esperanza de Derecha Democrática, de cara a una próxima confrontación electoral, es conseguir los votos que está perdiendo Alianza Popular y repescar a parte de los votantes que por falta de alternativa o de ilusión se abstuvieron en las últimas elecciones. ¿Y cuándo será la próxima confrontación electoral? Pues en esto coinciden todos los líderes del grupo: será antes de 1983. El actual Gobierno no agotará el mandato constitucional de cuatro años.

### FELIPE, SIN PROBLEMAS

Así que mientras unos nacen, otros se renuevan. En el PSOE continúa la batalla por el poder. Pero no por la cabeza del poder que ahí, de momento, nadie discute a Felipe González. La lucha está en la composición de la ejecutiva. De momento nadie ha dado el brazo a torcer. Ni siquiera Felipe, que, según un rumor que yo no he podido confirmar, envió al presidente del Gobierno este mensaje: «Si en estos momentos difíciles quieres hacer algún tipo de pacto con el partido, el representante soy yo». Y tampoco se sabe si este mensaje lo había negociado Felipe González con el presidente de la gestora del PSOE, señor Carvajal. Pero parece que sí.

**Los festivos "puentes" de Viajes Meliá**

Del 14 al 17 de junio - Corpus Christi.

**BENIDORM**  
Viajes en autopullman, pensión completa, excursiones, baño privado, piscina... 4.850 ptas.

**LLORET DE MAR**  
Viajes en autopullman, pensión completa, excursiones, baño privado, piscina... 4.870 pts.

**SALOU**  
Apartamentos ANCORA, 2/3 plazas, primera línea playa La Pineda, piscinas, jardín, tenis, boite, Restaurante.  
OFERTA ESPECIAL 3 NOCHES 1.800 ptas.

**TURISMO Y COMPRAS EN ANDORRA**  
Del 16 al 17 Junio  
Autopullman de lujo. Pensión completa  
TODO INCLUIDO 2.195 pts.

**LONDRES**  
Del 10 al 17 de Junio.  
VIAJE ESPECIAL DESDE ZARAGOZA  
Autopullman de lujo a Barcelona, avión JET, traslados, estancia en Hotel primera categoría, baño privado, tasas.  
TODO INCLUIDO: 19.590 ptas.  
Información y reservas en:

**Viajes Meliá**

PLAZA HUESCA, 2 (Delicias) - Telf. 34 97 66  
COSO, 49 - Teléfono 29 68 23  
AVDA. GOYA, 56 - Teléfono 21 14 40

**En Mallorca: EL REY NO SE ENTREVISTO CON EL EMBAJADOR SOVIETICO**

PALMA DE MALLORCA, 11. (Efe). — Sus Majestades los Reyes D. Juan Carlos y doña Sofía han pasado el fin de semana en Mallorca descansando en su residencia del Palacio de Marivent y dedicando parte de las jornadas del sábado y domingo a la navegación por aguas mallorquinas.

Los reyes llegaron a Palma a primera hora de la tarde del sábado en un "Mystere" de la Subsecretaría de Aviación Civil.

Inmediatamente se trasladaron al Club de Mar, de esta ciudad, donde, tras almorzar, embarcaron en una lancha rápida "Cigarrete", que pilotaba el propio D. Juan Carlos y en la que navegaron durante unas horas por aguas de la isla antes de retirarse a descansar al palacio de Marivent.

Ayer por la mañana, tras oír misa, los Reyes embarcaron de nuevo sobre las once, en la lancha "Cigarrete", regresando al Club de Mar a las tres de la tarde.

Después de almorzar en el restaurante del Club de Mar, los reyes se retiraron a descansar al palacio de Marivent.

Sus Majestades los Reyes regresaron a Madrid ayer por la tarde.

Fuentes cercanas a la Casa Real han desmentido a "Efe" los rumores que circularon sobre una posible entrevista entre D. Juan Carlos y el embajador de la URSS en España, Yuri Dubinin, que también ha pasado el fin de semana en Mallorca.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### El divorcio en los Tribunales Eclesiásticos

COMO lo importante es enredar, y ahora estamos enredándolo todo, unas veces con razón y otras sin ella porque de todo hay en la viña del Señor, ahora les ha tocado el turno a los Tribunales Eclesiásticos contra los que parece orquestarse una fuerte campaña. Nosotros, que fuimos pioneros desde esta misma sección en recoger el sentir nacional de que se modernizaran y, sobre todo, se agilizaran sus trámites, no podemos dejar de recoger ahora algo de lo mucho que se dice en las tertulias en torno a los expedientes de separación. Por lo visto, en algunos círculos se espera una carta del cardenal Primado de España en la que solicite que el proyecto de divorcio que prepara el Gobierno sea sometido a referéndum, porque tiene fallos tan incomprensibles como el de no aceptar la separación cuando existe mutuo acuerdo de los cónyuges.

Con este motivo se han puesto en tela de juicio los rumores de algunas corruptelas en los tribunales de Madrid, lo que obligó a la vicaría judicial de Madrid a difundir una nota para conocimiento de jueces y abogados fijando ciertas normas puramente de trámite cuyo contenido se ha conocido ahora y que se refieren a la introducción de causas ante juez predeterminado burlando el sistema de "reparto" establecido, a los llamados "turnos de urgencia", consistentes en la tramitación preferente y más rápida de la causa mediante la percepción de donativos (cuando las costas judiciales están oficialmente suprimidas); a la fuga de causas; y a la ejecución de sentencias canónicas procedentes de tribunales extranjeros sin comprobar la legitimidad de la competencia del tribunal que falló la causa. De todas suertes, habrá que esperar el texto de la carta del Primado de España sobre el divorcio que traerá ruido.

### El decreto sobre incompatibilidades en los órganos preautonómicos

# «TRAMPILLA RASTRERA»

(Benegas)

● "Sería un honor que el Gobierno crease decretos dirigidos contra mi humilde personas"

(Garaicoechea)

BILBAO, 11 (Europa Press).— En relación con la postura a adoptar tras la publicación del decreto de incompatibilidades en los órganos preautonómicos, según el cual Carlos Garaicoechea no podrá ser presidente del CGV y miembro del Parlamento Foral Navarro, el señor Garaicoechea ha declarado textualmente a los medios informativos: "Me gustaría ser consecuente con mis sentimientos de que aceptar esta presidencia del CGV nunca supondría abandonar mi condición de representante elegido por los navarros en el Parlamento Foral, pero tendré que consultarlo con mis compañeros de consejo y con mi partido antes de tomar una decisión".

Carlos Garaicoechea ha añadido: "Para mí sería un gran honor que el Gobierno crease decretos dirigidos contra mi humilde persona".

#### OPINION DE ANASAGASTI

Por su parte, Iñaki Anasagasti, dirigente del PNV, ha expresado su indignación por el mencionado decreto, manifestando que "los nacionalistas pensamos jugar fuerte, hasta el final, en la candidatura de Garaicoechea". No obstante, ha anunciado que alguien denunciará el decreto, lo que traerá consigo un recurso y un contencioso que tardará más de ocho meses en resolverse.

Para esas fechas —ha dicho—, ya estará aprobado el estatuto de Guernica. En mi opinión —ha señalado— el señor Garaicoechea no debe dimitir en ninguno de los dos cargos. El Gobierno sólo trata de irritar al pueblo vasco.

#### DECLARACIONES DE BENEGAS

Por su parte, el secretario del PSE-PSOE señor Benegas, ha manifestado que los socialistas vascos apoyarán al candidato del PNV, y que lo apoyarán si también lo apoya su propio partido. El señor Benegas ha calificado el decreto de "trampilla rastrea" cuando se abre una etapa en la que son necesarios tantos acuerdos.

#### JESUS MARIA VIANA

Finalmente, Jesús María Viana, secretario general de la UCD vasca, ha dicho que desconocía el tema y ha señalado que los miembros de su partido votaron a favor de la candidatura de Carlos Garaicoechea, como un gesto de unión entre el pueblo vasco, aunque UCD entiende que la elección del nuevo presidente atenta contra el espíritu obtenido en la discusión de la Constitución y del decreto de autonomía, para establecer la forma de una posible integración de Navarra al C.G.V.

### Fernández Cuesta en la clausura del IV Congreso del partido

# ■ "FALANGE ESPAÑOLA, NO ES UNA RELIQUIA HISTORICA"

MADRID, 11 (Efe).— "Falange Española de las J.O.N.S. no es una reliquia histórica, ni es una organización política que haya caído arrastrada en la derrota del régimen anterior" dijo Raimundo Fernández-Cuesta en la clausura del cuarto congreso del partido.

"Primero, —añadió— porque el régimen no fue derrotado sino traicionado. Y segundo, si bien es verdad que Falange prestó su colaboración al régimen, también

mantuvo con él diferencias importantes".

El jefe de Falange resaltó que en esta asamblea se han aprobado importantes trabajos y programas de trabajo, y señaló que Falange no tiene que plantearse problemas ideológicos, como el Partido Socialista, porque Falange tiene una doctrina, el nacionalsindicalismo, que es la doctrina de José Antonio, y que está plenamente vigente y actualizada.

Por último, se refirió a que los falangistas tienen contraída una deuda con José Antonio Primo de Rivera, "una deuda —dijo— que debe anunciar nuestra conciencia para pagarla con nuestro trabajo, y nuestra libertad y nuestra vida si fuera necesario".

Por su parte Falange Española Auténtica está en contra de la entrada de España en la OTAN, entre otras cosas porque ello su-

pondría el ingreso de España en uno de los bloques que luchan por la hegemonía mundial y el legitimar, todavía más, el intervencionismo yanqui en la economía española. Así se expresaron en sus intervenciones, en la conferencia que sobre el tema se celebró en los salones de Falange Española Auténtica, de Madrid, el secretario general de la organización Manuel Velasco y el secretario regional de Madrid, Miguel Hedilla.

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Convocatoria a junta general de señores accionistas

Por acuerdo del Consejo de Administración, previsto en el informe del Letrado-Auditor se convoca para el día 29 de junio de 1979 a Junta General de accionistas, que se celebrará en el Cine Goya, calle de San Miguel, número 6 de esta ciudad, a las doce horas, en primera convocatoria, o a la misma hora del día 30 de dicho mes, en segunda convocatoria, si a la primera no hubiera concurrido el capital legalmente necesario para deliberar y resolver acerca de los asuntos comprendidos en el siguiente orden del día:

1.º Examen y aprobación en su caso, de la gestión del Consejo de Administración así como la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Gastos y Distribución de beneficios del ejercicio 1978.

2.º Renovación del Consejo estatutario del Consejo de Administración.

3.º Nombramiento de señores accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio 1979.

4.º Nombramiento de interventores para aprobación del Acta de la Junta.

5.º Ruegos y preguntas.

Para ejercer el derecho de asistencia deberá acreditarse el depósito de los títulos en la Caja Social, calle de San Miguel, número 10, o cualquier entidad bancaria Caja de Ahorros, con anticipación de cinco días, por menos, al señalado para la Junta.

En el supuesto de que la Junta no pudiera constituirse válidamente en primer convocatoria por no concurrir el quórum previsto en el artículo 14 de los Estatutos Sociales, se dará conocimiento público mediante anuncio inserto en los periódicos, al objeto de evitar molestias a los señores accionistas.

Se ruega, para comodidad de los señores accionistas, acudir con la suficiente antelación para que la reunión de asistentes a la Junta pueda quedar cerrada a la hora señalada para su comienzo.

Zaragoza, 6 de junio de 1979. — Por acuerdo del Consejo de Administración, El Secretario, Pascual Illano Dihinx.

#### FINCAS

FINCAS Olave. Unceta 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.



GUARDAMUEBLES SISTEMA CONTAINERS

Calvo Sotelo, 36 ZARAGOZA

## EL DIA

SANTORAL: San Bernabé, apóstol, y Nuestra Señora de la Capilla.

EL SOL sale a las 4,44 y se pone a las 19,44 (hora solar).

LA LUNA sale a las 19,41 y se pone a las 5,56 (hora solar).



\* Quien no buscó amigos en la alegría, en la desgracia no los pida.

\* Quien no calla el mal suyo, cómo callará el tuyo?

\* Quien no cata lo de adelante, atrás se cae.

## EFEMERIDES

1496.— Cristóbal Colón llega a Cádiz, de regreso de su segundo viaje.

1580.— Juan de Garay funda la ciudad de Trinidad, la Buenos Aires actual.

1778.— Primer estreno de *Motzar en París: un ballet, en la ópera* titulado "Les petits rines".

1803.— Creación de la Academia Española de Ingenieros Militares y de los talleres de material del mismo cuerpo.

1811.— Proclamación del rey Cristóbal de Haití.

1823.— A propuesta de Alcalá Galiano, las Cortes declaran a Fernando VII incapaz para reinar.

1838.— Nace en Reus (Tarragona) el pintor Mariano Fortuny.

1847.— Nace en Barcelona el dramaturgo, novelista y periodista José Feliu y Codina.

1859.— Muere en Viena el príncipe de Metternich.

1861.— Se celebra en Madrid una corrida de toros tan mansos que el público protesta sentándose de espaldas a los tendidos.

1864.— Nace el compositor Ricardo Strauss.

1876.— Inauguración de la actual plaza de toros de Málaga.

1878.— Inauguración en Madrid del mercado de la cebada, con asistencia del Rey Alfonso XII.

1878.— Celebrase en París, un congreso de escritores presidido por Víctor Hugo, donde se discutió la propiedad intelectual.

1879.— Nace el periodista y editor Rodolfo Pulitzer, fundador y director de publicaciones, creador del concurso para distintos géneros literarios que lleva su nombre.

1927.— Llega a Washington, a bordo del "Menfis", el aviador Lindbergh, héroe del vuelo Nueva York-París sin escalas, siendo recibido con frenético entusiasmo.

1928.— Nace en Madrid la Reina Fabiola de Bélgica.

1932.— Solemne inauguración del madrileño museo de Sorolla.

1971.— Breznev hace una propuesta para que se llegue al desarme total en el mundo.

1972.— Fernando Lázaro Carretera ingresa en la Real Academia Española.

1977.— El asesino de Martín Lutero se fuga del penal de Brusky Mountain. No se descarta la posibilidad de un complot.

## EL TIEMPO

MADRID, 11. (Efe).— El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana, martes, nubosidad variable y evolución diurna en la vertiente atlántica, Alto Ebro y Aragón, con riesgo de vientos tormentosos ocasionados por la tarde, más probables en los sistemas montañosos.

En el resto de España la nubosidad será variable con alguna formación de neblinas o nieblas matutinas en la vertiente cantábrica.

11-6-79



# ANÁLISIS POLÍTICO

ESCRIBE: Pedro Calvo Hernández

# Calendario, al fin

## Entramos en la segunda gran fase del proceso democratizador

El calendario de desarrollo constitucional, aprobado por el Consejo de Ministros en su última reunión, es sin duda uno de los acontecimientos políticos más importantes desde la aprobación de propio texto constitucional, en diciembre del pasado año. Han tenido que pasar casi seis meses desde entonces, casi medio año. La mayor parte de este lapso de tiempo ha sido tiempo perdido por el largo paréntesis que se abrió a raíz de la convocatoria de las elecciones generales. Algunos nos hartamos de escribirlo en aquel momento y después, cuando las consecuencias ya eran tangibles. Pero los listos oficiales y sus corifeos preferían no enterarse.

José Pedro Pérez Llorca ha dicho que la obligación de la oposición es criticar este calendario y decir que es malo. Bueno, no estoy por completo de acuerdo: la obligación de la oposición siempre es mostrarse crítica y exigente, pero sin caer en la irracionalidad de negarlo todo o de echar por tierra todo lo que venga del Gobierno. Lo que pasa es que Pérez Llorca está todavía bajo los efectos de su grave traspies parlamentario de la semana pasada, traspies que le podría haber costado el puesto.

Quiero decir que este calendario legislativo puede ser criticado, pero no descalificado. Una primera crítica habría de ser la de que ha tardado demasiado tiempo en llegar. Otra consistiría en la apreciación de que algunos proyectos no van colocados en la fecha que su importancia o su urgencia hubieran requerido: por hoy me basta con señalar que la ley de Régimen Local queda desplazada para octubre,

cuando dudo mucho que haya otra más urgente que ésta.

Naturalmente, el Gobierno se defenderá de la acusación de tardanza alegando que la obra era muy compleja y que ha tenido que prestar atención a otros requerimientos más perentorios como el desafío del orden público y del terrorismo.

Otra objeción que se me ocurre —y tal vez la más grave— es que el calendario no haya sido consultado previamente con la oposición, tal como ha declarado su confeccionador, el ministro Pérez Llorca. De sobra sabemos que las leyes orgánicas de desarrollo de la Constitución habrán de ser aprobadas por mayoría absoluta del Parlamento, lo que hará necesario un cierto género de consenso al efecto. Pues bien, sólo sabiendo esto el Gobierno tendría que haber considerado políticamente útil —y tal vez obligado— consultar con la oposición, contar al menos con sus opiniones. Ello sería un modo de facilitar luego el entendimiento a la hora de buscar una holgada mayoría.

## Es mejor planificar

La mayor dificultad que surge a la hora de confeccionar un calendario-programa legislativo de esta naturaleza es el establecimiento de las prioridades. El criterio ha de ser siempre —o casi siempre— el de la oportunidad política o el de la urgencia de los problemas a solventar. En la formación de ese criterio no puede intervenir solamente el Gobierno, ya que entonces el resultado necesariamente ha de llevar una visión unilateralizada de los problemas. El fallo de la falta de consultas habrá de subsanarse sobre la marcha, en el curso de los debates parlamentarios y de las conversaciones que se susciten entre miembros del Gobierno y dirigentes de la oposición.

Pero la confección y aprobación de este calendario encierra un cambio de sentido en la actividad del Gobierno que puede ser trascendental: la susti-

tución de una actividad espontánea o a salto de mata por una acción planificada y racionalizada en el campo del desarrollo de la Constitución. En el espontaneísmo se corre el peligro de que cada uno de los venticuatro ministros quisieran ser protagonistas y se dedicarían a "bombardear" con proyectos inconexos desde sus respectivos Departamentos. Mientras que con una planificación, tal peligro no existe y se consigue una sistematización no sólo en cuanto al orden y al contenido de los proyectos de la ley que desarrollen la Constitución, sino también en cuanto a su tramitación parlamentaria.

Entramos, pues, en la segunda gran fase del proceso democratizador: la primera había concluido con la aprobación de la Constitución. La segunda comienza con el inicio de la adaptación de todas las leyes ordinarias a espíritu y a la letra de la Constitución, sin lo que el sistema democrático continuaría incompleto. Y el envío ordenado, sistemático y espaciado de los proyectos al Parlamento impedirá que allí se produzca una indigestión, un atasco o una parálisis legislativa.

Con todo ello quiero decir que la ordenada planificación del desarrollo constitucional, aunque fuera muy defectuosa, siempre sería mejor que la inexistencia de un calendario. En los próximos meses iremos viendo el juicio que merecen los diversos proyectos que se vayan enviando a las Cortes.

## Euskadi: Una etapa decisiva

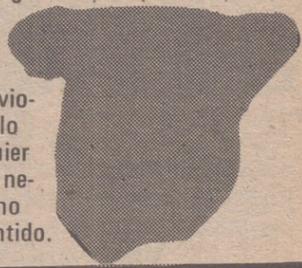
Durante esta semana el Gobierno ha tenido que ocuparse también preferentemente del problema del terrorismo, que ha seguido golpeando nuestras conciencias. El desgraciado suceso de Tudela, donde una joven perdió la vida a mano de un guardia civil, en circunstancias no del todo esclarecidas, abrió una grave crisis de tres días de duración en el País Vasco y en Navarra con huelgas generales y movilizaciones de todo tipo. Lo que más importa es

comprobar cómo en cualquier momento esas situaciones son posibles, porque ello nos da una idea de cuál es el estado de ánimo de muy extensas capas de la población de aquellos territorios. Al mismo tiempo, diversos atentados costaban la vida a varias personas siempre con la tragedia de Euskadi al fondo.

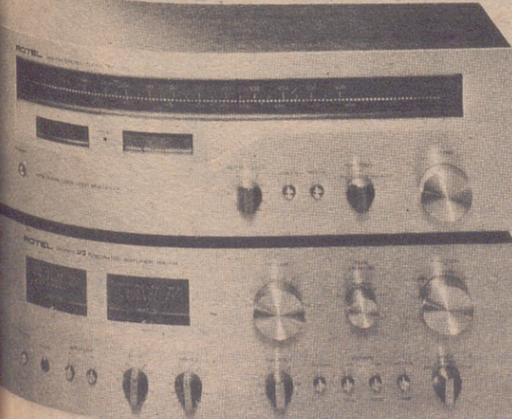
Mientras tanto, se han ido renovando los organismos preautonómicos, como consecuencia de las últimas elecciones. En la mañana del sábado se constituía el nuevo Consejo General Vasco, eligiéndose presidente a Carlos Garaicoetxea, presidente del PNV. En Euskadi se abre ahora una nueva etapa que podría ser decisiva. Ya hay un CGV con mayoría nacionalista y con un presidente que también lo es. Garaicoetxea ha dicho que se muestra partidario de la negociación con ETA "siempre que haya algo que ofrecer y sin el dedo en el gatillo".

Ese "algo que ofrecer" será, entre otras cosas, y por parte del PNV, un Estatuto de Autonomía no pasado por agua, sino que esencialmente responda al texto de Guernica, aclamado por la inmensa mayoría de las fuerzas vacas en la "magna asamblea" de Vitoria, el pasado domingo. Si el Estatuto de Guernica sale hecho añicos de su paso por las Cortes, entonces Herri Batasuna y ETA se echarán al bolsillo el gran argumento de "la inutilidad de la vía parlamentaria". Y habremos descalificado a los moderados, creando en Euskadi una dinámica absolutamente imprevisible.

Cuando Garaicoetxea dice "sin el dedo en el gatillo", se está refiriendo a la absoluta necesidad de que cualquier solución negociada pase por una previa renuncia de ETA a la utilización de la violencia, sin lo que cualquier intento de negociación no tendría sentido.



## EL MEJOR SONIDO AL ALCANCE DE TODOS



# ROTEL

### NUESTRO COMPROMISO, LA CALIDAD.

- EQUIPO ROTEL
- 1 Amplificador ROTEL RA 314, 30 + 30 Watos RMS.
  - 1 Platina Cassette Stereo ROTEL, carga frontal sistema DOLBY Modelo RD 15F
  - 2 Pantallas ROTEL, RL 400X, 3 vías
  - Desde 3.645 ptas. al mes.
- 1 Receptor ROTEL RX 203, 25 + 25 watos, AM-FM, Stereo.
- 1 Platina Cassette Stereo ROTEL carga frontal, sistema DOLBY Modelo RD 15F.
  - 2 Pantallas ALTEC, ATLANTIC, 3 Altavoces.
  - Desde 3.645 ptas. al mes.
- EQUIPOS ALTA FIDELIDAD

IMESA **RADIO GRAN VIA** IMESA

Costa, 11 Calvo Sotelo, 40 Avda. Madrid, 128

EL MEJOR SONIDO AL ALCANCE DE TODOS

Alfonso TULLA



**LOS ESPAÑOLES y su DINERO**

Mañana empieza en las Cortes

# La batalla de los presupuestos

MADRID, 11.

La comisión de presupuestos del Congreso, que preside Fernández Ordóñez, ha dictaminado, con harta rapidez, el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado, para el ejercicio de 1979, que podrá así, discutirse el martes en el pleno de la Cámara. El retraso de meses se ha debido, como se sabe, a la convocatoria de elecciones generales y a la constitución del nuevo Parlamento, y aunque ha supuesto unos ciertos perjuicios en el capítulo de las inversiones públicas, en general, sus efectos son subsanables en los próximos meses.

**CONSIDERABLE AMPLIACION**

El monto total de los presupuestos del Estado es de 1,8 billones de pesetas, que es prácticamente la cifra prevista, después de que en diciembre se ampliaran, en 77.000 millones de pesetas más, los presentados en octubre y de que el actual ministro de Hacienda, García Añoveros, no estimara conveniente retocar.

Si el presupuesto del Estado no es la política económica de un país, realmente, constituye el eje de la

**La escasez del petróleo, sombría amenaza para Europa**

misma. El presupuesto que se va a aprobar prevé una inversión total del sector público de 700.000 millones de pesetas, con un aumento del 20 por ciento sobre el año pasado. Se trata del esfuerzo inversor más importante de los últimos diez años y supone un 25 por ciento de la formación bruta de capital fijo previsto para este.

**EL SECTOR PUBLICO**

Sin embargo, ante la magnitud de este presupuesto, sin duda se volverá a hablar del peso del sector público en la economía española. Para conocer la verdadera dimensión de la actividad del sector público, es necesario elaborar un presupuesto consolidado que comprenda todas las llamadas administraciones públicas (Estado, Organismos Autónomos, Corporaciones Locales y Seguridad Social). Pues bien, efectuada esta consolidación, (o eliminación de transferencias internas), el importe total asciende a 3,5 billones de pesetas, que representa el 28 por ciento del producto interior

bruto estimado para el año en curso. Porcentaje que aun siendo elevado, sin embargo, está lejos del existente en los países de la Comunidad Económica Europea, que oscila entre el 40 y el 50 por ciento.

**LA GUERRA DEL PETROLEO**

Otro tema, este de fondo, de la última semana ha sido el petróleo. Primero, los ministros franceses de Asuntos Exteriores e Industria y luego el canciller alemán Schmidt han estado en Washington, para evitar lo que el responsable de la política exterior gala llamó "el suicidio energético de Occidente".

La segunda crisis de la energía, originada por la revolución iraní, y, especialmente, la inesperada política del presidente Carter de incitar —vía subvenciones— al crecimiento de las importaciones americanas de petróleo, han sido el objeto de estas conversaciones. Reuniones que han terminado, dejando para la próxima cumbre de los siete grandes países industrializados en Tokio, una estrategia conjunta, para reducir el

consumo energético y limitar el aumento de los precios del crudo.

**SOLIDARIDAD Y COOPERACION**

Quizás no sea inoportuno este retraso, ya que para dos días antes la OPEP tiene programado su asamblea anual ordinaria en Ginebra, de la que puede salir un nuevo aumento del petróleo. Pero la clave, la única, está en la solidaridad de los países consumidores y la cooperación entre los consumidores y los productores que ejercen un oligopolio. De lo contrario, como decía el jueves a la prensa económica, el vicepresidente ejecutivo de Enpetrol y experto en energía, José Luis Díez-Fernández, el próximo aviso no será una nueva carestía, sino la escasez, ya que en el mercado internacional están muy ajustadas la oferta y la demanda.

Ahora bien, si EE.UU. quiere arruinar a Europa, esta es su ocasión. De ahí la importancia también del nuevo Parlamento europeo (410 diputados), elegido estos días por sufragio universal por 180 millones de ciudadanos comunitarios, que deberá diseñar una política energética que asegure su independencia.



**Horizontes MARSANS: Los "horizontes más lejanos"**

Compruebe hasta dónde pueden llegar sus horizontes, porque con MARSANS podrá conocer: desde San Francisco a Honolulu, pasando por Kenya; los lugares más exóticos, las costumbres más ancestrales, las culturas más desconocidas...

Viaje con HORIZONTES hasta donde pocos han podido llegar y... a la vuelta cuénteles a sus amigos cómo es realmente el mundo.

Solicite folleto sobre éstos y otros destinos y pague sus viajes aprovechando las ventajas de su tarjeta Dinners.

	Días	Precio
KENYA	10	90.200
SUDAFRICA	17	152.800
INDIA Y NEPAL	16	94.450
THAILANDIA, FILIPINAS, HONG KONG, JAPON	18	130.850
MEJICO - EE. UU.	15	156.525
CEYLAN - SINGAPUR	15	99.800
VUELTA AL MUNDO	23	148.100



ZARAGOZA: Paseo Independencia, 18-20. Tel. 23 69 68  
 • Calvo Sotelo, 33. Tel. 21 92 05.

**ANTES DE VACACIONES, PONGA EN FORMA SU RENAULT.**

Las vacaciones de verano suelen ser una paliza para el coche. Así que, antes de que lleguen esas fechas, Renault le recomienda una buena puesta a punto.

Y, ¿a dónde llevar un coche Renault mejor que a un Servicio Renault? Los hombres de los Servicios Renault tienen una formación específica. Y las piezas de recambio que utilizan son las mismas que su coche monta de origen.

Pero hay más: Renault le da un diagnóstico y un presupuesto previos para que usted decida antes de tocar el coche. Los tiempos de mano de obra están perfectamente codificados y a su disposición. Y una ventaja final: Renault garantiza por tres meses todas las reparaciones.

Antes de vacaciones, ponga en forma su Renault. Se lo merece.



Un amigo le espera en:

**GARAJE COSTA, S. A.**

Central: Vía Hispanidad, 69 - Teléfono 333650  
 Agencia núm. 1: Paseo de la Mina, 12 - Teléfono 235105  
 Agencia núm. 2: Madre Vedruna, 33 - Teléfono 222500  
 ZARAGOZA



El destino de España en juego

# JULIO SERA CRUCIAL

PANORAMA ESPAÑOL

MADRID, 11.-

Una vez más el destino de España se va a jugar en el mes de julio. Esperemos que sea pacíficamente. Porque en este mes de julio, que está a la vuelta de la esquina, parece que se va a producir la conjunción de los siguientes temas: debate y negociación del Estatuto Vasco, que debe ser una salida para la guerra del norte, en la que la iniciativa sigue en manos de la ETA; presentación del programa económico del Gobierno, al tiempo que los sindicatos presionan para que se devuelva el patrimonio sindical, reclaman actualización de salarios, ya que el coste de vida se disparó más de lo previsto en el primer semestre y rechazan el proyecto de "Estatuto del Trabajador" del Gobierno, primero de los proyectos de desarrollo constitucional del calendario legislativo, hecho público por el Gabinete.

SIN VACACIONES

La clase política, en especial la parlamentaria, se ha comprometido a quedarse sin vacaciones para arreglar todos esos problemas y garantizar al resto de los españoles un verano pacífico para que olviden las tensiones del terrorismo, la degradación de la convivencia y la seguridad ciudadana y otros servicios públicos, como la enseñanza que reciben sus hijos, y se preparen a librar la batalla del otoño, en el que, por fin, puede venir la estabilidad de este país, si se consigue la puesta en marcha de las autonomías, talón de Aquiles de la consolidación de la todavía inestable democracia.

A LA BUSQUEDA DEL CONSENSO

Tal como apuntábamos aquí hace una semana, para que este paquete de problemas sea digerible, los responsables buscan vías consensuales, en lugar de estrategias de tensión y confrontación, como las que nos anunciaban durante la campaña electoral. Ya empieza a hablarse de un nuevo pacto de La

Las negociaciones del Estatuto Vasco van a ser muy duras

Moncloa en el orden económico y de acuerdos políticos en las Leyes que afectan a la estructura constitucional del Estado.

OBJETIVO: NAVARRA

El primer acuerdo debe versar sobre los Estatutos. Aquí, los partidos nacionales van a tener que dejar la ambigüedad que a veces practican, como han demostrado una vez más esta semana en los incidentes de Tudela, al sumarse el PSOE y el PCE a la dinámica de guerra que los partidos abertzales desarrollan en el norte, solicitando la dimisión del gobernador de Navarra y la salida de las fuerzas de seguridad.

Porque los incidentes de Tudela son un nuevo obstáculo que será utilizado por los partidos que no quieren encontrar una salida pacífica para la autonomía del País Vasco. Se están cumpliendo así las consignas hechas públicas por Telesforo Monzón en unas declaraciones con sus compañeros de coalición a Navarra, objetivo número uno de ETA, para lograr la república popular independiente por la que lucha.

Por este doble motivo: obligar al PNV a que asuma sus responsabilidades en el País Vasco y deje de hacer el juego al independentismo y para que quienes luchan por este no sigan chantajeando con la inexistencia del Estatuto, será necesario librar cuanto antes esa batalla parlamentaria con luz y taquígrafos, no en la discreta penumbra de los salones del consenso.

LA BATALLA DEL ESTATUTO VASCO

Hoy, lunes, comienza la cuenta atrás, en cuanto se publica el texto del Estatuto Vasco y se inician los diez días de plazo para formular los motivos de desacuerdo. UCD va a presentar numerosas enmiendas, a juzgar por los informes técnicos que demuestran la inconstitucionalidad de determinados aspectos

básicos del ya conocido como "Estatuto de Guernica".

La negociación va a ser dura. La presencia de Carlos Garaicoechea, como presidente del Consejo General Vasco y líder del partido mayoritario, además de miembro del Parlamento Foral Navarro, al menos va a permitir al Gobierno, probablemente representado en la negociación estatutaria por Pérez Llorca y Fontán, contar con un interlocutor que tiene todos los poderes de la guerra política, de la que depende que la operación salga bien; o sea, el último pretexto para la cuarta guerra civil.

Es evidente que la presencia del navarro Carlos Garaicoechea en la delegación negociadora del Estatuto no es una anécdota. El Gobierno ha hecho lo posible por impedirlo, dictando un Real Decreto que incompatibiliza a Garaicoechea para seguir en el Parlamento Foral Navarro, pero me temo que al final tendrá que aceptar el hecho y ver el modo de que sea positivo contar con ese nuevo "lendakari", como interlocutor válido en el País Vasco.

Los centristas navarros han reaccionado también con mecanismos de defensa, como la enmienda que han formulado al proyecto de Tribunal Constitucional, en la que se reservan a los Organos Institucionales Navarros la posibilidad de plantear el recurso de inconstitucionalidad contra cualquier acción del Estado o de otra comunidad autónoma que afecte a la peculiaridad foral navarra.

El futuro de esta democracia y de España pasan por el respeto a la libre expresión del pueblo navarro sobre su futuro, que no puede ser coaccionado, ni con obstáculos que traten de demorar esa manifestación, ni con la violencia que intente orientarla en una determinada dirección. Los navarros no se van a dejar coaccionar por el miedo.

F. L. DE PABLO

MADRID: Incendio en un colegio

## UN MUERTO Y 16 HERIDOS

La víctima es un religioso que rodó por las escaleras a consecuencia del humo

MADRID, 11 (Europa Press).— Una persona resultó muerta y dieciséis sufrieron lesiones y quemaduras de diversa consideración entre ellos algunos niños al incendiarse el colegio de San Viator, situado en la plaza Elíptica, al sur de la capital.

El incendio se declaró a mediodía de ayer domingo, sin que se conozcan con exactitud las causas del siniestro. Se cree que puede ser un cortocircuito, o quizá una colilla de cigarro mal apagada, ya que momentos antes de declararse el fuego un grupo de alumnos había estado ensayando una obra teatral que iban a representar con motivo del final del curso.

La persona que murió es el religioso Mario Gallego Meiral, de 29 años de edad, profesor del colegio, quien al intentar salir por la escalera central del edificio, debió resultar intoxicado por el humo y perdió el conocimiento. A causa de ello, cayó por las escaleras y sufrió fractura de cráneo.

Por lo que respecta a los heridos, tres religiosos y cinco muchachos sufrieron lesiones leves y fueron afectados por el humo. Otros ocho policías, que entraron en el edificio rápidamente para tratar de rescatar a las personas que estaban en el interior, también resultaron intoxicados y con algunas quemaduras, de escasa importancia.

Los bomberos acudieron asimismo con rapidez y consiguieron dominar el siniestro, a primera hora de la tarde el fuego estaba localizado y prácticamente extinguido.

El alcalde de Madrid, señor Tierno Galván, acudió rápidamente al colegio San Viator para interesarse por los trabajos de extinción y ofrecer sus sentimientos a la comunidad de religiosos por el fallecimiento del profesor señor Gallego.

Con motivo del desgraciado accidente que, en forma de incendio, se produjo hacia la una de la tarde de ayer en el edificio del colegio San Viator, la dirección del mismo, "para evitar confusiones de cualquier orden" ha hecho pública una nota en la que entre otras cosas dice:

Que las causas del incendio en el salón de actos, sito en la segunda planta, aún no han podido averiguarse, aunque se presume que el motivo del mismo pudo ser un cortocircuito en el escenario del salón de actos.

La dirección del colegio San Viator quiere agradecer a través de esta nota oficial, la rápida presencia en nuestro colegio del alcalde de Madrid, don Enrique Tierno Galván, a los pocos minutos de producirse el incendio. Asimismo, la dirección agradece la extraordinaria colaboración del Cuerpo de Bomberos, Policía Nacional y Municipal, padres de alumnos y público en general que ayudaron en lo posible en todo momento a extinguir el incendio.

Debido a los desperfectos sufridos en parte del edificio por el citado incendio, las clases quedan suspendidas en este centro hasta el lunes día 18 de del presente mes".



GUERNICA. — En la foto de Efe, Carlos Garaicoechea, que finalizó la fórmula de la jura de su cargo con el grito de "Gora Euskadi askatuta"



# Junta General del BANCO CENTRAL

Recursos Totales: 822.229 millones de pesetas.

Los Fondos Propios se sitúan en 58.394 millones, con aumento de 15.737 millones en el año.

La renta bruta generada alcanza los 33.901 millones de pesetas.

Los recursos controlados en divisas superan, los 2.000 millones de dólares.

## INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

La Banca comprende y colabora intensamente con el sector empresarial, y no puede ser ajena a su descapitalización, a sus problemas, a las ilusiones y a los desencantos, que influyen en las múltiples decisiones que el empresario debe adoptar en cada circunstancia.

En medio de una crisis económica, la Empresa española ha tenido que adaptarse, primero, a una reforma del sistema financiero, cuyo efecto inmediato ha encajado la financiación que precisaba. Después, a una reforma fiscal que distorsiona el proceso productivo, con fórmulas y criterios nuevos, sin que haya habido un tiempo mínimo de transición.

Por último, ha visto transformarse todo el esquema de sus relaciones laborales, en el desarrollo de unos derechos, que seguramente no discute, y que por supuesto acepta, pero que están siendo ejercitados sin garantías jurídicas para el empresario, y sin la adecuada norma legal, que fije las contrapartidas necesarias en un equilibrio de fuerzas sociales con proyección creativa.

## EL MARCO ECONOMICO

El sector bancario, se vio muy afectado por la política monetaria a lo largo del pasado año, y sufrió más directamente que ningún otro, las vicisitudes de esta actividad, sin que pudiera hacer nada, ni para evitarlo, ni para discutirlo.

Como consecuencia, se enrareció el mercado del dinero, y en algunos momentos, la clientela soportó dificultades y costos, de los que los Bancos no eran responsables, pero aparecían como protagonistas.

En esta situación, era muy difícil establecer una política definida de actuación y, además, se ensayaron métodos de control monetario, tales como la subasta del dinero, que distorsionaron totalmente los tipos de interés.

Los precios de la subasta y los del mercado interbancario, tienen un reflejo inevitable y multiplicador sobre toda la operativa bancaria, e inciden al alza, tanto para los depósitos de clientes, como para todo el conjunto de relaciones normales entre las Entidades de Crédito.

En el Banco Central, las distintas tensiones del sector bancario, a lo largo del año, tuvieron su incidencia y su respuesta concreta en cada ocasión.

Evitamos tomar medidas restrictivas, apurando los márgenes tradicionales de inversión disponible, para atender a la clientela con la fluidez necesaria dentro de las cifras que se hubieran comprometido previamente.

En apoyo de la inversión promovimos diversas acciones en los momentos más oportunos. Entre ellas destacó por su interés y acogida, la campaña de préstamos especiales, a tipo de interés más bajo del habitual del mercado, que tenía por objeto financiar inversiones susceptibles de generar empleo, o de producir exportaciones.

Durante el año, también nos vimos obligados a intervenir, con ayudas extraordinarias, para mantener en producción, Empresas con un alto nivel de empleo, que se encontraban en graves dificultades financieras.

## COMENTARIOS A LA MEMORIA

El Consejo ha querido expresar en los documentos que se someten a la Junta, unas ideas básicas que aparecen en el entramado de los distintos capítulos, puntualizando notas características de lo que es el Banco.

Desde el punto de vista que nos dan las cifras de nuestro Balance y las series estadísticas, se observa la "solidez institucional" y la "consolidación patrimonial".

Estos puntos son fácilmente perceptibles al contemplar la sanidad de nuestro Balance, mantenida como una línea de acción tradicional, que ahora nos permite ajustarnos a nuevas normas operativas, derivadas de la dificultad de los tiempos, sin que sea necesario afrontar una política de esfuerzos adicionales.

Otro aspecto de la Memoria se extiende en agumentar nuestra "expansión". Las ideas que han presidido la apertura de nuevas oficinas en la red interior, y el fuerte impulso internacional que hemos dado a nuestro Banco en 1978, proyectando aún más el esfuerzo de años anteriores, y cuyo hito más importante son los bancos propios y afiliados, que tenemos en Iberoamérica.

Esta expansión, tanto en lo nacional como en lo internacional, no sólo se justifica en sí misma, sino que cuenta, desde la vertiente interior, con el criterio ya expuesto a esta Junta, de acercar la presencia del servicio bancario, para fomentar el desarrollo de comarcas y pueblos, susceptibles de aumentar su nivel de actividad económica.

En la vertiente exterior, nuestra expansión alcanza su proyección económica y empresarial, como puente, cauce y medio de relación, para una penetración española intensa, en busca de nuevos mercados y de bases comerciales estables.

Si se consigue esta demanda exterior, la Empresa española podrá utilizar, en mayor grado, su capacidad productiva, ahora afectada por la crisis económica, e incluso estará en condiciones de decidir

la programación de nuevas inversiones, que no sería lógico llevar a cabo, si previamente no existieran perspectivas suficientes, para la comercialización de los nuevos fabricados.

En nuestros resultados, sobre datos de las Memorias de grandes Bancos, ya publicadas, puede apreciarse, que el crecimiento de la inversión bancaria, es de lo que cobramos a nuestros clientes créditos y descuentos, se cifra en 12,36% para Banco Central, mientras que en el promedio de los Bancos citados llega a alcanzar el 14,20.

La función de la Empresa bancaria el servicio que Instituciones como nuestra deben cumplir para mantener prestigio y su eficacia, nos aconseja actuar de este modo mientras ha sido posible.

Una última nota de la Memoria corresponde a los datos sobre "generación de rentas" y "nivel de resultados" dos temas que han merecido un paso en el capítulo de introducción.

Hemos sido capaces de generar nuestra explotación, un valor añadido Producto Nacional Bruto, próximo a 34.000 millones de pesetas, y esto se consiguió trabajando a los costes bajos del mercado dentro de nuestro sector, es decir, a base de rentabilizar, de forma más óptima posible, nuestras relaciones y los medios que aplicamos en nuestro sistema interno de producción.

No deseo fatigaros con una relación de datos y cifras, que podéis encontrar fácilmente en la Memoria. Me limitaré a comentar algunas de las relaciones más importantes.

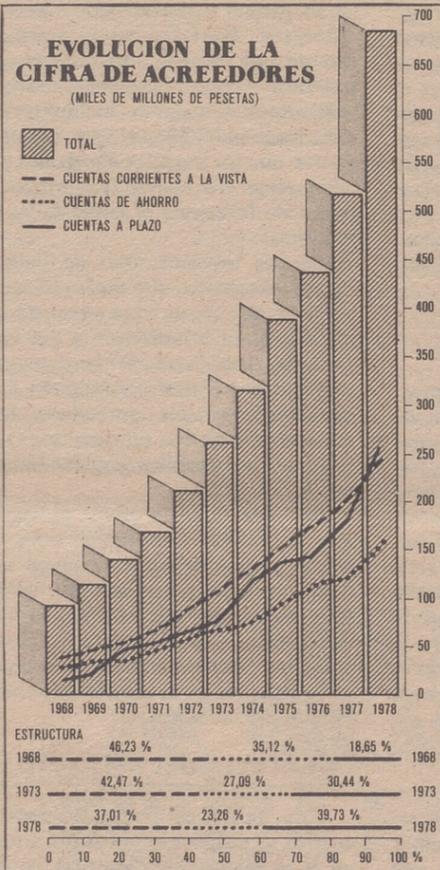
Los recursos ajenos han crecido en 32,08% y en valores absolutos 165.659 millones de pesetas.

La inversión bancaria, considerando los conceptos de "cartera de efectos" y "créditos", ha aumentado en el 25,1% y en valores absolutos en 111.730 millones de pesetas.

La cartera de títulos ha tenido una expansión del 15,07% en los valores nominales, y del 37,18% en fondos públicos.

El número de oficinas en servicio en el interior, al concluir el año, era de 1.100, lo que representaba una cuota de mercado por este concepto, equivalente al 13,70% de las 11.100 oficinas que la banca española tenía en todo el territorio nacional.

Por lo que se refiere a resultados, el beneficio de la explotación ascendió a 11.120 millones, con aumento del 11,0% sobre el año anterior.



Un dato muy importante, casi el que mejor define al Banco Central en el Ejercicio de 1978, corresponde al criterio con que hemos actuado en lo relativo al "costo del dinero" y a los "precios percibidos de la inversión". El Banco ha mantenido la mayor prudencia del mercado, tanto en lo que percibimos en el descuento de papel, como en los intereses que cobramos por los créditos que se facilitan.

Hemos arriesgado una parte de la capacidad de expansión, suplida por el esfuerzo de nuestros equipos de trabajo para limitar la carrera al alza de los tipos de interés.

## RENTA GENERADA

	1978*	1977
RETRIBUCIONES AL TRABAJO (costo global)	20.932,4	14.095,1
IMPUESTOS DIRECTOS (a cargo del Banco)	3.602,9	3.053,4
Impuestos varios	1.339,3	856,4
Impuestos sobre Sociedades	2.263,6	2.197,0
DIVIDENDO BRUTO	3.026,7	2.378,0
EXCEDENTE EMPRESARIAL	6.339,2	5.287,5
Reservas	2.750,0	3.000,0
Amortizaciones y saneamientos	2.070,3	1.480,4
Previsiones	1.507,4	786,1
Variación remanentes	11,5	20,4
<b>RENTA BRUTA GENERADA</b> (Valor añadido al Producto Nacional Bruto)	<b>33.901,2</b>	<b>24.814,0</b>

\*En millones de pesetas.

(Datos en millones de pesetas)	1978	1977	1978/77	
	Saldo al 31-XII	Saldo al 31-XII	Variación absoluta	Variación relativa
<b>INVERSIONES</b>	<b>813.471,3</b>	<b>620.831,3</b>	<b>192.640,0</b>	<b>31,03</b>
<b>INVERSIONES BANCARIAS</b>	<b>547.659,0</b>	<b>435.928,5</b>	<b>111.730,5</b>	<b>25,63</b>
Cartera Comercial	326.369,5	265.891,3	60.478,2	22,75
Cartera Financiera y otras partidas	56.367,8	55.970,5	397,3	0,71
Créditos	118.733,1	73.419,2	45.313,9	61,72
Deudores en moneda extranjera	46.188,6	40.647,5	5.541,1	13,63
<b>CARTERA DE TITULOS</b>	<b>115.420,6</b>	<b>89.017,8</b>	<b>26.402,8</b>	<b>29,66</b>
Fondos Públicos	80.564,9	58.728,1	21.836,8	37,18
Otros valores	34.855,7	30.289,7	4.566,0	15,07
<b>INMOVILIZACIONES</b>	<b>22.220,8</b>	<b>12.477,5</b>	<b>9.743,3</b>	<b>78,09</b>
Mobiliario e Instalaciones	8.419,8	5.024,1	3.395,7	67,59
Inmuebles	8.456,7	4.536,4	3.920,3	86,42
Inversiones Reservas y Fondos de Previsión	5.344,3	2.917,0	2.427,3	83,21
<b>ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO</b>	<b>128.170,9</b>	<b>83.407,5</b>	<b>44.763,4</b>	<b>53,67</b>
<b>CAJA Y BANCO DE ESPAÑA</b>	<b>34.537,5</b>	<b>29.031,3</b>	<b>5.506,2</b>	<b>18,97</b>
<b>OTRAS PARTIDAS DEL BALANCE (Saldo neto)</b>	<b>-25.779,0</b>	<b>-13.410,6</b>	<b>-12.368,4</b>	<b>-92,23</b>

(Datos en millones de pesetas)	1978	1977	1978/77	
	Saldo al 31-XII	Saldo al 31-XII	Variación absoluta	Variación relativa
<b>RECURSOS</b>	<b>822.229,8</b>	<b>636.452,0</b>	<b>185.777,8</b>	<b>29,19</b>
<b>PROPIOS</b>	<b>58.394,5</b>	<b>42.657,2</b>	<b>15.737,3</b>	<b>36,89</b>
Capital	26.343,0	18.735,9	7.607,1	40,60
Reservas	32.019,4	23.900,8	8.118,6	33,97
Remanente	32,1	20,5	11,6	56,58
<b>AJENOS</b>	<b>682.121,4</b>	<b>516.462,1</b>	<b>165.659,3</b>	<b>32,08</b>
Cuentas a la vista	249.146,8	198.091,7	51.055,1	25,77
Cuentas de ahorro	158.244,4	128.065,0	30.179,4	23,57
Cuentas a plazo	233.563,2	161.620,7	71.942,5	44,51
Cuentas en moneda extranjera	41.167,0	28.684,7	12.482,3	43,52
<b>ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO</b>	<b>81.713,9</b>	<b>77.332,7</b>	<b>4.381,2</b>	<b>5,67</b>

#### PRESENCIA INTERNACIONAL

Nuestro Banco, con sus pasivos en moneda, sus Sucursales y Delegaciones en el exterior, y sus Bancos propios y afiliados en Iberoamérica, controla un volumen de recursos en divisas superior a los 2.000 millones de dólares.

Son el fruto de una labor mantenida durante años, que en 1978 ha tenido los resultados más altos. En la Memoria se comentan con detalle estos aspectos, así como la funcionalidad con que coordinamos las actividades del Banco Central y Economías y del Banco Popular Argentino, y la de las distintas Sucursales en el exterior.

Nos hemos enriquecido también con nuevas vinculaciones a Bancos establecidos en Venezuela, Guatemala y Ecuador. Personas de nuestra Dirección han pasado a ocupar puestos de responsabilidad en estas Entidades, para lograr la coordinación y el apoyo de los servicios internacionales en el desarrollo de operaciones en común.

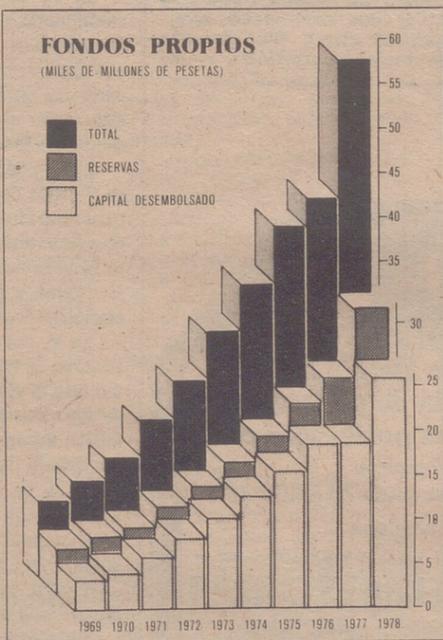
No olvidamos la acción europea, porque este es un objetivo inmediato, que va quemando etapas con lentitud, como es normal en negociaciones de este tipo, pero que no tiene ningún freno importante.

España debe estar consciente de su papel económico internacional. En esta hora de la historia americana, el mundo hispánico busca en el desarrollo, la superación de atavismos y problemas antiguos, y para ello, el camino de una más íntima relación entre los distintos países, se plantea como objetivo inmediato.

Nuestro país tiene que jugar una baza importante en esa tendencia. Su presencia en Iberoamérica, constituye sobre todo, un poderoso factor de unidad, derivado de la presencia múltiple en los distintos países, de hombres con raíces próximas en nuestro solar, y de la identidad cultural y la coordinación económica, sin ninguna conflictividad geopolítica o sociológica.

Por otra parte, Iberoamérica busca a Europa, y empieza a estudiar el mundo africano. La circunstancia vital y la situación geográfica, nos llevan esta vez cla-

ramente, hacia una más intensa cooperación. Iberoamérica, gran promesa del mundo occidental, que se despierta rápidamente hacia el desarrollo, tiene matices complementarios en su actividad económica, que son una gran prueba para nuestra imaginación, en el nivel actual de la Empresa española.



#### RESULTADOS Y REGULARIZACION

Vaya desde aquí mi gratitud para nuestro personal, por la eficacia con que, en forma general, ha desarrollado su tarea durante el año 1978, y una muy especial felicitación, para los equipos directivos; para el personal que comparte las esferas de mando y responsabilidad. Alcanza ya el 30% de los efectivos humanos de la Empresa, y en una coyuntura difícil, ha sabido interpretar fielmente las instrucciones, y renovar con ilusión su esfuerzo cotidiano, contribuyendo a lograr la gestión que hoy se informa.

El resultado de explotación exclusivamente, se cifra en 11.120 millones de pe-

setas. El pasado año, alcanzó la cifra de 10.016 millones.

Al resultado de explotación hay que añadirle, algo más de 500 millones de pesetas, por beneficios obtenidos en la enajenación de valores e inmuebles.

El incremento total de reservas en el año es de 8.118 millones, de los que 2.750 millones proceden de la aplicación de resultados del Ejercicio y 3.059 del saldo de la cuenta de regularización, y es interesante destacar también, que una vez aplicados los asuntos dificultosos con toda amplitud, el fondo de previsión de insolvencias presenta un saldo disponible de 1.000 millones de pesetas.

La cartera de valores, a pesar de la baja de las cotizaciones de Bolsa, en muchos casos realmente anormal y no representativa del valor liquidativo de los títulos, sigue teniendo plusvalías. No obstante, al plantearnos las operaciones de regularización, hemos decidido, acogiéndonos a lo que las disposiciones legales permiten, tomar como margen de prudencia esta plusvalía, y no incorporarla a la cuenta de regularización. Esto garantiza que la valoración contable de nuestra cartera, es inferior a lo que resultaría al 31 de diciembre de 1978, aplicando los criterios de la Ley.

Los fondos propios, del Banco Central solamente, una vez incorporadas las operaciones de regularización y las de cierre del ejercicio, rebasan los 58.000 millones de pesetas, distribuidos entre 26.000 de capital y 32.000 de reservas.

Esperamos que pronto se autorice el régimen de capitalización para la Banca, de los saldos de regularización; cuando esto ocurra, el Consejo propondrá la entrega de acciones liberadas en la forma que se determine.

El dividendo ha pasado de 2.377 millones a 3.026 millones, con un aumento del 27,28%, en cuanto a la cifra bruta asignada. Para el Ejercicio de 1979, a pesar de la limitación de dividendos, podemos contar con un nuevo aumento de las cifras asignadas a dividendos.

#### ANTE UN NUEVO EJERCICIO

Al iniciar este último año de la década de los 70, el Banco Central lo afronta en un momento expansivo de sus estructuras y de sus cifras. En el límite de un

elementos reactivadores de la economía, y medidas tendentes a desacelerar la inflación.

Ambos objetivos, por contradictorios en cierto modo, suponen el desarrollo de una acción muy enérgica, que mantenga las tasas de consumo elevándose gradualmente, y contenga los precios en límites razonables, a pesar de asimilar subidas tan inevitables, como la del costo de la energía.

Las autoridades deben convencerse de que la lucha contra la inflación no depende en exclusiva de los instrumentos de política monetaria, ni mucho menos del control del crédito privado. Han de marcarse índices concretos, líneas claras que respetaremos e intentaremos cumplir a ultranza, pero no creo que pueda actuarse otra vez, restringiendo el crédito privado en forma drástica.

Al sector exportador, que ha hecho un esfuerzo realmente increíble para abrir nuevos mercados en los últimos meses, conviene tratarle con cuidado en las decisiones económicas que se adopten. Sería realmente lamentable, que una labor tan interesante, se perdiera por atender ajustes coyunturales de la política monetaria.

La expansión del sector público, distorsiona la política monetaria y sobre éste hay que actuar. Hace falta imaginación y decisiones, para ajustar el sector público a índices tolerables, que no distorsionen todo el proceso económico.

En el Banco Central, como ya dijimos en plena crisis, y lo demostramos con nuestra propia actuación, creemos que el camino de la inversión selectiva y creativa, es el único válido en una perspectiva a medio plazo.

He ofrecido en este informe lo que ha sido una etapa dura de trabajo, muchas ilusiones, y la esperanza de que los problemas del país llegarán a superarse. Junto a ello nuestros resultados mantienen el nivel que creemos nos corresponde.

Para mí, personalmente, este ejercicio, queda marcado por mis Bodas de Oro con la Entidad. En estos 50 años continuados al servicio de esta magnífica empresa que es nuestra Institución, espero no haber decepcionado las esperanzas de los que en mí creyeron, y el afecto de todos los que me apoyaron. Yo guardo

#### DISTRIBUCION DEL BENEFICIO NETO REPARTIBLE

	Pesetas
A Dividendo Bruto	3.026.687.540,00
A Fondo de Reserva Legal	594.000.000,00
A Fondo de Reserva Voluntaria	456.000.000,00
A Fondo de Previsión para Inversiones	1.700.000.000,00
A Impuestos	2.263.634.566,88
A Remanente a cuenta nueva	32.111.622,17

#### RESULTADOS DE EXPLOTACION

(En millones de pesetas.)

	1978	1977
PRODUCTOS FINANCIEROS	73.271,4	49.072,0
COSTOS FINANCIEROS	39.759,0	24.383,2
<b>MARGEN FINANCIERO</b>	<b>33.512,4</b>	<b>24.688,8</b>
COMISIONES POR SERVICIOS	4.552,9	4.025,6
<b>MARGEN BRUTO DE EXPLOTACION</b>	<b>38.065,3</b>	<b>28.714,4</b>
COSTOS DE TRANSFORMACION	26.945,3	18.697,5
<b>RESULTADOS DE EXPLOTACION</b>	<b>11.120,0</b>	<b>10.016,9</b>

gran esfuerzo preventivo, que garantiza su consolidación empresarial, y le permite asimilar la crisis económica del país, y por tanto de las empresas, en las condiciones más favorables posibles. Se conjuga también un planteamiento de reforma en sus sistemas de funcionamiento interno, justificado por la dimensión alcanzada.

Los objetivos del programa económico del Gobierno para 1979, parece que se centran en una difícil conjunción, entre

una especial gratitud para todos los que participáis en la Empresa, por el cariño y la generosidad con que siempre me habéis distinguido.

#### APROBACION DE ACUERDOS

La Junta General aprobó todos los acuerdos propuestos por el Consejo.

El Gobierno y la UCD en la negociación de los estatutos vasco y catalán

# "Línea dura"

MADRID, 11 (Europa Press).— El próximo jueves volverán a reunirse en el palacio de La Moncloa los siete ministros y cuatro diputados de UCD que, durante el pasado sábado, estudiaron con el presidente Suárez la estrategia que seguirá el partido del Gobierno en el debate de los proyectos de Autonomía, según han informado a Europa Press fuentes parlamentarias de UCD.

Como se sabe, a la reunión del sábado asistieron, además de Adolfo Suárez, los ministros de la Presidencia, Pérez Llorca; adjunto a la Presidencia, Garrigues Walker; Relaciones con las Cortes, Arias Salgado; Hacienda, García Añoveros; Ordenación Territorial, Antonio Fontán; Universidades

e Investigación, González Seara; y Justicia, Iñigo Cavero. Igualmente asistieron los diputados Rodolfo Martín Villa, Fernando Álvarez de Miranda, Francisco Fernández Ordóñez y Oscar Alzaga.

### MISION DE TRABAJO

El sábado fue nombrada

## ● El jueves volverá a reunirse Suárez con siete ministros y cuatro diputados para estudiar el tema

una comisión de trabajo, que se encargará de redactar los motivos de desacuerdo que UCD presentará a los proyectos de estatutos catalán y vasco, y que serán estudiados en la reunión del jueves.

La comisión celebra esta mañana su primera reunión, y está integrada por: José Pedro Pérez Llorca, Antonio Fontán, Oscar Alzaga, Francisco Fernández Ordóñez y Rodolfo Martín Villa.

El conjunto de los reunidos el pasado sábado va a constituir, según las citadas fuentes, el organo del Gobierno y de UCD para el seguimiento de las negociaciones sobre los estatutos de autonomía vasco y catalán. En este sentido, las referidas fuentes han señalado que el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, "va a seguir muy de cerca" el tema de los proyectos de estatuto, y convocará al menos dos veces por semana a este órgano. No se descarta por otra parte, su protagonismo personal en las negociaciones, dada la trascendencia del tema.

### REUNION DEL SABADO

Respecto a la reunión celebrada el sábado en el palacio de La Moncloa, las mismas fuentes han manifestado que fue convocada por el

presidente Suárez. Durante la mañana, cada uno de los reunidos expuso sus tesis sobre el contenido y negociación de los dos proyectos de estatuto, y se puso en manifiesto "agregan las referidas fuentes" una total unanimidad en que el Gobierno y UCD deben mantener una "línea dura" para que los proyectos de estatuto se encuadren dentro del modelo de los límites que fija la Constitución.

Por la tarde, comenzaron a perfilar el contenido de los motivos de desacuerdo que presentará UCD, y que serán estudiados más detenidamente el jueves... Fueron examinados varios informes elaborados por "especialistas independientes" sobre la constitucionalidad o inconstitucionalidad de determinados proyectos contenidos en los estatutos, presentados en las Cortes por vascos y catalanes.

Finalmente, las citadas fuentes han señalado a Europa Press que en la reunión se puso de relieve la importancia de la consolidación de la democracia, y la necesidad de que estos se ajusten a un modelo de estado viable dentro de la Constitución. También se señaló la necesidad de que UCD por encima de divergencias cierre filas en esta importante cuestión.

## EL DATO

Vizcaya: cada día suspenden pagos cuatro empresas

BILBAO. — Una total de 666 expedientes de crisis se han presentado en lo que va de año en la Delegación de Trabajo de Vizcaya. El récord se batió en mayo, con 170 solicitudes, 93 de las cuales sin acuerdo entre empresa y trabajadores. Cada día, cuatro empresas presentan esta solicitud. Prueba del declive vasco la constituye el tráfico por autopista Bilbao-Behovia durante 1978, que bajó casi un 7 por ciento. Todas las demás autopistas de España crecieron sustancialmente.

La situación de Vizcaya y Guipúzcoa es de absoluto desaliento empresarial por la falta de liquidez y, en muchos casos, por falta de pedidos.

Como es sabido, también algunas industrias empiezan a acusar envejecimiento por la falta de puesta al día de sus instalaciones según las modernas tecnologías, por dificultades crediticias y falta de rentabilidad.

Existe en los medios industriales y financieros una gran preocupación por la crisis actual, la más grave que ha conocido Vizcaya.

## ZARAGOZA URBANA, S.A.

COMPANIA INMOBILIARIA Y DE INVERSIONES, S.A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado convocar a los señores accionistas a Junta General ordinaria, que se celebrará el día 27 de junio próximo, a las doce horas, en el hotel Goya de esta ciudad, calle Requeté Aragonés, número 5, con sujeción al siguiente orden del día:

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance regularizado, cuentas, distribución de beneficios del Ejercicio 1978 y de la gestión del Consejo.

2.º Dividendo Activo.

3.º Autorizar al Consejo de Administración para proceder al traslado del domicilio social y consiguiendo modificación del artículo tercero de los Estatutos Sociales.

4.º Cancelación de las facultades que, para la ampliación del capital de la Sociedad fueron concedidas al Consejo de Administración por la Junta General ordinaria de Accionistas celebrada el 9 de junio de 1974, así como de la autorización concedida en la Junta General ordinaria de Accionistas celebrada el 29 de junio de 1977 para liberar las ampliaciones de capital que pudieran acordarse con cargo a la Cuenta Regularización Ley 12/1973 en los términos fijados por el artículo 33 del Real Decreto Ley 15/1977 de 25 de febrero.

5.º Autorizar al Consejo de Administración para que pueda ampliar el capital social en virtud de propia determinación, en una o varias veces hasta el límite de 113.647.500 pesetas, pudiendo acordar incluso la liberación total o parcial de las acciones que se emitan, con cargo a las cuentas, de Regularización y/o Reservas de libre disposición, en las cuantías, fechas, condiciones y demás circunstancias que tenga por conveniente, modificando en lo preciso el artículo quinto de los Estatutos Sociales.

6.º Autorizar al Consejo de Administración para que resuelva, en la forma y condiciones que estime más convenientes, sobre las opciones previstas en la Ley 61/1978 de 27 de diciembre.

7.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1979.

De conformidad con lo establecido en la Ley 39/1975, de 31 de octubre y Real Decreto 2.288/1977, de 5 de agosto, el Consejo de Administración ha sido asesorado en Derecho sobre la legalidad de sus acuerdos de la presente convocatoria de Junta General por su Letrado Asesor.

Conforme determinan los Estatutos Sociales, tienen derecho de asistencia todos los señores accionistas que posean, por lo menos, cincuenta acciones inscritas a su favor con cinco días de antelación a la fecha anunciada en la presente convocatoria y también los que con igual antelación reúnan el indicado contingente de acciones en concepto de accionistas que, por no tener cada uno de ellos el número necesario para poder asistir personalmente a la Junta, se han agrupado para conferirles su representación.

Zaragoza, 7 de junio de 1979. — El Secretario del Consejo.

## ESPAÑA - CEE

### ● Otras dos reuniones de alto nivel

BRUSELAS, 11 (Efe).— La Comunidad Económica Europea y España mantendrán esta semana en Bruselas dos reuniones de alto nivel técnico, para centrar definitivamente la negociación del ingreso, que entrará en cuestiones de fondo a partir del próximo mes de septiembre.

La comisión mixta hispano-comunitaria, prevista en el acuerdo comercial de 1970, se reúne hoy para estudiar e intentar superar las últimas diferencias en este sector y dejar expedito el camino de la integración.

Los embajadores de los nueve Estados comunitarios y el titular español ante la C.E.E., don Raimundo Bassols, se reunirá el próximo viernes para fijar el sistema y agenda de la negociación de ingreso.

En el marco de esta intensificación de contactos se incluye también la visita oficial a Madrid de los vicepresidentes de la comisión europea, Lorenzo Natali (encargado de la ampliación, del 20 al 26 de junio), y Francois-Xavier Ortoli (encargado de las Finanzas, del 2 al 3 de julio), así como del comisario Etienne d'Avignon (encargado de la Industria, el 9 de julio).

Un portavoz de la comisión europea informó que el principal objeto de la reunión de la comisión mixta CEE-España consiste en examinar las medidas de liberalización comercial adoptadas por el Gobierno de Madrid el 27 de abril pasado.

De fuente diplomática española ha trascendido que la de-

legación hispana presentará un detallado informe sobre el alcance de esas medidas para definir las dudas comunitarias.

Otros temas previstos en el orden del día de la comisión mixta, a requerimiento comunitario, son: la fiscalidad; la implementación de protección a la industria española, el sistema de concesión en España de licencias de exportación; la restricción de las importaciones (contingentes).

### CLIMA MAS FAVORABLE

En ambas partes se puso de manifiesto que la reunión se desarrollará en un clima más favorable que la última celebrada en Madrid el 24 de enero pasado, antes de la liberalización comercial española.

La reunión de embajadores del viernes tendrá carácter organizativo con el fin de fijar el tema y calendario de los trabajos de la negociación de ingreso, que ha notificado en fuente comunitaria.

En la misión de España ante la CEE se puso de manifiesto que se trata simplemente de dejar perfilados todos los puntos de la negociación, con vistas a que se pueda entrar a fondo en ella a partir de la reunión ministerial prevista para el 18 de septiembre.

Se anunció, por último, en Bruselas, que el 18 de junio volverán a reunir expertos españoles y comunitarios para continuar examinando conjuntamente el desarrollo del acuerdo siderúrgico para el año 1979.

## LA JURISDICCION MILITAR RECLAMA A BOADELLA

BARCELONA, 11 (Logos).— La jurisdicción militar reclama la competencia en la causa por evasión que sigue contra Albert Boadella, director del grupo teatral "Joglers", según ha manifestado en el curso de una rueda de prensa su abogado defensor, Federico Valenciano.

La citada jurisdicción tiene instruida también contra el citado Albert Boadella una causa por "ofensas e injurias a los ejércitos", a raíz de la representación de "La Torna".

Durante el acto informativo se anunció que Boadella envió al Gobierno un escrito firmado por los señores Rull (Coalición Democrática), Barrera (Esquerra Republicana), Roca (Convergencia i Unió), Martín (PSC-PSIB), Sentís (Centristes-UCD) y Solé Tura (PSUC), en el que solicita la libertad provisional para Albert Boadella.



**Especiales Melía:**  
para viajar más allá de su fantasía  
y más cerca de sus posibilidades.

De Mayo a Octubre  
Múltiples salidas en avión desde ZARAGOZA  
Madrid y Barcelona

Hoteles Turista Superior. Visitas y excursiones

**BULGARIA MAR NEGRO ESTAMBUL**  
15 días desde 39.850 pesetas

**EGIPTO**  
11 días desde 49.465 pesetas

**ROMA ESTAMBUL - ATENAS**  
11 días desde 46.450 pesetas

**MOSCU Y LENINGRADO**  
9 días desde 47.765 pesetas

**CRUCERO ISLAS GRIEGAS**  
8 días desde 51.860 pesetas

Solicite Programa a color con  
17 VIAJES ESPECIALES

Nuestro mejor deseo es prestarle un esmerado servicio  
ANTICIPE LA RESERVA DE SUS PLAZAS

**Viajes Melía**

PLAZA HUESCA, 2 (Delicias) - Telf. 34 97 66  
COSO, 49 - Teléfono 29 68 23  
AVDA. GOYA, 56 - Teléfono 21 14 40

AYER, EN RENTERIA

# TRAVESTI MUERTO POR UN POLICIA

SAN SEBASTIAN, 11 (Efe y Europa Press).— Un travesti resultó muerto por un disparo efectuado por un policía nacional cuando se encontraba en la sala de fiestas de Rentería "Apolo", a las cinco de la madrugada, al parecer, tras una discusión entre los dos.

Vicente Vadillo Santamaría, de 32 años, natural de Lopene (Jaén), más conocido por "Francis" y que actuaba como travesti en un club de Tríncherpe, resultó muerto al penetrarle una bala por el ojo izquierdo.

Las cuatro o cinco personas que se encontraban en el club han prestado declaración en la Comisaría.

## NOTA OFICIAL

El policía nacional Antonio Caba Laguna fue el autor del disparo que causó la muerte al travesti Vicente Vadillo Santamaría, de 32 años de edad, en la madrugada de ayer, en la sala de fiestas "Apolo", de Rentería.

Sobre este suceso la Comisaría de Policía de San Sebastián ha facilitado la siguiente nota oficial:

"En la madrugada del día de ayer alrededor de las cinco horas, en la sala de fiestas Apolo de la localidad de Rentería, cuando ya estaba cerrado el establecimiento y había dos personas exhortadas al mismo en su interior, se produjo la muerte por disparo de arma de fuego de Vicente Vadillo Santamaría, que en el momento de producirse aquélla se encontraba vestido con ropas de mujer.

Los hechos, según la información obtenida por los funcionarios dependientes de este servicio y la declaración de los testigos presenciales, se produjeron sin mediar riña, ni palabra o altercado alguno, al exhibir el policía nacional Antonio Caba Laguna, el arma que portaba disparándole y produciendo la muerte del individuo Vicente que estaba conversando amigablemente con él en aquellos momentos en la barra del establecimiento y en presencia del encargado y algún camarero.

Al tener conocimiento de los hechos la superioridad del Cuerpo al que pertenece Antonio Caba Laguna ordenó inmediatamente su ingreso en los calabozos de sus dependencias y la iniciación de oportuno expediente de información gubernativa, independientemente del atestado policial que ha sido inscrito y cuyas actuaciones han pasado al señor juez de guardia en unión de la pistola y del casquillo encontrados en el lugar de los hechos.

Antonio Caba Laguna ha quedado a disposición de la autoridad judicial en los calabozos de la Comisaría de Rentería, en que se encuentra detenido."

## DURANGO: JOVEN HERIDA EN UN CONTROL DE LA GUARDIA CIVIL

Una joven de 21 años resultó herida en un control de la Guardia Civil, situado en el cruce de la autopista de Durango, cuando viajaba con su novio hacia la localidad de Euba.

cilitada por la 522 Comandancia de la Guardia Civil en la noche de ayer.

El texto íntegro de la nota es el siguiente:

"Siguiendo las investigaciones que se vienen practicando, fuerzas de la Comandancia de la Guardia Civil han detenido como presuntos integrantes de un co-

mando de ETA-PM, dedicados entre otras funciones a facilitar el paso de fronteras de elementos huidos de dicha organización, a:

Rodolfo Olaizola Elizazu nacido el 28-5-56, natural y vecino de Fuenterrabía, soltero y pescador.

Francisco Estomba Regalade, nacido el 22-8-58, natural y vecino de Irún, estudiante, soltero.

Asimismo han sido detenidos y puestos a disposición judicial como colaboradores, ayudando en los desplazamientos y alojando en sus domicilios a huidos de la organización:

María del Rosario Azcue López, nacida el 1-4-55 natural de Irún, vecina de Fuenterrabía, soltera, empleada.

Victor Manuel Anza Lecona, nacido el 4-8-58, natural y vecino de Fuenterrabía, soltero y pescador.

Federico Elzo Lastiri, nacido el 4-2-54, natural y vecino de Fuenterrabía, casado, carpintero.

Igualmente fueron detenidas otras cuatro personas que, de momento, quedaron en libertad decretada por la autoridad judicial competente."

Al recobrar el conocimiento, después de ser intervenido, dijo a su mujer y a su hija: "Encontré un tubo cilíndrico, como de alumi-

nio, lo agité y de improviso noté que me lanzaba por el aire. No recuerdo nada más".

Sobre la una y diez de ayer tarde, Gregorio San Miguel Catalina recogía cartones en un depósito de desperdicios de la calle Capitán Mendizábal y las vías del ferrocarril, de la citada localidad vizcaína.

Diversos piquetes de vigilancia patrullaron anoche por el barrio de las Cortes de Bilbao, debido a que el sábado a últimas horas de la noche, resultó muerto un joven a navajazos.

Jesús González González que finalizó su servicio militar hace dos meses, fue muerto a últimas horas de la noche a navajazos, en este barrio de Bilbao. Como consecuencia de este suceso, una manifestación de unas 400 personas recorrió por la mañana diversas calles del barrio de las Cortes de la capital vizcaína, y, en una asamblea, decidieron formar piquetes de vigilancia, que comenzaron a funcionar ayer mismo por la noche, a fin de evitar estos sucesos.

Un artefacto explosivo de gran potencia ha causado grandes destrozos en el bar "Mondragones", de la localidad guipuzcoana de Zarauz. Sobre las cuatro de esta madrugada hizo explosión el artefacto, que había sido colocado, al parecer, en el interior y la onda expansiva afectó también a los establecimientos contiguos.

Fuentes policíacas piensan que la colocación del artefacto puede ser obra de la extrema derecha, ya que el bar es punto de reunión de jóvenes de la ideología contraria.

## PIQUETES DE AUTODEFENSA TRAS EL ASESINATO DE UN JOVEN

Diversos piquetes de vigilancia patrullaron anoche por el barrio de las Cortes de Bilbao, debido a que el sábado a últimas horas de la noche, resultó muerto un joven a navajazos.

Jesús González González que finalizó su servicio militar hace dos meses, fue muerto a últimas horas de la noche a navajazos, en este barrio de Bilbao. Como consecuencia de este suceso, una manifestación de unas 400 personas recorrió por la mañana diversas calles del barrio de las Cortes de la capital vizcaína, y, en una asamblea, decidieron formar piquetes de vigilancia, que comenzaron a funcionar ayer mismo por la noche, a fin de evitar estos sucesos.

## ARTEFACTO CAUSA GRANDES DESTROZOS EN UN BAR DE ZARAUZ

Un artefacto explosivo de gran potencia ha causado grandes destrozos en el bar "Mondragones", de la localidad guipuzcoana de Zarauz. Sobre las cuatro de esta madrugada hizo explosión el artefacto, que había sido colocado, al parecer, en el interior y la onda expansiva afectó también a los establecimientos contiguos.

Fuentes policíacas piensan que la colocación del artefacto puede ser obra de la extrema derecha, ya que el bar es punto de reunión de jóvenes de la ideología contraria.

San Sebastián:

## CUATRO MUERTOS AL ESTRELLARSE UNA AVIONETA

SEN SEBASTIAN, 11 (Europa Press).— Cuatro personas resultaron muertas ayer domingo al estrellarse la avioneta en la que viajaban contra el monte Jaizkibel, poco tiempo después de despegar del aeropuerto de Fuenterrabía (Guipúzcoa), la avioneta perteneciente al Aeroclub de Pamplona.

Los muertos son Joaquín María de Vicente López de San Román, piloto del aeropuerto, Tomás Machín Jauregui, piloto jubilado de Iberia, Benito Jesús Goñi Larrea y Pierre E. Villart, súbdito francés, que trabajaban en la empresa "Unicable" de Pamplona.

Se desconocen por el momento, las causas del accidente, aunque pudiera haberse debido a la niebla que cubría el monte Jaizkibel. El suceso tuvo lugar en las proximidades del campo de golf de Fuenterrabía.

Un hombre que se encontraba en dicho campo deportivo oyó el ruido, ocasionado por el choque, y avisó al aeropuerto. Inmediatamente se trasladaron al lugar varias ambulancias y un helicóptero de la Guardia Civil.

La avioneta había despegado del aeropuerto de Pamplona el pasado sábado.

- DURANGO: Una joven herida en un control
- SANTURCE: Anciano herido por un artefacto explosivo
- BILBAO: Joven muerto a navajazos

Belinda Isasi, sufre dos impactos de bala, uno de los cuales le atravesó la tibia, y se encuentra internada en el servicio de traumatología de la Residencia Sanitaria de Cruces. Su novio, Ignacio Borja, no sufrió ningún daño.

Según ha declarado el propio Ignacio Borja, al llegar a la altura del cruce de la autopista vió señales de reducción de velocidad, pero no la placa de control. Observó también un "Land Rover", que creyó que era de la Policía Municipal.

"Al llegar a la altura del "Land Rover" —ha afirmado— ví que salía corriendo una persona detrás del mismo. Al verle salir, por intuición, frené en seco y nos agachamos. Inmediatamente oímos la ráfaga que causó cinco impactos en el coche, tres por el lado derecho del conductor, una por el techo y otra por debajo del coche. La bala o balas que recibimos por debajo del coche alcanzaron las piernas de Belinda".

## DETENIDOS PRESUNTOS INTEGRANTES DE UN COMANDO DE ETA-PM

Varias personas, presuntamente integrantes de un comando de ETA político militar, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial, según una nota fa-

mando de ETA-PM, dedicados entre otras funciones a facilitar el paso de fronteras de elementos huidos de dicha organización, a:

Rodolfo Olaizola Elizazu nacido el 28-5-56, natural y vecino de Fuenterrabía, soltero y pescador.

Francisco Estomba Regalade, nacido el 22-8-58, natural y vecino de Irún, estudiante, soltero.

Asimismo han sido detenidos y puestos a disposición judicial como colaboradores, ayudando en los desplazamientos y alojando en sus domicilios a huidos de la organización:

María del Rosario Azcue López, nacida el 1-4-55 natural de Irún, vecina de Fuenterrabía, soltera, empleada.

Victor Manuel Anza Lecona, nacido el 4-8-58, natural y vecino de Fuenterrabía, soltero y pescador.

Federico Elzo Lastiri, nacido el 4-2-54, natural y vecino de Fuenterrabía, casado, carpintero.

Igualmente fueron detenidas otras cuatro personas que, de momento, quedaron en libertad decretada por la autoridad judicial competente."

Al recobrar el conocimiento, después de ser intervenido, dijo a su mujer y a su hija: "Encontré un tubo cilíndrico, como de alumi-

nio, lo agité y de improviso noté que me lanzaba por el aire. No recuerdo nada más".

Sobre la una y diez de ayer tarde, Gregorio San Miguel Catalina recogía cartones en un depósito de desperdicios de la calle Capitán Mendizábal y las vías del ferrocarril, de la citada localidad vizcaína.

Diversos piquetes de vigilancia patrullaron anoche por el barrio de las Cortes de Bilbao, debido a que el sábado a últimas horas de la noche, resultó muerto un joven a navajazos.

Jesús González González que finalizó su servicio militar hace dos meses, fue muerto a últimas horas de la noche a navajazos, en este barrio de Bilbao. Como consecuencia de este suceso, una manifestación de unas 400 personas recorrió por la mañana diversas calles del barrio de las Cortes de la capital vizcaína, y, en una asamblea, decidieron formar piquetes de vigilancia, que comenzaron a funcionar ayer mismo por la noche, a fin de evitar estos sucesos.

Un artefacto explosivo de gran potencia ha causado grandes destrozos en el bar "Mondragones", de la localidad guipuzcoana de Zarauz. Sobre las cuatro de esta madrugada hizo explosión el artefacto, que había sido colocado, al parecer, en el interior y la onda expansiva afectó también a los establecimientos contiguos.

Fuentes policíacas piensan que la colocación del artefacto puede ser obra de la extrema derecha, ya que el bar es punto de reunión de jóvenes de la ideología contraria.

Los muertos son Joaquín María de Vicente López de San Román, piloto del aeropuerto, Tomás Machín Jauregui, piloto jubilado de Iberia, Benito Jesús Goñi Larrea y Pierre E. Villart, súbdito francés, que trabajaban en la empresa "Unicable" de Pamplona.

Se desconocen por el momento, las causas del accidente, aunque pudiera haberse debido a la niebla que cubría el monte Jaizkibel. El suceso tuvo lugar en las proximidades del campo de golf de Fuenterrabía.

Un hombre que se encontraba en dicho campo deportivo oyó el ruido, ocasionado por el choque, y avisó al aeropuerto. Inmediatamente se trasladaron al lugar varias ambulancias y un helicóptero de la Guardia Civil.

La avioneta había despegado del aeropuerto de Pamplona el pasado sábado.

El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, muestra a S. M. la Reina, doña Sofía, uno de los cuadros del muralista mejicano José Clemente Orozco, en la exposición del pintor mejicano, inaugurada hoy en el Centro Cultural de la Villa de Madrid. (Foto Efe)



## COLEGIO OFICIAL DE APAREJADORES Y ARQUITECTOS TECNICOS DE ZARAGOZA SECCION DE EMPLEO

La Sección de Empleo de este Colegio Oficial le puede facilitar, de entre sus colegiados, el que se ajuste más a sus necesidades.

Los Aparejadores o Arquitectos Técnicos están especialmente preparados en todo lo concerniente al proceso de la edificación. Destacamos —entre otras actividades— las siguientes:

- A PIE DE OBRA: Organización de la obra — Dirección de su ejecución material.  
Programación del trabajo.  
Estudio del proceso de ejecución: sistemas PERT, CPM, ROY, etc.  
Control de calidad.
- DIRECCION DE EMPRESA: Planificación y estudio de ofertas.  
Organización de concursos y subastas.  
Selección de Empresas Auxiliares.  
Certificaciones y control de "fondos de obra".  
Colaboración con la Alta Dirección.
- GABINETE TECNICO: Medición y valoración de proyectos y de obra ejecutada.  
Estudio de costes — Precios descompuestos.  
Preparación de datos, cálculos estructurales, etc.
- VARIOS: Informes y certificados diversos.  
Industrias de prefabricación.  
Asesoría a particulares.  
Acondicionamiento y decoración de locales, viviendas, etc.

Para cualquier información dirigirse al Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Zaragoza, Coso 100 (Edificio Cesaragusta), teléfonos: 239502 y 239501.



ELECCIONES EUROPEAS

# Un Parlamento a la derecha

BRUSELAS, 11 (Por Ignacio CEMBRERO de Efe).— El primer Parlamento europeo elegido por sufragio universal tendrá una orientación más derechista que su predecesor, a causa del retroceso experimentado por los partidos socialistas en varios países de la Comunidad Económica Europea.

Aunque el grupo socialista alcanzará 111 escaños, de los 410 que tendrá la nueva Asamblea parlamentaria de la Comunidad Europea, las últimas previsiones recogidas en el centro especial de prensa de Bruselas señalan que las formaciones de centro derecha sumarán 233. Los democristianos obtendrán 111 escaños también, los conservadores 64, los liberales 35 y los demócratas para el progreso (gaullistas franceses, principalmente) 23 escaños.

En la izquierda, los comunistas conseguirán, siempre según las últimas previsiones, 43 escaños. Los 23 restantes se los repartirán las formaciones políticas minoritarias, entre las que aparece un movimiento anti-comunitario.

### DERROTA SOCIALISTA

La representación socialista, más baja de lo indicado en los últimos sondeos, se explica en gran parte por la derrota sufrida por los laboristas británicos y, en menor medida, por los socialdemócratas alemanes, el Partido del Trabajo holandés, y los partidos socialistas francés y belga.

En el Reino Unido los conservadores ganaron los comicios europeos por una abrumadora mayoría, en número de escaños, de tres a uno, gracias al abstencionis-

## El abstencionismo (del 70 por ciento en Gran Bretaña) ha provocado el retroceso socialista

mo, principalmente laborista, que rondó el 70 por ciento.

En Alemania Federal, una participación un veinte por ciento inferior a la de las últimas elecciones legislativas explica, en opinión de los observadores, la holgada victoria democristiana que con cerca de un 49 por ciento de los sufragios supera en escaños a la coalición gubernamental social-demócrata-liberal.

Los socialistas también pierden en Holanda predominio, a causa de la desafección del electorado joven, confirmandose como la segunda fuerza política del

país detrás de los democristianos, actualmente en el poder, que conseguirán el 35 por ciento de los votos.

En Francia igualmente, los socialistas, y en menor medida los comunistas, experimentan un retroceso con respecto a las últimas legislativas, situándose con 23,5 por ciento y 20,5 por ciento respectivamente por debajo de los "giscardianos" que alcanzan el éxito con un 28 por ciento.

Bélgica también confirma la regla del retroceso socialista, especialmente en Valonia donde izquierda no comunista pierde el 5,5 por ciento de sus sufragios,

porcentaje que una progresión del 0,5 por ciento en Flandes no logra compensar.

Italia, a falta de datos concretos sobre Luxemburgo e Irlanda, sería la única excepción a la regla del retroceso socialista. El Partido Socialista italiano, aunque con sólo el 11 por ciento de los votos, mejora en un 2,6 por ciento sus resultados anteriores.

La progresión socialista compensa el retroceso (-1 por ciento) del primer partido de la izquierda italiana, el comunista, que alcanzará un 28,9 por ciento. La Democracia Cristiana llegará en cabeza con un 38,1 por ciento de los votos.

### ITALIA, RECORD DE PARTICIPACION

En Dinamarca, por último, sólo el movimiento popular anti-comunitario consiguió movilizar todo su electorado y sumara 4 de los 16 escaños adjudicados a su país en el Parlamento europeo.

La coalición Gubernamental de social-demócratas y liberales sólo obtendría 6 escaños con una suma conjunta del 38,6 por ciento de los votos.

El abstencionismo, aunque siempre superior al de los comicios nacionales, disminuyó en general en la jornada electoral de ayer domingo en los países fundadores de la CEE en relación con la del jueves, cuya media no superó el 50 por ciento.

Si se exceptúan Bélgica y Luxemburgo, países donde el voto es obligatorio y que registraron ambos un 12 por ciento de papeletas en blanco, Italia ostenta el récord de participación con un 86 por ciento de votantes.

En el polo opuesto se encuentra Gran Bretaña, donde el abstencionismo batió el récord con cerca del 70 por ciento.

La pereza electoral de los ciudadanos de los "nueve" perjudicó, opinan los expertos, a la izquierda en general y especialmente a los partidos socialistas, cuyo electorado se siente menos identificado con la construcción europea.

### ECOLOGISTAS GANAN

En cambio, el escrutinio europeo dio a los ecologistas la oportunidad de alcanzar porcentajes inesperados en Luxemburgo, Alemania Federal y, sobre todo, Francia, en donde superaron el millón de votos y 4,4 por ciento de los sufragios.

Centralizados en la sala especial de prensa de la CEE, los resultados electorales europeos suscitaron a lo largo de la noche gran expectación entre más de 200 periodistas y numerosos comentarios de personalidades políticas.

El presidente de la comisión europea, el británico Roy Jenkins declaró que "la elección directa de la asamblea europea, a pesar de que la participación haya sido inferior a la prevista, incrementará el poder moral de la institución".

### SIMONE VEIL, CANDIDATA A LA PRESIDENCIA

PARIS, 11 (Efe).— La actual ministra francesa de Sanidad Simone Veil, presentará su candidatura para la presidencia de la futura Asamblea europea, cuya elección por sufragio universal concluyó ayer en los países del Mercado Común.

## Ordena la Administración Federal de Aviación

# INVESTIGAR TODOS LOS AVIONES

WASHINGTON, 11 (Efe-Reuter).— La Administración Federal de Aviación ordenó ayer a las compañías aéreas norteamericanas la inspección de todos los aviones de gran tonelaje.

En la orden de inspección quedan incluidos los "Boeing 747", los "Lockheed L-1011", los "Tristar" y los "A-300", pero se exige la suspensión inmediata de sus vuelos.

Un portavoz de la Federación ha dicho refiriéndose a la orden de inspección que con esta disposición no se daba a entender que se hubiera descubierto algún fallo en algún determinado avión sino que se trataba simplemente de "una medida de precau-

ción teniendo en cuenta lo que había sucedido a los "DC-10".

La "Administración Federal de Aviación" ha ordenado la suspensión indefinida de los vuelos de los "DC-10" como consecuencia de haberse descubierto fisuras en dos de estos aparatos después del accidente aéreo ocurrido el 25 de mayo a un avión de esta marca en Chicago. Con relación a este accidente la Administración dijo que posiblemente el mismo se produjera por un fallo en el sistema de ensamblaje de los motores.

Añadió el portavoz que no tenía la menor idea de cuantos aviones iban a quedar afectados por esta disposición, y volvió a

decir que la misma no tenía carácter de urgencia.

Dijo también que la orden de revisión de los grandes aparatos no solamente no revestía carácter de urgencia, sino que en su opinión "más bien la misma quedará resuelta en una especie de inspección rutinaria del estado de los aviones".

Esta orden se ha producido la víspera de la comparecencia del director de la "Administración de la Aviación Civil", ante un comité del Congreso para responder acerca de la orden de suspensión de los vuelos de los "DC-10".

Las compañías aéreas de todo el mundo han suspendido también los vuelos de los "DC-10".

## Un nuevo servicio del Banco Zaragozano: Tarjeta de Crédito

### MASTER CHARGE.

Dentro de la variada fauna de criaturas especialmente dotadas para el vuelo, merecería incluirse como veloz entre los veloces al billete de mil pesetas. Por poco que uno se descuide, desaparece con tal facilidad que más parece magia que cosa natural, y lo peor es que no deja ninguna huella ni rastro y así no hay modo de saber por dónde se ha ido.

El BANCO ZARAGOZANO, le ofrece hoy otra forma de dinero: la tarjeta de crédito MASTER CHARGE. No, no vamos a explicarle para qué sirve una tarjeta de crédito, Vd. lo sabe de sobra. Sin embargo, conviene que le insistamos en un punto:

¿Qué diría si tuviera un contable a su disposición, que le llevara la cuenta de sus compras al detalle, le pasara relación de las mismas puntualmente y que, además, aplazara el pago hasta un mes, o hasta 10 meses? Bueno, pues el BANCO ZARAGOZANO se lo ofrece con la tarjeta de crédito MASTER CHARGE. Piénselo.

Tenga también presente que la tarjeta de crédito MASTER CHARGE se puede utilizar en más de 2.500.000 establecimientos en todo el mundo (50.000 en España). Y que está respaldada por más de 6.000 Bancos, en cualquiera de cuyas Oficinas Vd. puede obtener también dinero efectivo.



BANCO ZARAGOZANO



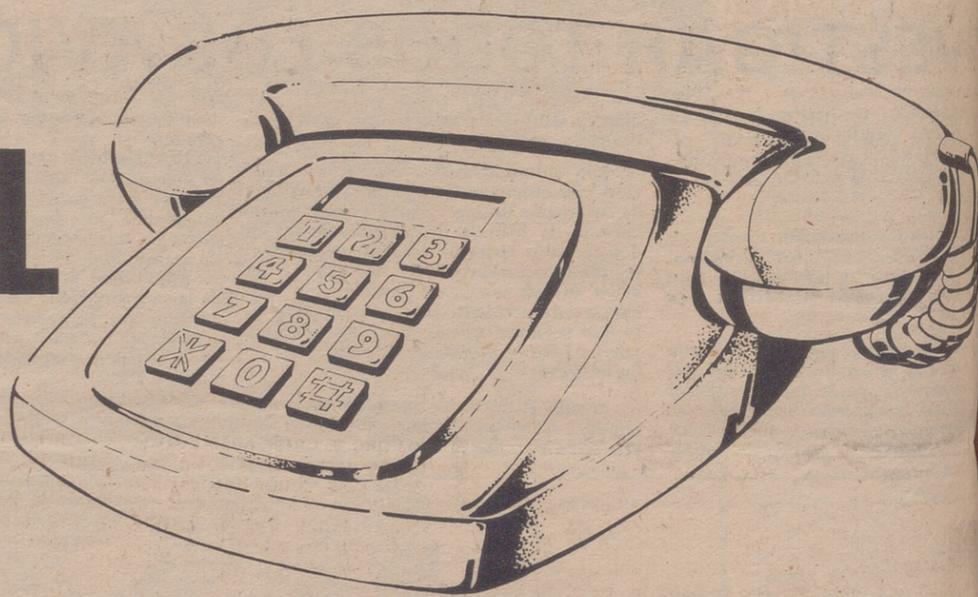
Ejemplar común de velocísimo vuelo y corto alcance.



Ejemplar único, personal, intransferible que puede utilizarse en los cinco continentes.

CON UN DESEMBOLSO MENOR  
UNA RENTABILIDAD MAYOR

LA COMPAÑIA TELEFONICA  
AMPLIA  
SU CAPITAL



Del 4 de junio al 3 de julio

- \* 1 acción nueva por cada 5 antiguas.
- \* Desembolso del 60% y el 40% restante con cargo a la cuenta de regularización.
- \* Dividendo desde el momento de la suscripción
- \* Desgravación en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas.

LA COMPAÑIA TELEFONICA  
TIENE FUTURO.  
SUS ACCIONES TAMBIEN.

SIRS

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

FIESTAS DE PRIMAVERA

# Calor y belleza en el «Coso blanco»

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/expres).— Ayer dieron comienzo las fiestas de Primavera, que este año se concentran en esta semana del Corpus. El primer acto fue una carrera ciclista organizada por la Casa de Valencia y que hizo un recorrido de dieciséis kilómetros, entre la plaza de las Canteras en Torrero, hasta la calle de Antonio Leyva, en el barrio Oliver. Como la carrera no era competitiva no hubo ni vencedores ni vencidos, aunque, como es lógico, los más rápidos y potentes llegaron antes.

En el paseo de San Sebastián, en el parque Primo de Rivera, a las doce en punto y a golpe de cohete, se inició el desfile llamado del Coso Blanco, con varias carrozas montadas por distintas entidades, bandas de música tradicionales como las de Gallur, la Provincial,

la de San Mateo del Gállego, la del Sindicato de Músicos y la de Encinacorba, que es la más veterana en esta manifestación. Se echó en falta la presencia de la fanfarre de «Los Pomposhos», a los que es posible que no se haya contratado por aquello de la austeridad

## ● Se echa en falta la fanfarre de «Los Pomposhos»

y las economías. El gasto mayor fue en serpentinas y «confettis». Hacía un sol de justicia, pero la concurrencia fue amplia y entusiasta. En la presidencia, el señor alcalde Sáinz de Varanda. En el desfile, las chavalas guapas de carácter oficial y las oficinas de las «majorettes», con su andar rítmico a golpe de rodilla y cadera, la guardia del Ayuntamiento, a caballo, y el entusiasmo de todos durante las tres vueltas al paseo de la vistosa cabalgata.

En la calle de Monreal salieron los Gigantes y los Cabezudos con el consiguiente regocijo de los chavales, a los que se unían charangas y peñas juveniles. A las cinco de la tarde hubo festival infantil en La Lonja con la presencia de payasos, prestigiosos y un sorprendente fakir. A las siete y media, festival de jotas en la plaza del Pilar.

En el Principal, los alumnos de la Escuela Municipal pusieron en escena el drama de Strinberg «La señorita Julia». En el Museo Provincial de Bellas Artes hubo concierto del quinteto de viento «Ciudad de Zaragoza».

Al filo de la medianoche hubo quema de fuegos artificiales.

### ACTOS PARA ESTA TARDE Y MAÑANA

A las cinco de la tarde, comienzo de la primera eliminatoria para el I Trofeo de Bowling.

A las siete de la tarde y once de la noche, puesta en escena de la obra de Anouilh «Antígona» a cargo de los

alumnos de la Escuela Municipal de Arte Dramático. En el teatro Principal.

A las siete y media, festival folklórico en la plaza del Pilar.

### INAUGURACION DE UN BUSTO A LA MEMORIA DE JOAQUIN COSTA

A las doce del mediodía, en el jardín de la Plaza de Santa Engracia, el Ilmo. Sr. Alcalde procederá a la inauguración de un busto a la memoria del insigne aragonés Joaquín Costa.

### BOLOS

En las pistas del Bowling-Club (C/. San Juan de la Cruz, número 13), a las cinco de la tarde, continuación de los partidos eliminatorios correspondientes al I Trofeo «Fiestas de Primavera» de Bowling.

### CONCIERTO

A las siete y media de la tarde, en la Iglesia del Real Seminario de San Carlos, con libre acceso al público que así lo desee, la Municipalidad de la ciudad hermana de Pau (Francia), en colaboración con la Orquesta de Cámara Ciudad de Zaragoza, ofrecerá un selecto concierto de música clásica.

### FESTIVAL FOLKLORICO

En el escenario de la Plaza del Pilar, a las siete y media de la tarde, festival folklórico a cargo del cuadro de jota «Los Amigos del Arte», que dirige Ignacio Laborda.

## Farmacias de servicio, día y noche

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Avda. de Clavé (Bloque 2), 29. Aznar Oliván.  
León XIII, 10. Alfonso Muniesa.  
Maestro Estremiana, 8. Trillo.  
Santa Teresa, 49. España.  
Vía Hispanidad (Urb. La Bombarda, Bloque), 24. Herrero.

### FARMACIAS ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE, EXCEPTO EN EL PERIODO DE MEDIODIA

Avda. Cataluña, 118. Salanova.  
Avda. de Goya, 23. Machín.  
Avda. Madrid, 257. Gracia Puchol.  
Avda. San José, 61. Francés.  
Don Jaime I, 37. Feliú.  
Dr. Pérez Serrano (Prolog. Graus-Italia), 6. Caballero.  
Franco y López (Ciudad Jardín), 31. Loste.  
María Guerrero (Barrio La Bozada), 8. Jiménez.  
Monasterio de Siresa (Las Fuentes), 17. García Ga.  
Pignatelli (Esq. Ramón y Cajal), 30. Chóliz.  
Záfiro (Paz-Torrero), 1. Ferrández.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

## LA TRASTIENDA

● QUE el alcalde de Zaragoza haya salido viajero molesta a más de cuatro. Es verdad que viaja, el hombre; pero si con eso nos va a solucionar los problemas de la ciudad, por nosotros como si no se apea. Hoy por ejemplo está en Valencia, reunido con los alcaldes de las veinte ciudades más importantes del país. Son alcaldes socialistas con problemas financieros en sus ciudades, problemas tan graves como la imposibilidad de pagar la nómina en los próximos meses. Cuando los funcionarios se vean venir encima la crisis y la penuria a ver qué hacen.

★★★

● Sáinz de Varanda está en Valencia con su mano derecha, el concejal Roldán, que es el señor que anda dedicado al asunto de las perras. El concejal Roldán y algunos funcionarios de su sección se están dedicando a echarle horas al asunto a ver de dónde sacan algo de pasta para pagar las facturas que se deben y para atender a la tesorería normal. Rumores alarmantes indican que es posible que los funcionarios tengan dificultades para cobrar en octubre.

★★★

● Mañana, después de la reunión de la Comisión Permanente, es posible que el Ayuntamiento dé a conocer un informe sobre la crítica situación de las arcas municipales. Ha hecho falta un tiempo para poner todo en orden, pero aún es buen momento para ver en qué situación han cogido las riendas los nuevos municipales, que luego si las cosas no funcionan, que se sepa de quién es la responsabilidad.

★★★

● La semana, que es también la semana de las Fiestas de Primavera, reducidas pero bien organizadas, que en esto las gentes del PTE siempre tuvieron fama, está bien repleta por lo que se refiere a sucesos políticos. Sin ir más lejos, hoy mismo habrá Consejo de la Diputación General y parece que van a decidir de una vez cómo se estructura el asunto, que ya vale. Hay criterios encontrados y veremos cómo acaba la historia, que ya pasaron los tiempos del consenso. Cada cual tiene su punto de vista, pero se llevará el gato al agua la UCD, que para eso es mayoritaria en el ente preautonómico.

★★★

● También esta tarde Pleno extraordinario municipal con un solo asunto en el orden del día. El Pleno, a las seis de la tarde, para que puedan ir los currantes, y a ver qué hacen con el convenio de transportes urbanos, que es el tema a discutir. Por cierto, que hoy circulan los autobuses por Zaragoza, aunque no se vean demasiado. Y mañana Comisión Permanente para resolver otro montón de asuntos de trámite, que las permanentes son como muy abultadas.

★★★

● El Pleno ordinario, que debería ser el jueves, será adelantado un día para no hacerlo en Corpus Christi, que no estaría bien. A ese Pleno irán una serie de asuntos interesantes y es posible que sea el Pleno más divertido de los presenciados hasta ahora. Se dice que la UCD va a presentar una serie de propuestas al Pleno para ver si son aceptadas, propuestas de su programa electoral que en su momento quizás parecieran puro programa pero que quieren llevar adelante. La mayoría de izquierdas es posible que no se atreva a rechazar algunas de estas propuestas, que parecen razonables, salvo que quiera mantener el principio inalterable de la hegemonía, el «aquí mando yo», como ocurre tantas veces en la política.

EL INFILTRADO



● No me resisto a contarles las peripecias de un zaragozano en día de fiesta, que me acaban de contar. El buen caballero acababa de estrenar coche y no se le ocurrió a otra cosa que montar en él a su señora e hijitos y llevarlos al Safari Park de Vendrell. Aquello empezó siendo una gozada. Los menes echaban cacahuetes a los monitos, hasta que un pequeño elefanton asomó la trompa por la ventanilla del coche y entonces papá pulsó el botón para que subiera el cristal que aprisionó las narices del elefante. Este se defendió a patada limpia abollando el coche aparatadamente. Como no era cuestión de pedir daños y perjuicios salieron del lugar hacia la autopista, donde un control de la Guardia Civil detuvo el coche por observar algo raro. Preguntado el papi sobre qué le había sucedido para llevar el coche en tal estado, éste respondió de esta manera, lógica, pero asombrosa y sonando a cachondeo: «Es que nos ha pisado el coche un elefante.» Y ante aquello, que sonaba a choteo del fino, aunque era la pura realidad, la Guardia Civil retuvo al volantista sometiéndolo a la prueba de alcoholimetría que, al parecer, dio positiva. ¿Qué les parece la aventura verídica que acabamos de contarles? Tiene su gracia y por eso la hemos escrito. Así que, si a usted le pisa el coche un elefante, por lo menos no lo diga. Y menos si se ha tomado unas cervezas en el Safari Park.

★★★

● A gente no se cansa de ir al fútbol. Ayer hubo en «La Romareda», con la visita del Madrid, un entradón de lujo que puede servir como bayeta y plumero para apartar de la caja las telarañas de la ruinosa economía. El resultado ya lo saben, pero sólo nos vamos a detener en los poblados graderíos, que aún hubieran estado más colmados caso de no haberse especulado con que el partido iba a ser transmitido por televisión. Funcionó el estraperlo de las entradas. Ayer todo olía a fútbol en Zaragoza, era un olor blanco y redondo, con pintas de pelotón, ese que aún sigue en el tejado, pues el miércoles habrá, otra vez, partido, de los llamados gordos, el del homenaje a Castany con el que el Zaragoza volverá a ser zaraguayo, con los Ocampos, los Diarte y los Arrúa. Lo dicho, ayer domingo la calle zaragocista atufaba a pelotón.

BRUNET

# EL CHIQUERO



Corridas de toros



RAUL ARANDA

# Aranda, discreción ovacionada

BARCELONA.— En la séptima corrida de la "Feria Primavera del Toro" celebrada en La Monumental con media entrada se lidiaron reses de María Olea, antes Conde de la Corte.

Los toros, excelentemente presentados, exhibieron unas terroríficas defensas. El quinto y el sexto se quebrantaron al rematar en tablas en el primer tercio.

Raúl Aranda estuvo voluntarioso en su lote, aunque su labor no tuvo relieve más que en los redondos al cuarto astado. Mató al primero de dos pinchazos y descabello (palmas) y al cuarto de estocada caída. Ovación.

Julio Robles recibió al segundo con una larga cambiada de rodillas y toro superiormente a la verónica. Faena de muleta, realizada toda ella por el pitón derecho. Pinchazo y estocada. Oreja.

En el quinto, que quedó muy quebrantado de su encuentro con los caballos tras un derrote en tablas de salida, Robles estuvo animoso y consiguió naturales de buena factura. Media trasera y descabello al quinto golpe. Ovación.

Roberto Domínguez no estuvo brillante, aunque sí más voluntarioso que en otras ocasiones. Consiguió en el primero de la tarde algunas tandas de redondos rematadas con el de pecho que se aplaudieron. Mató de pinchazo, media estocada y descabello al segundo intento. Ovación. En el sexto, que al rematar en tablas quedó con el pitón derecho visiblemente resentido por la cepa, se limitó a buscar la igualada. Estocada baja y descabellos. Silencio.

Los toros pesaron en vivo 520, 541, 526, 552, 507, y 562 kilos respectivamente.

MANZANARES, TAMPOCO EN SU TIERRA

ALICANTE.— Se ha inaugurado la temporada taurina con una corrida goyesca en la que se han lidiado toros de Manolo González, mansos y con muy pocas fuerzas, actuando Paquirri, Angel Teruel y José Mari Manzanares.

Paquirri, después de ser ovacionado con el capote en su primero, clavó tres magníficos pares de banderillas, realizando una excelente faena de muleta entre ovaciones y matando de una estocada. Dos orejas y vuelta al ruedo. En su segundo, lo recibió con dos largas cambiadas, volviendo a banderillar entre ovaciones. Con la muleta consiguió una gran faena, variada y pinturera, matando de una estocada. Dos orejas.

Angel Teruel, se lució toreando a la verónica, clavando banderillas y realizando una faena de muleta, inteligente y dominadora, matando de un pinchazo hondo y dos descabellos, ovación. Petición de oreja. En el quinto, toro magníficamente a la verónica, y con la muleta, porfiando e insistiendo, consiguió excelentes derechazos y naturales que se ovacionaron, matando de media estocada. Vuelta al ruedo.

Manzanares, en el tercio de la tarde, consiguió una buena faena de muleta matando de una estocada caída. Ovación. En el último, manso, con poca fuerza, hizo una faena de muleta dominadora con derechazos y redondos, matando de tres pinchazos y una estocada. Silencio.

Paquirri y Teruel fueron despedidos con una gran ovación.

TRISTE COMIENZO

GRANADA.— Primera corrida de la feria del Corpus. Cinco toros de María Coronel de Núñez, mansos y sin fuerza, y uno de los Herederos de Tomás Pérez

de la Concha, igualmente manso y peligroso.

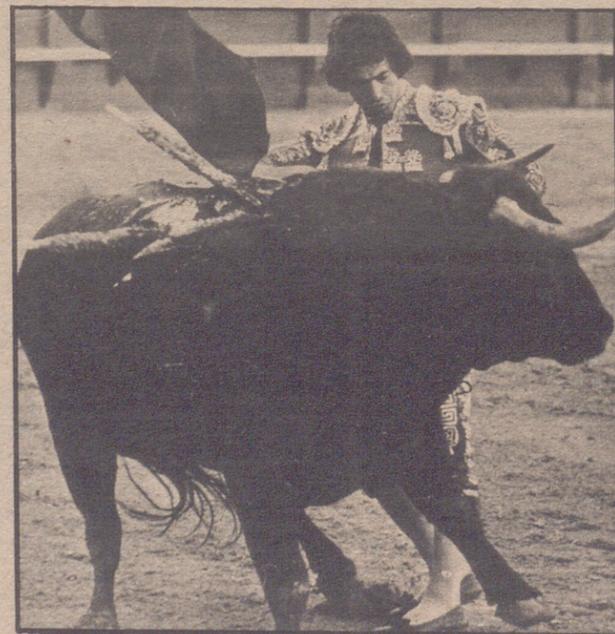
José Antonio Campuzano lanceó bien a la verónica a sus dos enemigos. Con la muleta cumplió, pero no hizo faena en ninguno de los toros. Mató al primero de estocada algo caída. Y vuelta al ruedo. Al otro lo mató de dos pinchazos sin soltar y otro desprendido. Palmas.

José Julio Granada, que tuvo el peor lote, poco pudo hacer, especialmente en el quinto de Pérez de la Concha. Mató al de estocada y un descabello. División de opiniones. Al otro de dos pinchazos, estocada y varios descabellos. Pitos.

Andrés Moreno lanceó bien a su primero tras recibirlo con dos largas cambiadas. Con la muleta logró algunos buenos pases. Mató de una estocada. Oreja. En el otro, un auténtico marmolillo, se limitó a matarlo de dos pinchazos y estocada. Aplausos.

TROFEOS A DISCRECIÓN

PLASENCIA.— Tercera de feria. Cuatro toros de Angel Peralta y dos de Mercedes Pérez Tabernero, muy buenos en general.



Miguelín, seis toros en solitario y un triunfo de su experta veterania.

● Paquirri sigue en plan arrollador

En Algeciras, Miguelín hizo el paseillo en solitario

Palomo Linares tuvo una actuación redonda. Estocada a cada uno de sus enemigos. Dos orejas en el primero y otras dos orejas en el cuarto.

José Luis Galoso también tuvo una gran actuación Corto las dos orejas y el rabo al segundo y las dos orejas el quinto.

El torero local Paco Robles cortó las dos orejas y el rabo de su primero y una oreja del sexto.

MIGUELÍN, UNICO ESPADA

ALGECIRAS.— Primera de la feria de Algeciras. Seis toros de José Luis Osborne, que resultaron manejables, para Miguel Mateo "Miguelín" como único espada.

En su primero "Miguelín" colocó tres pares de banderillas e hizo una buena faena con derechazos, en redondo ayudados por alto y bajo, molinetes y espaldinas. Mató de una estocada. Dos orejas y rabo.

A su segundo lo recibió con una larga cambiada y veronico con estilo. Dos pares de banderillas. A un toro muy quedado le hace faena de alio para una estocada. Ovación.

En el tercero faena con la derecha. Ayudados por alto, redondos y manoletinillas. Tres pinchazos y estocada. Palmas.

En el cuarto muy bien con la capa. Tres pares de banderillas. Faena a base de derechazos a un toro peligroso. Mata de estocada que basta. Ovación.

Al quinto lo recibió con una larga cambiada de rodillas. Luego dio cuatro verónicas, dos chicuelinas y una revolera. El toro no fue picado. Tres soberbios pares de poder a poder. Muy buena faena con pases de todas las marcas muy ajustados. Media estocada, un pinchazo, estocada y un descabello. Dos orejas y vuelta.

Al último de la tarde le instrumentó siete chicuelinas y una revolera en el centro del redondel. Dos buenos pares de banderillas. Inicio la faena con cuatro pases sentado en el estribo. Siguió ajustado y valiente con ayudados, naturales, espaldinas, molinetes y giraldillas. Mata de una estocada. Dos orejas y rabo, dos vueltas al ruedo a hombros, saliendo así por la puerta grande.

NOVILLADAS

## RATONES PARA "LOS GATOS"

- Pocas novedades entre los nuevos novilleros
- El portugués Víctor Méndez, el más destacado

MADRID.— Buena entrada para presenciar una novillada de las denominadas "de lujo" con la repetición de los novilleros punteros "El Mangui" y "Mario Triana". Cuatro novilleros de Antonio Méndez y dos de Pío Tabernero de Vilvis. Los tres primeros, de Méndez, muy chicos, tres auténticos ratones que provocaron las iras del público. Los otros tres, de aceptable trapío.

El debutante Antonio González, que iba por delante a respetar la antigüedad de la plaza de Madrid, anduvo a la deriva: torpón, sin sitio, toreando a empellones, ajeno a la más mínima técnica. Mató de un bajonazo al primero y de una delantera y caída al cuarto. Indiferencia en los dos.

El Mangui hizo todo lo que sabe, con predominio de hechuras que recuerdan a El Cordobés, al que trata de imitar con más tesón que fortuna. Media tendida y descabello al segundo. Palmas. Y estocada en el quinto. Ovación con crepencias.

Mario Triana volvió a evidenciar buenas maneras, personalidad y buen gusto, pero no acaba de rematar los pases. Seceden los enganchones, faena torera en el tercio entre división de opiniones por la flojedad del novillo de Méndez. Dos pinchazos y estocada. Silencio. En el sexto logró muletazos de calidad, pero la faena pecó de larga y de falta de unidad. Cuatro pinchazos. Aviso. Muchas palmas a las buenas maneras del toro.

UNA OREJA INJUSTIFICADA

MADRID (Carabanchel).— Novillos de "Cortijoliva", que no tituyeron a los anunciados de Manuel Martín Peñato, descalificados en el reconocimiento. Las reses no ofrecieron dificultades, al quinto. Resultaron encastados los lidiados en cuarto y sexto lugar.

Pepito Soler estuvo vulgar en su lote. Faena sosa y desahogada sobre la mano derecha. Desistió enseguida de torrear con la izquierda. Mató al segundo intento. Palmas. No pudo con la caña del cuarto en una labor movida. Estocada de rápido efecto. Vuelta con ligera petición.

Domingo Castillo se mostró muy verde, especialmente en el capote. Faena movida al segundo, sobre la derecha y sin echarse. Estocada volviendo la cara pero efectiva. Palmas. De alio en el quinto, toreando sobre las piernas. Pinchazo y estocada. Silencio.

El venezolano Carlos Pita resultó caogido sin consecuencia en el tercio al torrear con el capote y con la muleta. Faena torera, nerviosa y sin mando. Estocada. Aplausos. En el quinto, plaza, ante un animal muy noble, faena valiente y con algunos pases conseguidos en su primera parte, para volver enseguida a la barullamiento de la labor anterior. Estocada. Oreja injustificada.

COGIDA DE VARIN

SEVILLA.— Cinco novillos de los señores González de Sotomán y uno, el cuarto, de González Sillero, este manso y listo. Los demás desiguales. Tercero y sexto fueron aplaudidos. Vuelta de media entrada.

Gallito de Zafra, mató a su primero de dos pinchazos y estocada. Ovación. En el cuarto, mal picado, estocada y un descabello. Ovación.

El francés Patric Varin, a su primero una estocada contra otra buena. Silencio. En el quinto tres pinchazos y un descabello. Ovación.

Curro Durán mató a su primero de una buena estocada. Oreja. En el último una estocada y descabello. Vuelta.

Patric Varin resultó cogido al entrar a matar a su segundo novillo, sufriendo un puntazo en la región inguinal izquierda, que fue asistido en la enfermería.

EN EL PUERTO, POCA COSA

PUERTO DE SANTA MARIA.— Seis novillos del Marqués de Domecq y Hermanos, bien presentados y bravos. Dieron juego y fueron ovacionados en el arrastre.

Antonio Ramón Jiménez, mató a su primero de un pinchazo y estocada casi entera. Ovación. A su segundo, que se partió el pitón quedando inutilizado para la lidia, una estocada. Ovación.

Aguilar Granada, mató a su primero de una estocada. Ovación. A su segundo de tres pinchazos y estocada. Silencio.

Paco Ojeda, a su primero lo mató de media estocada y dos orejas. Al que cerró plaza un pinchazo y estocada. Ovación.

PEPE LUIS, EN TONO DISCRETO

LOGROÑO.— Seis novillos de Miguel Higuero, de Manzanera, muy cómodos.

Luis Reina, en su primero, faena compuesta, estocada y vuelta. En el segundo, faena variada y valiente. Dos pinchazos y media. Dos vueltas al ruedo.

Manolo Leria Martín, en el primero, sin confiarse. Dos pinchazos y estocada. Un aviso. En el segundo, valiente, pinchazo y entera. Vuelta al ruedo.

Pepe Luis Vázquez, en su primero faena templada y artística. Dos medias estocadas y entera. Silencio. En su segundo, faena artística y templada. Pinchazo y media. Aplausos.

VICTOR MENDEZ, TRIUNFO DOBLE

FIGUERAS (Barcelona).— Con buena entrada se lidiaron novillos de Arcadio Albarrán, difíciles.

El rejoneador Javier Buendía, cortó una oreja en cada uno de sus novillos.

En lidia normal, el portugués Víctor Méndez, en el primero estuvo muy valiente. Oyó un aviso. Palmas. En el otro se le partió el pitón con una oreja.

Morenito de Alba estuvo voluntarioso. Un aviso y dos orejas respectivamente.

El mismo cartel se dió el sábado en San Feliu de Guixols. Víctor Buendía, una oreja y dos orejas. Víctor Méndez, una oreja y petición y vuelta al ruedo. Morenito de Alba, pitos y silencio.



LA EUTRAPELIA

EL RINCON DE

LA ENTREVISTA DESCARADA

BENITEZ "EL CORDOBES":

"TOREARE DESNUDO Y LLENARE LAS PLAZAS"

**H**ABLAR con Manuel Benítez, ahora que vuelve a los redondeles, es cosa obligada y por eso nos hemos ido a por él para nuestra eutrapélica entrevista sostenida en "Villalobillos", entre jarales, olor a manzanilla y toros. Y hemos querido entrarle por derecho y a por uvas en la seguridad de que nos iba a contestar a todas.

—¿Es cierto, Manuel Benítez, que se ha quedado usted sin una gorda?

—Nunca me han gustado las gordiflonas.

—No se haga el loco. Le estoy preguntando por su dinero.

—Si no me hiciera el loco o el majara no podría volver a torear. Si estaré locatil que me creo "El Cordobés".

—¿Vuelve a los toros por dinero o por despistar a los inspectores de Hacienda?

—Vuelvo porque estoy con facultades para ganar una pasta que no dan los negocios.

—¿Aportará alguna innovación a su toreo de otros días?

—Adaptaré el toreo a mi edad. Como usted comprenderá, a mis cuarenta y dos tacos de calendario no puedo realizar el salto de la rana. Ahora haré el salto del sapo.

—¿Es cierto que vendió todos sus ternos y no tiene un duro para encargarse ropa de torear?

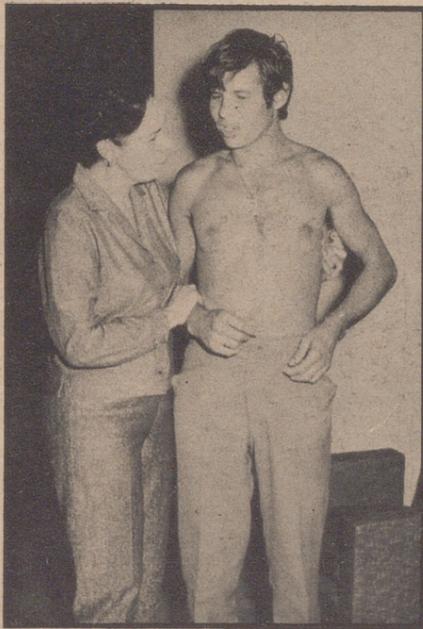
—Hombre, algo haré para salir vestido. Y eso que tengo el convencimiento de que toreado sin ropa llenaría los tendidos y me lo estoy pensando. Si vestido no cuento con el fervor del público, torearé desnudo y llenaré las plazas.

—¿Tan necesitado está Manolo Benítez?

—La vida enseña mucho. Mire, yo tuve mi época cuando la censura taurina era muy rigurosa y no se permitía ni torear a las mujeres. Ahora ya es otra cosa. Hay más manga ancha en todo. Antes, para que un matador enseñara sus carnes, lo tenía que desnudar un toro y ahora, si yo me lo propongo, torearé destapado y a llenar.

—¿Y no cree usted que las turistas que le llenaban las plazas, pueden encontrar ya, un tanto marchitos, sus encantos personales?

—No haga caso. Cada día gusto más. Aún quedan muchas esposas desatendidas y marquesas caprichosas dispuestas a cam-



biar conmigo un roce por un cortijo. Estoy en la edad para atender las demandas de las turistas europeas y americanas. Si lo sabré yo.

—¿Y qué dirá su señora cuando lea esta entrevista?

—Martina es muy francesa y, aunque la llaman "La Pantera", no araña.

—¿Y no podría suceder, póngase a temblar, que con su regreso al toro, volviera también Cabañete?

—Con Navalón tendré bastante para triunfar.

—Y sobre la Atienzar, ¿qué opina "El Cordobés"?

—Que si la Maribí hace crítica, también puede atorear la Maribel.

—Y usted, que toreó en "El Pardo", ¿estaría dispuesto a hacerlo en "La Moncloa"?

—Y hasta en "La Zarzuela" si me contratan. Como le dije, se trata de ganar un dinero y no me importa si la pasta es taurómaca, erótica o política.

Pues que con su cuerpo y con su valor se lo gane, mataor. Ya lo saben las cortas de vista. ¡A la plaza, con prismáticos!

BRUNET

EL RINCON DE

LA EUTRAPELIA

MANIFESTACION DE VENDEDORES DE PISOS



**H**E aquí una curiosa imagen retrospectiva que retrata fielmente a un grupo zaragozano de vendedores de pisos que se manifestaron, de tal guisa, por los meandros de la Huerta de Santa Engracia en vista de que sus productos no tenían salida, ya que el precio de los mismos asustaba a sus compradores, pues por una vivienda con siete balcones a la calle de Alfonso pedían la friolera de cincuenta mil pesetas.

¿Se imaginan ustedes, con caras de constructores de hoy, esta foto actualizada? ¿También ahora saldrían a la calle los vendedores de pisos que no venden pisos, para manifestarse? ¿También nuestros almacenistas de pisos de hoy, irían como aquéllos, provistos de bastones para defenderse de todos aquellos que no pueden comprarles una vivienda y las tienen que ocupar, como en el caso de Valdeferro, por las buenas? Conteste usted mismo a la pregunta, si sabe...

**M**illares de cintas de terciopelo para el cuello; con **Mariquitas**, el bicho de actualidad, ptas. 2,45. Casa Thomas, Sevilla, 3, Madrid.

LAS COSAS de P. GARCIA

CONSULTORIO POLITICO - SENTIMENTAL

**L**AS personalidades públicas españolas, por los eventos cotidianos, están hechas unos flanes. Para salir de sus mares de dudas han escrito a la eminentísima consejera Elena Francís. Y Elena Francís les contesta. ¡Alellujah!

*Querida señora Francís: Pertenecí a la legislatura anterior, por el partido del Centro, y pertenezco a la nueva, por la misma formación política. En la anterior Alfonso Guerra se metía mucho conmigo, lo cual me descomponía las tripas, obligándome a salir pitando a los servicios y volver vacío. Como el señor Guerra sigue en el hemicycle temo que la historia se repita. ¿Cómo podría evitar tan enojosa situación? Suyo afectísimo, DIPUTADO INCONTINENTE.*

*Querido diputado Incontinente: Eso que me relatas puede ser enojoso, pero no debes considerarlo como grave. En realidad lo que haces es "vaciar" en el Parlamento, cosa que no hace todo el mundo. Naturalmente vacías tu contenido, pero en este caso es más importante el continente que el contenido que dejas allí por culpa del diputado socialista. Sugestíate que de ningún modo va a obligarte a evacuar más, y antes de entrar en una sesión te comes un buen pedazo de membrillo, que es astringente. Si vieras que la naturaleza se te rebela, sal zumbando hacia el excusado, pues darías un aspecto que estaría mal visto y mal oído por sus señorías. A fin de cuentas siempre será mejor un parlamentario ligero que uno extreñido. Con todo mi afecto, Elena Francís.*

*Querida señora Francís: Voy a exponerle brevemente mi problema. El presidente quiere nombrarme nuevo director general de Radiotelevisión Española. ¿Qué hago? UN HOMBRE HONRADO.*

*Querido hombre honrado: Mi consejo va a ser más breve todavía. ¡Dimite! Tuya, Elena Francís.*

*Querida señora Francís: Me pretenden dos chicos. Los dos son igual de simpáticos, de altos y de guapos y no sé por cuál decidirme. Uno es Géminis, del PSOE y otro Sagitario, del Opus Dei. ¿Qué me aconseja usted? Sepa que soy una PISCIS AMBICIOSA.*

*Querida Piscis ambiciosa: Creo que lo tuyo no ofrece el menor género de dudas. Por lo que me cuentas en tu carta ambos pretendientes gozan de idénticas prendas personales, pero sin embargo uno es del Opus y el otro socialista. Dado que eres una Piscis con ambiciones es mi obligación prevenirte que el muchacho del PSOE no te llevará lejos. Te regalará con utopías y bellas palabras, pero nada más. En cambio, al lado del otro la fortuna te sonreirá, puesto que esos chicos son muy despiertos. Funcionaron muy bien con Franco, funcionan estupendamente con UCD, y creo que serían capaces de funcionar sensacionalmente con el PSOE. No lo dudes: dale el sí inmediatamente. Lo cree sinceramente tu buena amiga, Elena Francís.*

**"RADIUM" Y "RUBI"**  
LAS MEJORES PISTOLAS AUTOMÁTICAS DE BOLSILLO  
**"RADIUM"** sin cargador. Se carga como una pistola de cigarrillos.  
ULTIMA NOVEDAD PRACTICA  
**"RUBI"** con cargador.  
De ocho tiros.  
Armas de absoluta garantía y condiciones balísticas de primer orden.  
De venta en las buenas armerías **Gabilondos y Urresti**  
**EIBAR (Guipúzcoa)**



# cartelera

## TEATROS

**PRINCIPAL.** - Teatro Popular. Hoy, 7 y 11: **Antígona**, de Jean Anouilh. Localidades, 50 pesetas. (Delegación Municipal de Festejos).

## CINES DE ESTRENO

**ARGENSOLA.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **Nacida inocente**. Linda Blair, Joanna Miles.

**CERVANTES.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 16). Hoy estreno: **Libertad condicional**. Technicolor. Dustin Hoffman, Harry Dean Stanton.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: **El legado**. Katherine Ross, Sam Elliot.

**COSO.** - 5-7,15 y 10,30 (Todos públicos). Hoy estreno: **Brigada antisequestro**. Technicolor. Peter Finch, Charles Bronson.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). 3.ª semana: **La gran escapada**. Eastmancolor. Pierre Richard, Victor Lanoux.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). Estreno: **Concorde affair**. James Franciscu, Minsy Farmer.

**ELISEOS.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Hoy estreno: **El mundo de los sentidos de Emy Wong**. Eastmancolor. Chai Lee, Giuseppe Pambieri.

**FLETA.** - 4,45-7-9 y 11 (Mayores 14). 2.ª semana: **La patrulla**. Burt Lancaster.

**GOYA.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). 6.ª semana: **Las verdes praderas**. Film de J. Luis Garci, con Alfredo Landa.

**GRAN VIA.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Bullit**. Technicolor. Steve Mc Queen, Jacqueline Bisset.

**LATINO.** - 5-7-9-10,45 (Mayores de 14 y menores acompañados). **Comando Txikia**, con Juan Luis Gallardo y Paul Naschy.

**MOLA.** - 4,45-6,45-8,45-10,45. (Todos públicos). **Fantasia**. Technicolor. Una obra maestra de Walt Disney.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: 11,30-5-7,45 y 10,30 (Todos públicos). **Dersu Uzala**. Un film de Akira Kurosawa. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: 11,30-5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Falsas vergüenzas**, con Silvia Brand y Peter Thomas. Clasificada «S».

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: 11,30-4,45-6,45-8,45 y 10,45. (Mayores 14). **Juego peligroso**, con Goldie Hawn y Chevy Chase.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: 11,30-4,45-6,45-8,45 y 10,45 (Mayores 16). 2.ª semana: **Fiebre musical**, con Michel Brandon y Eileen Brennan. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **La pornopalla**. Stephanie Fondue, Denise Dllaway.

**PALAFIX.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). 2.ª semana: **El autobús atómico**. Color. Joseph Bologna, Stockard Channing.

**PAX.** - 4,45-7,15-10. (Mayores 14 años). **Muerte en el Nilo**. Technicolor. Peter Ustinov, Jane Birkin.

**REX.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 14). **Un verano para matar**. Eastmancolor. Christ Mitchum, Olivia Hussey, Karl Malden.

**RIALTO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **El amor nuestro de cada día**, con Paola Senatore y Lucretia Love.

**VICTORIA.** - 5-7,15 y 10,30 (Todos públicos). **La guerra de las Galaxias**. Cinemascope. Color de Luxe, Mark Hamill, Harrison Ford.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **40 años sin sexo**. Eastmancolor. Marta Angelat, Antonio Ceinos.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **La insólita y gloriosa hazaña del cipote de Archidona**. Eastmancolor. Josele Román, Francisco Algora.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». **El placer de Venus**. Eastmancolor. Laura Antonelli, Regis Vallee.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **La cabaña del fin del mundo**. Robert F. Logan, Susan Damante Shaw.

**OLIVER.** - 5-7,30 y 10 (May. 16). **El regreso**. Jane Fonda. ¡Tres Oscar 1979!

**PARIS.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 16). **Duro de pelar**. Technicolor: Clint Eastwood, Sondra Locke.

**ROXY.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **La colegiala**. Eastmancolor. Gloria Guida, Giuseppe Pambieri.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45 (May. 16). **Cita de oro**. Richard Harris, Ann Turkel.

**VENECIA.** - 5-7-9-10,45 (May. 18). Clasificada «S». **Alicia en el país de las porno maravillas**. Kristine de Bell.

## Cinco minutos con Marujita Díaz

# "He roto con mi amigo"

"Pero me gusta cacarearlo para no crearme fama de mata-hari"



Es recasada. O sea casada dos veces, nada más. Primero con Espartaco Santoni. Luego con Gades. Más tarde tuvo un amor, de duración bastante larga, con Gino, pero hora ha roto con él.

—Sí, es cierto que he roto definitivamente con Gino. Pero seguimos siendo buenísimos amigos. A veces, incluso salimos juntos y todo. Porque a veces, como en esta ocasión, cuando el amor dice adiós surge la amistad. Pero sí puedo decirte que hace bastante tiempo que no nos vemos porque él está trabajando como jefe de un bingo y eso le roba casi todo su tiempo.

—¿Y como cuánto tiempo duró lo vuestro?

**CASINO MONTESBLANCOS. ALFAJARIN (Zaragoza).** Juegos: Ruleta francesa, Ruleta americana, Black-Jack y Baccará Carretera N-2, Km. 343,250 (dirección Barcelona) por Autopista A-2. Salida 1. Los lunes, martes, miércoles, jueves, domingos y festivos, de 7 a 4 de la madrugada.

Los viernes, sábados y vísperas de festivo, de 7 horas a 4,30 de la madrugada.

—Unos cuatro años. Fue, por tanto, una pasión de larga duración. Pero cada uno vivía en su casa. Ahora salgo sola, pues soy mi mejor amiga. Conmigo voy siempre acompañadísima y aunque la frase te parezca un poco tonta, te diré que mi gran amor es la soledad en propia compañía. Conmigo me llevo divinamente.

—¿Pero por qué no has dicho a nadie, por qué no ha trascendido el que has roto con tu último amor? Sepámoslo.

—Oye, porque si cada vez que rompo con un señor tengo que salir a la calle con una pancarta para decirlo, pues no es plan. Si así lo hiciera me iba a crear una imagen de Mata-Hari terrible. Y esa no soy yo, ni mucho menos. Estas cosas deben quedar para una, para la intimidad de cada cual y no se deben dar a la publicidad. Yo, por lo menos, así lo pienso y así lo digo. Mi vida íntima es mía, o debe de serlo; ya estoy un poco cansada de salir un mes sí y otro también en las revistas del corazón por cosas que nada tienen que ver con mi vida artística y sí con éste o con aquél. Creo ser una de las españolas a quien más novios gratuitos le ha buscado la gente. Y esas cosas no me gusta que me las busquen, que al amor lo llamo yo.

—Pues hablemos de tus pro-

yectos cinematográficos.

—Eso ya es ponerse en razón. Los tengo y buenos.

—Entonces, sepámoslos.

—Se trata de una película italiana sobre un tema bíblico llamada "El buen ladrón", en la que voy a ser una de las protagonistas. El papel es de actriz y gran dramatismo y estoy entusiasmada con él. Comparto los honores estelares, nada menos que con Michel Plácido y con Bárbara Bouchet, entre otras grandes figuras que se están tratando.

—¿Y dónde pensáis rodar?

—En Italia y en Marruecos. El director es Pascual Delella que está de moda entre los intelectuales del cine italiano en estos momentos. Es una película netamente italiana y yo soy la única española del reparto. Mi personaje es el de madre del "buen ladrón". Un papel digno. Sin duda el más importante, mucho, de toda mi carrera cinematográfica, y que me permite abrir las puertas del cine mundial. Ojalá que me sirva para salir de este pozo que es el español.

## TEATRO PRINCIPAL

### Teatro Popular

(Alumnos de la Escuela Municipal de Arte Dramático)

## HOY

Tarde 7 - Noche 11

# ANTIGONA

de Jean Anouilh

Dirección: Magdalena Lasala

PRECIO DE LAS LOCALIDADES  
**50 PTAS.**

DELEGACION MUNICIPAL DE FESTEJOS

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

## "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

## 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

## CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

## SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

## DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario; exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde; especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

## ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada; vuelve a su ambiente.

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS.

## BABIECA

Nueva dirección. Abierto todas las tardes y viernes, sábados y vísperas de fiesta, noche. Calle Juan José Rivas, 6 y 8.

## PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos, fiesta joven. Teléfono 255184.

## CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA. BAILE EN CHARLESTON, Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

## STORK - CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

## DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono 291166.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.



Hoy y mañana

Iniciamos otra nueva semana con alguna variación en la programación de hoy, lunes, consecuencia del final de la temporada futbolística, que hace que "Estudio estadio" desaparezca, quedando tan sólo un corto espacio "Deportes" que servirá para informar de los acontecimientos deportivos que se sucedan en el domingo.



SANTIAGO VÁZQUEZ

Pero antes habremos podido ver otro telefilm de la serie "Investigación OVNI", titulado "Incidente del jefe de exploradores", en el que un profesor de atletismo, cuando acampaba en el bosque con tres alumnos, descubrió un objeto que flotaba entre los árboles. Pequeños fragmentos desprendidos del objeto le producen quemaduras y la pérdida de conocimiento. Los antecedentes del profesor hacen dudar a los investigadores de la verosimilitud de los hechos.

Mañana, el programa de sobremesa nos ofrece sus habituales espacios, en los que no se ve la esperada novedad de reestructuración de los regionales informativos. Se anunció para mediados de junio la creación de los últimos centros regionales; pero, por ejemplo, Aragón sigue enmarcada en ese "Informativo 1", que lógicamente se realiza desde Madrid. También sigue con más pena que gloria "Gente hoy", "Telediario", "Hora 15", el más afortunado de este programa; y "Revista de toros", que dejó ya la feria de San Isidro y se encamina ahora a las ferias de provincias.

Realmente interesante la historia del heredero al trono de Inglaterra, que ya desde que nació fue educado para ser rey y que, sin embargo, tuvo que esperar sesenta años para ocupar ese puesto, que tan sólo regentó por diez años.

En el programa de noche: "300 millones", que ha quedado de pena, con un concurso poco vistoso y con contenido desafortunado presentación por parte de Paca Gabaldón, totalmente incapacitada para presentar un espacio de este tipo y envergadura; y para terminar "Eduardo VII" del que volveremos a hablar en otro de los apartados de esta sección de hoy.

Por UHF nada nuevo: "Polideportivo" y "Redacción de noche", como habituales que son de cada día; seguidos de "Re-

"Eduardo VII" en su segunda semana



BERTIE SE CASA CON ALIX

Entra en su segunda semana de emisión la serie de producción inglesa que se emite en el programa de noche de lunes a viernes, "Eduardo VII". Desde luego la serie no está obteniendo un gran éxito; pero los que la siguen quedan satisfechos, siempre que no esperen una superproducción como las últimas que se han ofrecido por la televisión americana, "Moisés" y "Traficantes de dinero". Y no es que esta sea peor ni mejor que aquellas, sino simplemente distinta. La etapa que trata, esos setenta años de la Corona Inglesa están muy bien reflejados, con bases en una biografía de sir Philips Magnus, con dos años de preparación y otro para su producción.

En cuanto a su contenido, resaltaremos el maltrato que se ha dado hasta ahora al joven Eduardo, llamado "Bertie", fundamentado en el espíritu de superación que ha de tener el futuro he-

redero al trono de Inglaterra. En el episodio de esta noche, una vez muerto el príncipe Alberto, la reina Victoria ordena la boda de "Bertie" con "Alix". Victoria se siente incapaz de ver a nadie, tras la muerte de su marido, excepto a su hija Alice, con la que convive en esos momentos desesperados.

Mientras la situación política entre Prusia y Dinamarca está a punto de desembocar en la guerra, pues Prusia pretende anexionarse una provincia danesa.

En el episodio de esta noche, una vez muerto el príncipe Alberto, la reina Victoria ordena la boda de "Bertie" con "Alix". Victoria se siente incapaz de ver a nadie, tras la muerte de su marido, excepto a su hija Alice, con la que convive en esos momentos desesperados.

En cuanto a su contenido, resaltaremos el maltrato que se ha dado hasta ahora al joven Eduardo, llamado "Bertie", fundamentado en el espíritu de superación que ha de tener el futuro he-

redero al trono de Inglaterra. En el episodio de esta noche, una vez muerto el príncipe Alberto, la reina Victoria ordena la boda de "Bertie" con "Alix". Victoria se siente incapaz de ver a nadie, tras la muerte de su marido, excepto a su hija Alice, con la que convive en esos momentos desesperados.

PROGRAMAS

HOY

MAÑANA

PRIMERA CADENA

14,00 Apertura y presentación  
14,01 Avance informativo  
14,05 Programa regional simultáneo  
14,30 Gente hoy  
15,00 Telediario  
15,35 Primera edición  
15,45 Hora 15  
15,45 Nombres de ayer y de hoy  
16,15 Despedida y cierre  
18,45 Carta de ajuste "Concierto del Sur"  
19,00 Apertura y presentación  
19,01 Un globo, dos globos, tres globos.  
Investigación OVNI: "Incidente del jefe de exploradores."  
20,00 Un mundo para ellos  
20,45 Deportes  
21,30 Telediario  
22,05 Segunda edición  
300 millones  
23,00 Eduardo VII  
"Cien mil saludos de bienvenida"  
24,00 Últimas noticias.  
Buenas noches, despedida y cierre.

13,45 Carta de ajuste "Peter Tosh"  
14,00 Apertura y presentación  
14,01 Avance informativo  
14,05 Programa regional simultáneo  
14,30 Gente hoy  
15,00 Telediario  
15,45 Primera edición  
15,45 Hora 15  
15,45 Revista de toros  
16,15 Despedida y cierre  
18,45 Carta de ajuste "Cat Stevens"  
19,00 Apertura y presentación  
19,01 Un globo, dos globos, tres globos.  
El mundo de la música  
20,00 Mi amigo el caballo  
"El caballo de tiro"  
20,30 Primera página  
21,30 Telediario  
Segunda edición  
22,05 La verdad de...  
23,00 Eduardo VII  
"La reina invisible"  
24,00 Últimas noticias  
Buenas noches, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00 Carta de ajuste "Village People"  
19,30 Presentación y avances  
19,31 Polideportivo  
20,00 Redacción de noche  
20,30 Revista de cine "Número 239"  
21,50 Más allá "Encrucijada"  
22,30 Tribuna internacional  
Buenas noches, despedida y cierre

19,00 Carta de ajuste "Música para laud del Renacimiento español"  
19,30 Presentación y avances  
19,31 Polideportivo  
20,00 Redacción de noche  
20,30 Documental  
21,00 Café concierto "Rocío Herrero y Antonio Hernández Gil"  
21,30 Will Shakespeare "El recuerdo vivo"  
22,30 Tribuna económica  
Buenas noches, despedida y cierre

Vivir para oír

Sin duda uno de los temas más explosivos de la semana fue el secuestro de Natalia Figueroa, que estuvo retenida por sus secuestradores el tiempo justo de desvalijar su casa y la de un familiar. Dicen que Raphael la tranquilizó por teléfono. Los más chistosos aseguran que "er niño" no vino porque se sintió celoso, ya que el único que debía ser secuestrado era él. ¡Bah, sólo es una bromal!

Increíbles las revistas de corazón. Todos sabemos que John Hurt, el actor que interpretaba al sanguinario "Calígula" en "Yo Claudio" había muerto hace unos días, pues bien, en una de esas revistas se anuncia ahora que John Hurt está rodando una película. Increíble, hasta después de muerto quieren que trabaje. Que no se enteran...

Amanda Lear está haciendo de "lo suyo" un problema internacional. Ahora es la prensa francesa la que publica una foto suya desnuda, asegurando que es una mujer. El único camino que le queda es el de tener un hijo, como ella misma ha afirmado que tendrá en breve. Lo que hay que hacer para que los incrédulos traguen. A propósito, ¿será verdad? Jo, tú que morbo.

Lynne Moody ha venido a España. No la conoce nadie; pero es igual, ha venido la chica, negra y guapa ella, es la nieta de Kunta Kinte, (en la serie "Raíces", se entiende). Y como no la conocía nadie, pues el "playboy" Chema Suárez se encargó de enseñarle a bailar flamenco, que por lo visto es a lo que vienen los famosos. La cosa es que el Chema tampoco le pegaba bien



DELON JR. SIGUE LOS PASOS DE PAPA

al taconeó y tendrá que dar clases de baile para cuando la ocasión lo requiera. "Public relations" dicen que se llama eso.

Mientras, nuestras guapas hablan mal de TVE, que es lo único que saben hacer. María Salerno al final volvió a lo suyo, la radionovela, que la voz la tendrá llorona; pero el físico, a parte curvas y prominencias, no da para la tele. La chica sacándola del folio leído no se entera. Y ahora dice que la culpa la tuvo el director que no supo dirigirla. El director que la dirija buen director será. Silvia Aguilar también ha dejado la tele. Al final dice la verdad: "Me voy porque yo no valgo para presentar, sino para interpretar". Pues a interpretar. ¿La han visto en alguna de sus películas rodadas hasta ahora? ¡Qué interpretaciones tiene la nena, madre!

Para acabar un repaso al árbol genealógico de los famosos, por ejemplo al de Alain Delon, cuyo heredero se ha tomado en serio el cumplir como hijo del bello y ya empieza a hacer estragos, además entre antiguas amigas de su papá. El joven es atrevido y se hace acompañar de la guapísima Mirelle Darc, aunque quizás algunos piensen que es maniobra de papá Delon para que el niño se de a conocer, vean una foto del peque y verán que el parecido con papá es indudable. Vivir para oír.

ASESORIA FISCAL: Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta: Trabajo Personal. I.T.E., etc.  
**delta** GESTORIA OJINAGA - AUTO ESCUELA C/. HERNAN CORTES, 4, principal derecha Teléfonos 210890 - 214012 - ZARAGOZA  
**delta** SUCURSAL EN EJE DE LOS CABALLEROS: Mediavilla, 5 - Teléfono 541284  
**delta** GESTORIA: Matriculación, Transferencias, Pasaportes, Escrituras, Gas-oil, etc.  
**delta** AUTO-ESCUELA: Métodos modernos.

# Sangrientos combates en Managua

● Somoza arengó a sus soldados a través de la televisión

MANAGUA, 11 (Efe).— Al atardecer de ayer los enfrentamientos entre sandinistas y tropas de la Guardia Nacional se generalizaron en esta capital. Por la mañana, el fragor de los combates se escuchaba en la zona occidental y sur de Managua, pero a medida que avanzó la tarde los intercambios de disparos se oyeron en otros sectores que no habían sido afectados por la insurrección en esta ciudad.

En el barrio "Ciudad Jardín", donde están ubicadas las oficinas de "Efe", la lucha hizo acto de presencia al mediodía.

Jóvenes penetraron en el barrio colocando barricadas en las dos calles principales y también provocaron incendios de vehículos y llantas en las carcañas.

Poco tiempo después la fuerza pública se hizo presente en el sector de "Ciudad Jardín", entablándose enseguida un tiroteo entre insurrectos y la guardia nacional. Igual situación ocurrió en el barrio "Bello Horizonte" la zona nor-oriental de la capital.

A esta hora hablar de cuantas han sido las personas muertas durante los combates resulta difícil, porque nadie se puede desplazar libremente por la ciudad, salvo los que quieren correr el riesgo de morir en algún sector de Managua. Sin embargo, se sabe que donde más bajas humanas han ocurrido es en los barrios "San Judas", al sur de Managua, y en "Monseñor Lezcano", al occidente.

Pero para dar una idea de lo que esta pasando en la capital, se puede afirmar que a lo largo del día en las oficinas de "Efe" se han escuchado los tiroteos y el estruendo de las armas pesadas en los cuatro puntos cardinales de esta capital.

Entretanto, en la tarde de ayer el presidente nicaraguense general Anastasio Somoza, habló por televisión para anunciar lo que calificó de "una gran victoria" del Ejército en el frente limítrofe con Costa Rica.

## SOMOZA ANIMA A SUS TROPAS

Somoza también alentó a sus tropas, pronunciando frases destinadas a levantar el ánimo de los soldados que le son fieles.

Por otra parte, también se informó que el presidente Somoza concederá hoy lunes, en horas de la mañana, una conferencia de prensa en la cual, según se adelantó, anunciará la última situación imperante en el país.

En la tarde de ayer el Ejército nicaraguense presentó a los corresponsales de agencias extranjeras, en la oficina de información y prensa de la presidencia de la República, a dos prisioneros nicaraguenses guerrilleros que fueron capturados en la zona de el Naranjo, donde han

ocurrido intensos combates desde el pasado lunes.

Contestando a preguntas de los corresponsales extranjeros, los dos guerrilleros detenidos

expresaron que el Frente Sandinista en su opinión no estaba capacitado para dar una batalla final a la Guardia Nacional en las actuales circunstancias.

## Las joyas del Pilar a subasta

### NO TIENEN RELEVANCIA HISTORICA O ARTISTICA (Según la Dirección General del Patrimonio)

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/expres).— Las joyas del Pilar que van a ser subastadas para sufragar las obras de reforma de la basílica no tienen relevancia histórica o artística suficiente para su inclusión en el inventario del Patrimonio Nacional.

Como se recordará, en los últimos días se había manifestado alguna preocupación por la posibilidad de que en los lotes de alhajas que salgan a subasta pudiera encontrarse alguna de singular valor histórico o artístico. Dos expertos de la Dirección General del Patrimonio Artístico, desplazados desde Madrid, han estudiado en Zaragoza las joyas en cuestión dictaminando, al parecer que, al margen de su calidad, no concurren en ellas, circunstancias de antigüedad o valía artística que justifiquen en principio una intervención protectora de dicha Dirección General.

Se señala en el informe técnico que las joyas a subasta no tienen ninguna antigüedad superior a los cincuenta años, siendo de veinte la tónica general.

## Reunión del Consejo de Gobierno

### SE ESTUDIA LA REESTRUCTURACION DE LA D. G. A.

ZARAGOZA, 11 (ARAGON/expres).— Esta mañana se ha reunido el Consejo de Gobierno de la Diputación General de Aragón, bajo la presidencia de Juan Antonio Bolea Foradada, para estudiar la posible reestructuración de la Diputación General. La reunión, prevista para las diez y media de la mañana, se ha iniciado pasadas las once ya que antes de la reunión del Consejo de Gobierno se han reunido por separado los miembros de UCD y del PSOE. A la hora de redactar esta información no había acabado la sesión del Consejo de Gobierno, y algunas fuentes indicaban a última hora de la mañana que es posible no se resolviera definitivamente la reestructuración en esta sesión del Consejo.

Parece definitivo que la Diputación General no seguirá estructurada como hasta ahora, sino que las consejerías se configurarán por áreas o departamentos. Según el proyecto de UCD, se trataría de refundir en cuatro o cinco grandes departamentos las anteriores consejerías, evitando los "reinos de Taifas", eliminando los viceconsejeros, y procurando una actuación más operativa y austera, de la DGA. Con esta propuesta básica estaría de acuerdo el PSOE, que, sin embargo, pretende una política diferenciada, pero la matiza.

Los dos partidos políticos presentes en la Diputación General de Aragón están de acuerdo en que las cuatro posibles áreas serían: Territorio, Agraria y regadíos, Económica y Social. Según el proyecto de UCD estas áreas o departamentos deberían funcionar como lo hacen las comisiones informativas de Ayuntamientos y Diputaciones, como se ha dicho en alguna ocasión. Cada departamento estaría regido políticamente por tres consejeros que representarían, en lo posible, a las tres provincias

aragonesas, uno de los cuales sería el "coordinador" que estaría dedicado "full-time" a la gestión, y el otro sería el "vicecoordinador" que no será diputado ni presidente de la Diputación Provincial.

Al eliminarse la figura del vicepresidente responsable del departamento, el departamento de consejeros, recaería en el coordinador técnico o en varios, según las competencias que tenga cada departamento. Estos departamentos técnicos, según el proyecto de UCD, serían dedicados en exclusividad y el cargo sería compatible, y además necesitarían una autorización reconocida.

En cuanto al reparto de las áreas o departamentos, UCD dominaría la Social y el PSOE dominaría la Económica, compartiendo la de Territorio los dos partidos. Si el reparto fuera aproximadamente el indicado, parece que el coordinador del departamento económico sería el senador José Antonio Bolea, mientras que los demás miembros del departamento participarían en otras áreas: Santiago de Guzmán en Agricultura, Isidoro Guzmán en Economía, fill a Territorio, y Cristóbal Montes en Turismo y quizás a Territorio. La composición definitiva, de todos modos, es posible que no se conozca de momento.

A partir de la reestructuración en los departamentos, la labor de la Diputación General será la de elaborar un programa legislativo y elaborar el Estatuto de Autonomía, con la participación incluso de otras fuerzas políticas y sociales que no están presentes en la Diputación General, según criterio aceptado por UCD.

## Desde el viernes:

### EANES EN BUSCA DE PRIMER MINISTRO

LISBOA, 10 (Efe).— Por quinta vez desde que fue elegido presidente de la República, en junio de 1976, el general Antonio Ramalho Eanes está abocado a consultas para conseguir un jefe de Gobierno. El "Día de Portugal" la fiesta nacional que se celebró este domingo en Vila Real de Trás os Montes, fue como un armisticio en la tensión política, y en las audiencias presidenciales a los políticos.

El profesor de Coimbra, Carlos Mota Pinto, dimitió como primer ministro del cuarto gobierno constitucional, y décimo desde la "Revolución de los Claveles" en 1974, el miércoles día 6, y la dimisión fue aceptada por el jefe del Estado.

El presidente Eanes se lanzó enseguida, el viernes día 8, a recibir a los jefes de los cuatro partidos políticos de expresión parlamentaria, para las consultas previstas constitucionalmente a la hora de designar nuevo encargado de formar gobierno.

Por orden de importancia electoral, acudieron al palacio de Belen, sede de la presidencia, el secretario del Partido Socialdemócrata (PSD), Francisco sa Carneiro; el presidente del Centro Democrático y Social (CDS), Diogo Freitas do Amaral, y el secretario general del Partido Comunista (PCP), Alvaro Cunhal.

#### DOS HORAS CON CADA UNO

Dos horas aproximadamente duraron las audiencias de cada uno con Ramalho Eanes, y despertó la mayor

### La crisis gubernamental puede ser más prolongada que otras

atención la de Mario Soares, por ser el político que menos entusiasmo muestra por unas elecciones generales anticipadas.

De hecho la presente crisis gubernamental portuguesa puede ser más prolongada que otras y su solución ofrece al presidente, sin embargo, un ramillete de posibilidades, en las que no cabe descartar un gobierno con base parlamentaria minoritaria pero con compromiso de llegar hasta la fecha de las elecciones generales del año venidero, otro gobierno al margen de los partidos, a pesar del fracaso de los anteriores de Nobre da Costa y Mota Pinto y lo que ha venido en llamarse en llamarse un gobierno de gestión, que salve el espacio hasta unas elecciones anticipadas con disolución de la asamblea, lo que parece que sólo algunos desean, entre los que no se encuentra precisamente el presidente de la República, opuesto a que en poco tiempo haya dos elecciones generales, ya según la Constitución, las elecciones anticipadas han de ser seguidas necesariamente por las normales en los plazos constitucionales.

## EXPLOSION MONSTRUO



JAY (Florida). — Vista aérea de la zona, donde se produjo la explosión de dos tanques de 300.000 litros de gas licuado, cada uno. En el siniestro no hubo que lamentar víctimas, pero sí bien la pequeña oficina de la compañía de gas quedó totalmente destruida, y una casa que se encontraba en las inmediaciones (izquierda), también fue pasto de las llamas. (Telefoto Efe).

## Dos puntos para meditar

COMO es sabido, y así lo han declarado los ejecutivos de la General Motors que traerá pan a muchos hogares, los dos factores principales decisivos para instalarse en Zaragoza han sido la escasa conflictividad del barrio callejero y la resplandiente de nuestra Universidad en sus diversas ramas del saber y de la técnica, que permiten suministrar promociones de alta cualificación a los grandes centros industriales.

He aquí algo sobre lo que los zaragozanos de uno y otro lado de la frontera habremos de meditar, para llegar en un compromiso tácito, al acuerdo común de poner en juego todos los medios posibles para que nuestra ciudad no se deteriore con fuertes convulsiones sociales.

Otra tarea común ha de ser vivir, sentir, ayudar y alentar a nuestra Universidad, de la que tan alejados hemos vivido casi siempre, a pesar de estar tan cerca. ¡Bien caro estamos pagando nuestros olvidos!

Con trabajo, con estudio y con paz viva —en modo alguno amodorrado, pero tampoco desbordado— podremos ir muy lejos en esta maravillosa aventura de las libertades en las que vimos maestros tan inolvidables y patrimoniales como Juan de Lanuza, Joaquín Costa, el conde de Aranda, Ramón J. Sender...



Alto, ayer con el "nueve" siempre en punta de remate

**García Carrión anuló un gol al Zaragoza, que pudo ser decisivo**

# NOS ELIMINÓ EL ÁRBITRO

**Vencimos al Madrid (1-0), pero no pudimos salvar la eliminatoria**



**D**ECIAMOS ayer... que el desarrollo y el desenlace del partido copero Zaragoza-Madrid dependía mucho del árbitro, al que no pedíamos que nos favoreciera, pero tampoco que nos perjudicara. Que fuera imparcial. Como debe de ser. Pero desgraciadamente no lo fue. Y tanto es así que nos atrevemos a asegurar que al Zaragoza no le ha eliminado el Real Madrid, sino el señor García Carrión. El señor García Carrión y el señor Saiz Elizondo. Porque el primero, en La Romareda, hizo un arbitraje anticasero y porque el segundo, el miércoles en el Bernabeu, estuvo casero. ¿Así cómo no van a continuar los madridistas en la Copa? Decididamente ayer no nos venció el Madrid, que nos eliminó el árbitro. ¡Qué pena!

Con la renta de los dos goles que traían de ventaja, los madridistas vinieron a hacer "su" partido, intentando por todos los medios, legales e ilegales, mantener esa renta. Es lógico que así fuese. Pues había que tener en cuenta, además, que el ambiente estaba al rojo vivo. Que los graderíos echaban chispas y que al final grupos reducidos de "hinchas" incontrolados, prendieron la llama del gamberrismo con esa chispa. Lamentable de verdad.

Los jugadores zaragocistas, un tanto desangelados en el primer tiempo, echaron el resto tras el descanso y hubo momentos en que se desmelenaron. Pero la suerte y el árbitro les fueron adversos. Quizás, sin embargo, la jugada clave del encuentro estuvo en los primeros minutos cuando incomprensiblemente le fue anulado al Zaragoza un gol, a nuestro juicio legítimo, que había marcado Belanche directamente de saque de esquina, al estilo de los que conseguía Primo en tiempos lejanos en el viejo Torrero. El colegiado estimó, o debió de estimar, que había habido falta de "Pichi" Alonso —que entró al remate— a García Remón e invalidó la jugada. ¿Hubo falta? ¿No la hubo? Nosotros, sinceramente, pensamos que no y que lo que le pasó al guardameta del Madrid fue que al intentar despejarlo, aún ayudó a que el balón entrase en la red. De haber concedido este gol, habría cambiado totalmente el rumbo del partido. Para bien o para mal. Que teniendo enfrente a un rival de la talla del Real —aunque no esté en su mejor momento— se puede esperar todo.

Total que el gol que valió, obra de Lasa, no llegó hasta cinco minutos antes del final, lo que puso la caldera de la emoción a punto de reventar. Fue justamente expulsado Vitoria, por agresión a Lasa y en esos cinco minutos postreros la tensión y las ilusiones trabajaban a tope con la esperanza puesta en que se produjese el milagro. Pero no llegó porque García Carrión apenas prolongó un minuto cuando la realidad es que se había perdido más tiempo. Pero, claro, algunos espectadores estaban lanzando botes de cerveza y otros objetos y que más quiso el colegiado que señalar el final. Todo se había consumado y el Zaragoza por culpa de García Carrión quedaba apeado de la Copa.

Desde luego hay que hacer constar que el cuadro de Villanova, cuajado de jóvenes valores de la cantera, supo plantar cara al Madrid y aun superarle en muchas ocasiones. India, sensacional, fue la figura del partido. En sus botas nacieron casi todas las ocasiones de peligro, incluido el gol que valió y que materializó Lasa. Después Irazusta, que sigue en vena de aciertos, también estuvo muy bien. Y Güerri que luchó y se multiplicó en todas las zonas. Y Lafita con sus pases de tiralínea. Y el pundonor y la eficacia de Barrachina...

En fin, que ganamos al Madrid, pero perdimos la eliminatoria. Primero en el Bernabeu y después en La Romareda por culpa de un trío arbitral que inventaba fueros de juego donde no los había y que nos anuló un gol que pudo ser decisivo. No nos ganó el Real, que nos eliminó el árbitro. ¡Qué vergüenza!

José Luis ERCILLA  
(Fotos Calvo Pedrós)

# deportes

LUNES, 11 DE JUNIO DE 1979

**ARAGON**

expres  
DIARIO DE  
ZARAGOZA

# MARCADOR de LA JORNADA

## SEGUNDA DIVISION A

J. G. E. P. F. C. Ptos.

1. Almería	37	21	5	11	62	43	47+9
2. Málaga	37	18	9	10	45	27	45+9
3. Betis	37	17	10	10	56	34	44+8
4. Elche	37	16	12	9	49	30	44+6
5. Valladolid	37	19	6	12	46	32	44+6
6. Granada	37	16	12	9	45	32	44+6
7. Castilla	37	18	6	13	54	41	42+4
8. Alavés	37	15	10	12	45	30	40+2
9. Getafe	37	17	5	15	56	55	39+3
10. Cádiz	37	14	11	12	51	47	39+3
11. Castellón	37	11	14	12	44	42	36
12. Sabadell	37	12	12	13	49	48	36-2
13. Osasuna	37	15	6	16	50	50	36
14. Coruña	37	13	9	15	43	42	35-3
15. Algeciras	37	13	8	16	40	52	34-2
16. Murcia	37	11	11	15	34	52	33-5
17. Jaén	37	11	10	16	40	55	32-4
18. Tarrasa	37	9	10	18	33	50	28-8
19. Baracaldo	37	10	7	20	30	52	27-11
20. Ferrol	37	4	7	26	22	79	15-21

## SEGUNDA DIVISION B (1)

J. G. E. P. F. C. Ptos.

1. Palencia	37	18	14	5	53	33	50+14
2. Mirandés	37	22	5	10	50	35	49+13
3. Oviedo	37	21	6	10	64	37	48+12
4. Torrejón	37	22	2	13	62	45	46+10
5. Leonesa	37	17	10	10	52	35	44+8
6. Tenerife	37	19	6	12	51	38	44+6
7. Bilbao Ath.	37	18	6	13	46	38	42+4
8. Orense	37	16	8	13	35	32	40+2
9. Zamora	37	14	11	12	41	37	39+1
10. Logroñés	37	12	13	12	51	43	37+1
11. At. Madrileño	37	15	6	16	48	50	36
12. Huesca	37	13	10	14	40	42	36-2
13. Sestao	37	14	8	15	45	38	36-2
14. Langreo	37	12	10	15	40	45	34-4
15. Pontevedra	37	13	7	17	37	44	33-5
16. Ensidesa	37	13	6	18	36	49	32-4
17. R. Unión	37	10	10	17	36	53	30-6
18. Lugo	37	10	7	20	31	49	27-11
19. Pegaso	37	9	5	23	35	49	27-15
20. Caudal	37	5	4	28	27	72	14-22

## SEGUNDA DIVISION B (2)

J. G. E. P. F. C. Ptos.

1. Levante	37	23	8	6	79	19	54+16
2. Tarragona	37	17	16	4	41	22	50+12
3. Ceuta	37	21	8	8	57	37	50+12
4. Calvo Sotelo	37	17	14	6	57	38	48+8
5. Barcelona At.	37	18	11	8	63	41	47+9
6. Sevilla At.	37	13	14	10	47	39	44+6
7. Jerez	37	15	10	12	48	41	44+6
8. Linares	37	14	12	11	36	45	44+6
9. San Andrés	37	14	11	12	44	44	44+6
10. Onteniente	37	17	5	15	56	51	39+3
11. Lérida	37	13	11	13	55	41	37+1
12. Diter Zafra	37	9	15	13	39	39	35-7
13. Gerona	37	12	8	17	51	57	35-7
14. Ibiza	37	12	7	18	36	49	34-4
15. Portuense	37	13	5	19	37	52	34-4
16. Vinaroz	37	12	6	19	53	69	34-4
17. Córdoba	37	8	14	15	40	52	34-4
18. Badajoz	37	13	3	21	39	51	29-9
19. Cacereño	37	11	6	20	37	57	29-9
20. Olímpico	37	4	4	29	37	106	12-28

El Huesca ganó de penalty (1-0)

## SEGUNDA DIVISION A

Murcia — Cádiz	2-1
Elche — Algeciras	5-1
Coruña — Getafe	3-0
Alavés — Málaga	2-0
Sabadell — Jaén	4-0
Baracaldo — Osasuna	3-0
Granada — Tarrasa	1-1
Valladolid — Betis	1-0
Castilla — Ferrol	7-0
Almería — Castellón	3-0

## SEGUNDA DIVISION B (1)

Pegaso — Torrejón	1-3
Orense — Oviedo	0-1
Pontevedra — At. Madrileño	1-0
Lugo — Palencia	1-1
Sestao — Ensidesa	0-2
Bilbao Ath. — R. Unión	3-0
Langreo — Leonesa	4-1
Tenerife — Mirandés	2-1
Huesca — Caudal	1-0
Zamora — Logroñés	2-1

## SEGUNDA DIVISION B (2)

Jerez — Ibiza	4-1
Vinaroz — Calvo Sotelo	1-1
Portuense — Ceuta	0-1
Lérida — San Andrés	1-1
Tarragona — Cacereño	2-0
Badajoz — Diter Zafra	2-1
Linares — Olímpico	2-1
Barcelona At. — Sevilla At.	1-1
Gerona — Onteniente	5-1
Córdoba — Levante	0-0

# JUEGO EQUILIBRADO

HUESCA, 11 (Efe).— Por un gol a cero venció el Huesca al Caudal en partido disputado en Huesca, perteneciente a la Segunda División "B", grupo primero.

Arbitró el encuentro colegiado cántabro Fernando Terente, que tuvo bien. Mostró amarillas a Chirri y Caudal por protestar una de las acciones.

Alineaciones: Caudal: Manolo, Camba, Mendez, Angel, Rafa (Benjamín), Pina, Olegario, Bani y Min II (Javi). Huesca: Jover, Ausuberry, Ramón, Pedro, Baracaldo, Bandrés (Val), Porta, Chirri, Tosca. El único gol del partido se consiguió a los 20 segundos de juego. Ausuberry interceptó en la trayectoria del balón con la mano, colegiado señaló penal lanzado por Chirri supuso gol de la victoria.

En la primera mitad el juego estuvo bastante equilibrado y las oportunidades de gol se sucedieron en ambos conjuntos, y a los minutos 38 Benjamín se desaprovechó una ocasión solo delante del portero. Un minuto más tarde Ausuberry lanzó un balón que rozó el larguero.

En la reanudación el partido decayó el juego, cediéndose fallos estropeados por parte de ambos equipos. Destacaron por el partido visitante Camba y Jover. Por los locales Pedro, Baracaldo, Chirri y Caudal.

QUINIELA GANADORA

1 MURCIA-CADIZ
2 ELCHE-ALGECIRAS
3 D. CORUNA-GETAFE
4 ALAVES-MALAGA
5 SABADELL-JAEN
6 BARACALDO-OSASUNA
7 GRANADA-TARRASA
8 VALLADOLID-BETIS
9 ALMERIA-CASTELLON
10 ORENSE-OVIEDO
11 LUGO-PALENCIA
12 TENERIFE-MIRANDES
13 VINARAZ-CALVO SOTELO
14 CORDOBA-LEVANTE

## ESTRENOS PARA HOY LUNES

### CERVANTES

LA TENSA Y DRAMATICA EXPERIENCIA DE UN HOMBRE EN LIBERTAD CONDICIONAL

WARNER ESPAÑOLA S.A. presenta



**DUSTIN HOFFMAN**  
"LIBERTAD CONDICIONAL"

DUSTIN HOFFMAN en "LIBERTAD CONDICIONAL"  
Coescritor: HARRY DEAN STANTON - GARY BUSEY  
Guión: ADVIN SARGENT, EDWARD BUNNER, JERRY BOYAN  
Producido por STANLEY BECK y TIM ZINEMANN - Dirigido por LUI GILOESARD - Música por DAVID SHIRE  
# First Artists Present: Una Producción de Warner Bros. Technicolor

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communication

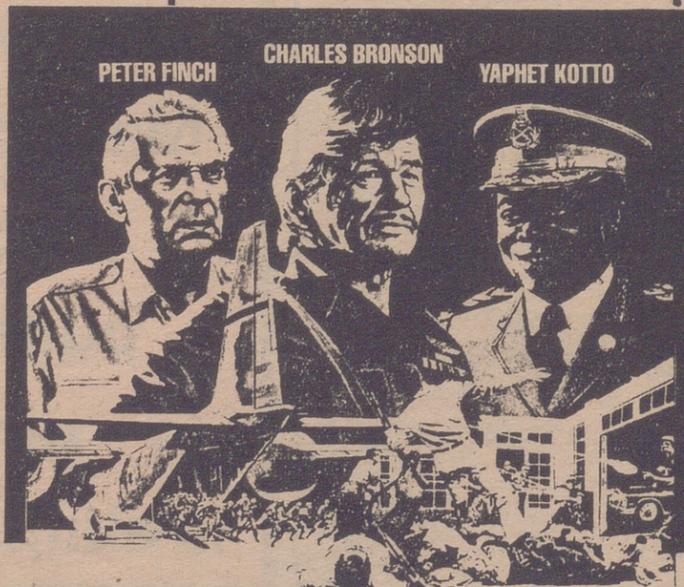
5-7-9-10,45 - (MAYORES DE 16 AÑOS)

### COSO

5-7,15-10,30 (TODOS PUBLICOS)

UN VALEROSO COMANDO REALIZO LO QUE PARECIA IMPOSIBLE

el mas espectacular rescate de la historia!



**BRIGADA ANTI SECUESTRO**  
distribuida por UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A.  
PANAVISION TECHNOLOR

PETER FINCH - MARTIN BALSAM - HORST BUCHOLZ - JOHN SAXON - SYLVIA SIDNEY  
JACK WARDEN y YAPHET KOTTO como IDI AMIN  
CHARLES BRONSON como GENERAL DAN SHOMRON  
producida por EDGAR J SCHERICK, DANIEL H BLATT, IRVIN KERSHNER  
un film de

LAS OTRAS DOS PLAZAS, TODAVIA SIN DECIDIR

# El Almería ya está en 1ª

2ª DIVISION A

## ALMERIA - CASTELLON

### APOTEOSIS EN ALMERIA (3-0)

ALMERIA, (Efe).— Con este triunfo, el Almería a falta de una jornada ha logrado el ascenso a Primera División. Castellón: Racic, Beltrán, Chinchilla, Subirat, Torán, Llopis, Tonin, Rives, Bayarri (Cabrera), Adalberto (Susael), Luis. Almería: César, Zunzunegui, Piñero, Oscar, Maxi, Garay, Jeromo, Martínez, Rojas, Rolón, Rozas (Abarca). Dirigió el encuentro Ramos Marcos, estuvo muy bien. 1-0. Minuto 17. Jeromo, a pase de Rojas. 2-0. Minuto 33. Rolón, de tiro cruzado. 3-0. Minuto 14 del segundo tiempo, Rojas, en jugada personal. Partido plerótico de emoción, jugado de poder a poder con un Almería lanzado que dominó ampliamente durante los dos tiempos al Castellón.

## BARACALDO - OSASUNA

### BARACALDO Y OSASUNA CUMPLIERON EL TRAMITE (3-0)

BARACALDO, (Vizcaya), (Efe).— Alineaciones: Baracaldo.— Mendiola, Juan Carlos, Ignacio (Carmelo), Aguirrebengoa, Martín, Algorza, Collantes, Larreina, Sainz, Bardasco y Sebas. Osasuna: Vicuña, Mina, Sánchez, Rubio, Julián, Zabaleta, Pascual, (Sorondo), Torre, Núñez, Isuskiza, Dioni y Etxeve. Arbitró el encuentro el aragonés Peris que tuvo una buena actuación en términos generales, aunque pitó un penalty en favor del Baracaldo que fue protestado por el público. Goles: 1-0. Minuto cuatro del segundo tiempo, Contragolpe del Baracaldo, Juan Carlos se constituye en un delantero más, se adelanta en el área y, en difícil postura, consigue rematar. El balón llega a Sainz en la misma línea de gol, remacha el tanto. 2-0. Minuto 26 del segundo tiempo. En pleno dominio del Baracaldo, Collantes se revuelve dentro del área, cae al suelo y el árbitro señala el punto de penalty que fue protestado por el público. Lanzado el máximo castigo por Carmelo, marca engañando al meta Vicuña. 3-0. Minuto 29, continua el Baracaldo en su dominio y Sebas recibe el balón en posición de extremo, centra pasado y Sainz, en perfecto remate de cabeza, bate a Vicuña. El partido ha tenido un primer tiempo insulso y deficiente, con unos equipos conformistas, dado que los puntos puestos en litigio no tenían interés alguno porque tanto para el Baracaldo como para Osasuna todo estaba decidido. Los minutos de juego fueron deslucidos, con un Osasuna entonado en su defensa, pero carente de ideas y profundidad en la delantera. El Baracaldo, por su parte, no hizo tampoco un buen primer tiempo, pero sí, al menos, buscó el gol. El segundo tiempo tuvo otra cara. El Baracaldo se encontró a sí mismo y dominó con amplitud a un Osasuna conformista y sin ánimo de lucha. De ahí, que, a raíz del primer gol, el Baracaldo se cavaletonara aún más y el Osasuna perdiera todo su ánimo.

## CORUÑA - GETAFE

### BUYO FIGURA EN RIAZOR (3-0)

LA CORUÑA, (Efe).— Arbitró mal el andaluz Navarro Lebrón, que se equivocó muchas veces y en otras se equivocaron sus auxiliares. Coruña: Buyo; Richard, Pirri, Rodri, Ballesta, Bartolotta, Albino, García, Pou-sada, Cantudo y Castro. A los 35 minutos del segundo tiempo Gallego entra por Rodri y poco antes de concluir el partido Lerio sustituye a Cantudo. Getafe: Vidal; Valle, Amunárriz, Alfonso, Cruz, Cortés, Pepín, Polo. Martiniánzarez el segundo tiempo Álvarez entra por Galán y a los 22 minutos del segundo tiempo Zambrano reemplaza a Amunárriz. Goles: 1-0. Minuto 25 Castro marca de cabeza desde el punto de penalty. 2-0. Minuto 6 del segundo tiempo, centro de Bartolotta y éste desde el ángulo derecho del área empalma un gran disparo y bate a Vidal. 3-0. Minuto 40. Falta indirecta que saca Piris para que Castro remate de potente disparo a las mallas. Gran encuentro del Coruña frente a un Getafe que dejó jugar y que llevó el peligro en repetidas ocasiones al portal de Buyo, que se lució magistralmente.

## VALLADOLID - BETIS

### EL VALLADOLID PUDO CON EL BETIS (1-0)

VALLADOLID, (Efe).— Tarde calurosa y terreno de juego en malas condiciones. Un gran ambiente en la entrada ya que ambos equipos se jugaban prácticamente el ascenso. Dirigió el partido Pinter Pastor, de Valencia. Mal. Permitted un tiro brusquedades, anuló injustamente un gol al Valladolid y pasó Real Valladolid: Bobich, Serrat, Jacquet, Sánchez-Valles (Gail), Cortés, Santos, Tono, More, Botella, Estella (Jorge), y Rusky. Real Betis: Esnaola, Bizcocho, Cobo, Gordillo, Peruena, Benítez, (Alejandra), García Soriano (Megidq), Ortega, Arana, Cardeñosa y Ayerza. El único gol del encuentro llegó en el minuto once del segundo tiempo en una jugada de la delantera local que terminó en fuerte disparo de Moré que entró por la misma escuadra de la meta defendida por Esnaola.

## ALAVES - MALAGA

### EL MALAGA NO DECIDIO SU ASCENSO (2-0)

VITORIA (Efe).— Alineaciones: Alavés: Basauri, Odriozola, Bea, Zuluaga, Morgado, Astarbe, Quiles (Valdano), Igartua (Marín), Salamanca, Sánchez Martín y Badiola. Málaga: Corral, Araez, Brescia (Aido), Bua, Cantarutti, Macías, Alcaide (Manolito), Nacho, Orozco, Migueli y Santi. Arbitró muy bien el canario Merino González. A los 20 minutos de juego se sacó un córner por mediación de Quiles y el ariete Salamanca ganó la acción a Corral y alojó el cuero en las mallas. A los 27 minutos del segundo periodo, dos-cero. El interior Nacho, en labores de hombre libre, zancadilleó dentro del área a Sánchez Martín. El penalty lo convirtió en gol Badiola. Victoria justa del Alavés ante un Málaga que causó pena impresión. Parece mentira que los malagueños tengan al alcance de su mano el ascenso y den tan pobre impresión de juego, ante un Alavés que esta temporada ha hecho lo difícil y ha fallado lo fácil.

## ELCHE - ALGECIRAS

### EN ALTABIX, SUSTO Y VICTORIA AMPLIA (5-1)

ELCHE (Alicante), (Efe).— Alineaciones: Elche: Fernández, Campello, Casuco, Giusada, Voglino, Orellana (Castroverde), Delgado, Trobbianni, Nando y Antón (Cabrera). Algeciras: Goyo, Herrero, Manolito, Loza, Romero, Mina (Villalba), Gallego, Quintejo, Brizola, Lasa (Ventura) y Galleguitos. Arbitro: Castilla Yáñez, tinerfeño, bien. Goles: 0-1. Minuto 4. Contraataque del Algeciras, se saca un córner a la cabeza de Galleguitos, que no tiene más que empujar el esférico. 1-1. Minuto 15. Nando por alto, aprovecha la salida de Goyo. 2-1. Minuto 24. Trobbianni pasa a Delgado y éste de fuerte chute de nuevo a Goyo. 3-1. Minuto 45. Contraataque del Elche. Voglino cruza el balón, lo recoge Trobbianni, y, sin ángulo de tiro bate de nuevo, al meta visitante. 4-1. Minuto 79. El meta traba a Orellana cuando éste iba a chutar. Penalty que Trobbianni transforma. 5-1. Minuto 84. Pase de Cabrera a Delgado, que, de cabezazo establece el resultado definitivo. A la salida del equipo local se escuchó un fuerte abucheo. La pita se intensificó a raíz de que el Algeciras se adelantara en el marcador.

## GRANADA - TARRASA

### TRASPIES DEL GRANADA (1-1)

GRANADA, (Efe).— Granada: Izcoa, Juan Carlos, Edison, Fali, Benítez, González (Serrano), José Luis, Antonio (Pepito), Insfran, Angulo y Zubitur. Tarrasa: Vallespir, Valdés, Jiménez, Morote, Pedrito, Martínez, Muñoz, Planas, Lozano, Gonzalo, Vila (Martínez), (Ramos). Arbitró Sánchez Marín, vizcaíno. No tuvo complicaciones. Goles: En el primer minuto de la segunda mitad, córner contra la meta visitante que saca Angulo, rechaza en corto un defensa e Insfran envía a las mallas. En el minuto 28, Pepe González intenta pasar a Benítez poniendo la pelota en los pies del visitante Lozano que avanza en solitario, espera la salida de Izcoa y lo bate por bajo. El Granada, con su pésimo encuentro jugado hoy frente al recién descendido Tarrasa, se ha autoeliminado del ascenso. Son mínimas las esperanzas y para ello tendría que batir al Betis en su terreno y ni aún así podría clasificarse ya que dependería de otros resultados. Esta tarde, con un juego atropellado, ha querido batir prontamente al Tarrasa y todas sus energías las ha quemado en los primeros cuarenta y cinco minutos ante un contrario que supo parapetarse en el borde del área para contener los alocados avances granadinos. En la segunda mitad con el pronto gol a su favor el Granada no supo continuar como anteriormente lo había venido haciendo, dando lugar a que el Tarrasa se fuese creciendo y su medio campo impulsase la pelota con más sentido y claras ideas que el bando granadino.

## MURCIA - CADIZ

### EL CADIZ RONDO EL EMPATE (2-1)

MURCIA, (Efe).— Cádiz: Bocoya, Guñas, Rosado, Escobar, Carro, Dos Santos, Luque, Ramón, Blanco (Modigo), Linares, Mesias (Bernardi). Murcia: Blanch, Martín, Camino, Lillo (Pastor), Vidaña, Simarro, Amorós (Alvarez), Naharro, Joaquín, Sebastián y Pelegrín. Arbitro: Taboada Soto, gallego, muy bien. 1-0. Minuto 24. Centro de Simarro y cabezazo de Pelegrín. 2-0. Minuto 40. Centro de Sebas y cabezazo de Joaquín. 2-1. Minuto 46. Falta contra el Murcia, se saca y Luque cabecea. El Murcia comenzó dominando a un Cádiz que planteó el partido a la defensiva, y con ello el Murcia consiguió sus dos goles en la primera parte. Luego dominaría el Cádiz.

## SABADELL-JAEN

### GOLEADA EN LA CREU ALTA (4-0)

SABADELL (Barcelona), (Efe).— El dominio del Sabadell fue total a lo largo de los noventa minutos de juego, ante un Jaén que sólo se abrió en la segunda mitad propiciando entonces la goleada local. A los cuatro minutos, Albiol de cabeza aprovecha un centro de Peralta para marcar el 1-0. Dos minutos más tarde, a los seis, centro de Vizcaino y el mismo Albiol, otra vez de cabeza, establece el 2-0. A los doce minutos de la segunda parte Garzón aprovecha un centro de Vizcaino, para con un remate raso y cruzado, hace subir el 3-0 al marcador. Finalmente, a los treinta y seis minutos, Muñoz en jugada individual, regateando incluso al portero del Jaén, marcó el 4-0. A las órdenes del gallego, Barbosa, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Sabadell: Capó, Santi, Silvi, Peralta, Fernández, Garzón, Parras, Vizcaino, Albiol, Domingo y Angel. Sustituciones: Muñoz suplió a Parras y Vila a Albiol. Jaén: Espinosa, Vila, Pedraza, Prados, Machado, Monterde, Torres, Lacalle, González, Calabuig y Toto. Sustituciones: Bené suplió a Monterde y Arias a Torres.

## CASTILLA - FERROL

### GOLEO EL CASTILLA (7-0)

MADRID (Efe).— Arbitró, Luque Jiménez, colegiado catalán con muchos errores, siendo su labor reiteradamente protestada. Alineaciones: Castilla: Agustín (Montes), Cobo, Pérez García, Blanco, Castañeda, Espinosa, Roales, Gallego, Pineda, Casimiro y Cidón (Pascual). Racing de Ferrol: Juanín, Pereira, Richard, Silvano (Vidal), Rivera, Riva Manel (Collazo I), Corral, Marcelo, Villar y Segundo. Goles: 1-0. Minuto 12. Jugada de Pérez García sobre Pineda, que ante la salida del portero eleva el balón al fondo de la red. 2-0. Minuto 14. Centro de Pineda a Cidón y éste a Roales que de tiro raso, marca. 3-0. Minuto 24. Gallego profundiza sobre Pineda y éste de tiro raso bate al meta ferrolano. 4-0. Minuto 55. Pase de Gallego a Cidón, que empalma a la media vuelta a las mallas. 5-0. Minuto 75. Centro de Blanco a Pineda que desde la línea de fondo envía sobre el marco y tras dar el esférico en el poste penetra en la puerta de Juanín. 6-0. Minuto 82. Blanco recoge un centro de Roales, se interna y por bajo marca. 7-0. Pineda a centro de Roales, tras fallar el meta en la salida cierra la cuenta goleadora del Castilla. El resultado es de por sí elocuente de lo que fue este encuentro entre el Castilla y el ya descendido Racing de Ferrol, que desde el comienzo abrió sus líneas, descuidando además los marcajes lo que determinó que el filial del Madrid, se impulsara por velocidad y por ideas al conjunto departamental, goleándole de forma contundente.



### EL SEVILLA ELIMINO AL SANTANDER (0-2)

SANTANDER, (Efe).— El Sevilla ha eliminado al Racing Club de Santander, al derrotarle por dos goles a cero en el partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa del Rey de futbol. Cómputo de esta eliminatoria: 4 - 1 a favor del conjunto andaluz. Aceptable entrada en el Sardinero, tarde buena y terreno, bien. Alineaciones: Racing: Damas, Diaz (Marcos), Lolo (Javi) Juan Carlos, Sañudo, Geñupi, Piru, Barrero, Quique, Rojo II y Jiménez. Scotta (Jaen), Juan Carlos (Yiyi), Montero, Rubio y Bertoni. Dirigió el partido el aragonés Pes Pérez que amonestó a Blanco, del Sevilla, y a Jiménez del Racing, que se despidió hoy de la afición. La actuación del colegiado fue muy mala en la primera parte. Irritado seriamente a la afición al señalar un penalty muy discutible, que valió el primer tanto al Sevilla. Al final del primer tiempo, Pez Pérez tardo varios minutos en poder entrar al vestuario, debido al estado de ánimo del público. El primer gol llegó en el minuto 21 de la primera parte. El árbitro señaló penalty y el castigo lo lanzó Scotta, que inauguró el marcador. En el minuto 17 de la segunda parte, Scotta cogió un balón adelantado, los defensas santanderinos se armaron un lío y pese a la salida de Damas, el jugador sevillista volvió a marcar. Mal partido, con poco futbol, en líneas generales. El Racing de Santander ha dado una pobre impresión, ha estado en la misma tónica del final de la liga, donde cosechó abundantes derrotas que le llevaron a segunda división. Solo quince minutos, los primeros del partido, jugó con ganas el Racing, volcándose sobre la meta de Paco, pero sin ideas y desordenadamente. El Sevilla venció con claridad, ante un adversario que fue incapaz de ofrecer la menor oportunidad a su afición con una defensa auténtico "coladero" y una delantera floja con excepción de Rojo.



Alonso que ayer salió con el "nueve" a la espalda



Amorrortu al ataque. Los madridistas también corren

## En La ROMAREDA

# CON MA

La temporada futbolística zaragocista se terminó. Y se terminó, pese haber llegado en la Copa del Rey a los cuartos de final, con más pena que gloria. Con pena, con profunda pena, por los acontecimientos ocurridos al final del encuentro, por parte de un sector de público salido de madre, como vulgarmente suele decirse, y por quedar eliminados de la competición copera, habiendo podido, a poco que se hubiesen hecho las cosas un tantico mejor, pasar a las semifinales, porque, no nos engañemos, este Madrid no es el gran Madrid que todos hemos conocido en temporadas anteriores. Se perdió la eliminatoria en el "Santiago Bernabeu", principalmente, y se puso el colofón en "La Romareda", con un primer tiempo demencial. Así es el futbol y así hay que aceptarlo. No descarto, no mucho menos, en ésta eliminación, la actuación de los dos colegiados que nos han tocado "en suerte": Sáiz Elizondo en Madrid y García Carrión en casa.

### INCIDENCIAS

Antes de iniciarse el encuentro saltaron al terreno de juego, para recibir el homenaje de la afición zaragocista, el equipo infantil del Real Zaragoza (campeón de Aragón y subcampeón del V torneo de Las Violetas, en Toulouse), y dos conjuntos de alevines, uno campeón de Segunda División, imbatido en 45 partidos y con más de 300 goles marcados, además de mejor equipo en el Torneo Internacional

de Luchón; el otro, vencedor en Toulouse del V Festival de las Violetas, oficiosa Copa de Europa de la categoría. Con un graderío casi lleno, se hizo una recaudación de poco más de seis millones, sobre un cargo de más de doce. Calor, muchísimo calor. Fenomenal bronca para el Real Madrid en su salida al terreno de juego y un ambiente que se fue cargando a medida que transcurría el encuentro y los fallos arbitrales se prodigaban. Jesús India recibió el Trofeo al jugador más regular de la temporada y "Pichi" Alonso el de máximo goleador zaragocista.

### ALINEACIONES

Real Zaragoza: Irazusta, Benedé, Camús, Antich, India; Güerri, Lafita, Belanche; Lasa, Alonso y Amorrortu.

Real Madrid: García Remón; Isidro, Sabido, Pirri, Benito, Del Bosque, Wolf, García Hernández; Aguilar, Santillana y Jensen. Vestía el Madrid uniforme de respeto.

Cambios: En la segunda mitad, de salida, Barrachina salta al terreno de juego por Belanche; en el minuto 61, Roberto Martínez sustituye a Pirri lesionado; en el 70, Salvatierra releva a Antich, y en el 77, Vitoria a Aguilar.

### GOLES Y GOLEADORES

1-0. Minuto 84. India realiza un avance por la banda, centra sobre Lafita, quien cede retrasado sobre Lasa, quien, con



García Carrión

efecto, introduce el esférico en la portería madridista.

### GARCÍA CARRION, MAL

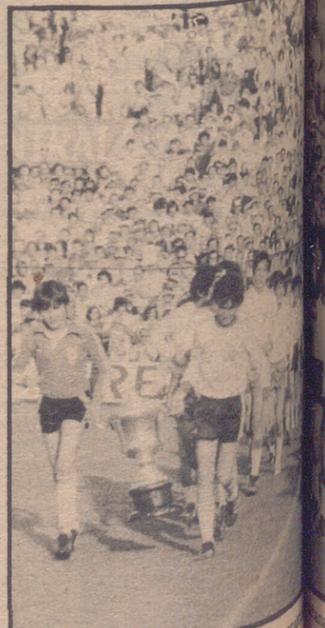
Dirigió el encuentro el colegiado valenciano García Carrión, ayudado en las bandas por Camargo y Quiralte, de su mismo colegio. García Carrión, ese árbitro internacional que tanto están promocionando y en el que tanta confianza, al parecer, tiene el inefable señor Plaza, estuvo, una vez más, hecho un desastre. Le faltó entereza, personalidad y, lo que es peor, categoría profesional. No supo, ni pudo, en ningún momento, hacerse con el mando del partido; perdió los papeles desde el comienzo; cortó el juego del Zaragoza constantemente pitando faltas y más faltas, unas ciertas y otras imaginarias permitió todas las pérdidas de tiempo que, deliberadamente, efectuaban los jugadores madridistas y señaló un sin fin de fuaras de juego que sólo estaban en su imaginación. Mostró tarjetas amarillas India, Camus y Alonso, y roja a Vitoria, a los 7 minutos de saltar al terreno de juego, por agresión a Lasa, estando el juego parado, después de la consecución del gol zaragocista. Por si todo esto fuera poco, anuló un gol como la copa de un pino, logrado por Belanche, con la magnífica colaboración de García Remón, en el minuto 18 del encuentro. Mal, muy mal, el señor García Carrión. ¿Y este señor es árbitro internacional?, pues apaga y vámonos.

### DEBACLE BLANQUILLA, PARA EMPEZAR

Esta primera mitad del partido, la copera, puede calificarse como total y absoluta debacle blanquilla, o casi nadie, sabía lo que tenía que hacer en el terreno de juego, por mor...



Alonso rodeado de contrarios



Los...



El árbitro cortaba el juego a su antojo y capricho



En esta ocasión, Benito aleja el peligro

# LA PENNA QUE GLORIA

posición posicional de los elementos zaragozistas que a nadie, y menos a un veterano equipo como el Real Madrid, podía ganar. El nuevo mister blanquillo, por su parte, quiso desorientar al rival a base de cambiar de posición a sus jugadores, pero ya nadie cae en tan inocentes trampas.

Benedé se colocó en posición de libere, y Lasa, con el número 7 a la espalda, en su posición de lateral; Antich pasó al centro del campo, y aquí, desde aquí, se armó la tremolina, porque Antich, aunque puede ser útil en el centro del campo, no está habituado a esta posición y, sobre todo, porque con Lafita, otro técnico como Antich, en esa zona, solamente Güerri quedaba como marcador, y en estas condiciones llevaba las de ganar el centro-campista rival, como sucedió. Belanche se internaba por el extremo, como así mismo Amorrortu, y nadie conseguía aclarar, dando todas las ventajas a un Real Madrid que vino, exclusivamente, a mantener su ventaja de dos goles, por los momentos que fuese, aunque estos medios no son muy ortodoxos, como pérdidas de horas de tiempo y juego subterráneo. Los jugadores de la cama con los despropósitos y ellos aprovecharon la circunstancia para echarse a dormir y mantener su renta, con el beneplácito, en muchas ocasiones, del señor vestido de negro.

que se había organizado, Villanova colocó a cada peón en su sitio, y el panorama cambió. El equipo empezó a funcionar; el centro del campo, con dos hombres de amarre y un técnico, sujetaba al rival y creaba juego, y los delanteros se veían más y mejor surtidos de balones. Esto ya era otra cosa.

Ya en el minuto 1 de esta parte, 46 de partido, García Remón tuvo que emplearse a fondo para desviar un tiro de Lasa, que recogió Alonso y lanzó fuera. Llegaría en el minuto 39 el gol de Lasa, que abría el portón de la esperanza, y todavía otra vez Lasa, marraría una ocasión pintiparada para nivelar la contienda. Hubo alguna otra oportunidad, pero... no se puede intentar hacer en media hora, sobre todo frente al Real Madrid, lo que no se ha sabido hacer en 60 minutos.

Se perdió la eliminatoria en Madrid, pero se pudo enmendar la plana en "La Romareda", si las cosas se hubiesen hecho con más lógica, para demostrar lo que digo, ahí están los dos tiempos, tan diferentes, jugados en el encuentro decisivo. El mal ya está hecho y no tiene remedio la cosa, ¿servirá de algo la lección? Esperemos que así sea y demos tiempo al tiempo, que Santa María no se hizo en un día.

## LOS QUE JUGARON

En la primera mitad, pocos, muy pocos, se pueden salvar, puesto que el desbarajuste era completo. Después, casi todos supieron desempeñar su función, unos mejor que otros, destacando Irazusta, India, Güerri, Amorrortu, Lasa y algunas cosas de Alonso y Lafita. Benedé, Barrachina, Camus y Antich, cumplieron, y Belanche, que le tocó la parte peor, hizo lo que pudo.

Por parte madridista me gustaron Jensen y García Hernández, sobre todos los demás; la inteligencia de Del Bosque, la seguridad de Isidro y la movilidad de Aguilar, aunque no le sirviera de nada, puesto que estuvo muy bien marcado por India. Los demás, aparte la extrema dureza de Sabido, que se pasó de raya, intentaron poco y poco hicieron, pese a la peligrosidad de sus contragolpes. El Madrid vino a salvar la eliminatoria y consiguió su propósito, misión cumplida.

Y con este broche, feo broche, por el desorbitado comportamiento de algunos espectadores al finalizar la contienda, se cierra la temporada. ¡Que descanso! El miércoles, partido de homenaje a García Castany, podremos acudir a "La Romareda" con el único propósito de solazarnos y disfrutar del espectáculo, que veteranos, extranjeros y zaragocistas, podrán, sin duda, brindarnos.

Gloria ARIAS (Fotos Calvo Pedrós)



India y Jensen dos figuras destacadas del partido

## VOCES FINALES

### VILLANOVA: "Estoy contento de la ilusión puesta por mis hombres"

Lío, lío y gordo en los vestuarios de "La Romareda" al término del encuentro contra los madrileños. Un reducido sector de aficionados, optaba por echar por tierra los más elementales principios de la deportividad y comportándose de una forma bestial intentaba derribar la puerta de acceso a los vestuarios cosa que no consiguieron por la expeditiva labor de la Fuerza Pública.

Manolo Villanova, nuevo entrenador zaragocista apareció compungido ante los informadores. Se mostraba contento con la actuación de sus muchachos; no así con el resultado del encuentro que consideraba a todas luces injusto.

—El apoyo a la cantera va a ser mi línea de actuación mientras dirija los destinos del Real Zaragoza. Considero que es la labor más interesante que se puede realizar y a la vez se presta al Club unos servicios que de cara al futuro pueden ser muy rentables.

—¿Qué opinión le ha merecido el partido de hoy?

—Pienso que se pudo empatar la eliminatoria y llegar a la prórroga. Las circunstancias han querido que no fuera así, pero de todas formas estoy muy contento de la ilusión y las ganas que han puesto mis hombres por dar a la afición zaragocista una satisfacción que en verdad me

rece.

—¿El árbitro?

—Sobre los árbitros no opino, pues considero que es un tema muy delicado y expresar una opinión sobre el mismo puede traer unas consecuencias nada agradables.

—¿Puede expresar su opinión sobre el gol anulado?

—Lo cierto es que no vi la jugada desde mi posición. No obstante le he preguntado a Alonso y él me ha manifestado que no tocó a García Remón para nada

y que el balón se introdujo en la meta sin que lo tocara nadie.

—La salida de Barrachina al campo ha supuesto el cambio en el sistema de juego, ¿por qué?

—Con ello hemos logrado cuajar un fútbol más colectivo y además nuestra peligrosidad ante el gol ha sido manifiesta a partir de ese instante.

Dejamos a Villanova y mientras tanto en los alrededores del vestuario se seguían produciendo los incidentes a que anteriormente hemos aludido.

### MOLOWNY: "Tuvimos más ocasiones de gol"

El "mister" madridista Luis Molowny, mostraba una satisfacción disimulada por el éxito alcanzado. Con una gran educación se prestó al diálogo con los informadores expresándose así:

—Pienso que nosotros tuvimos muchas más oportunidades de conseguir el gol que nuestros adversarios. Los contraataques que hemos llevado a cabo han sido decisivos a la hora de inclinar la balanza a nuestro favor en la eliminatoria.

—¿No cree que si el árbitro no hubiera anulado el gol de Alonso hubieran podido cambiar mucho las cosas?

—Estimo que al igual que Alonso hizo falta a nuestro por-

tero y el árbitro anuló el gol, Del Bosque también hizo falta en el gol que nos anularon a nosotros. En esto estamos empatados.

—¿Qué opina sobre la expulsión de Vitoria?

—Pienso que el muchacho perdió los nervios y de ahí que se comportara de esa forma.

—¿Puede dar una opinión sobre el árbitro?

—No opino jamás sobre los árbitros.

No dio más de sí el diálogo con el entrenador madridista. La parquedad de palabras que manifestó indica muy a las claras su estado de ánimo.

SANZ FERNANDEZ

UILLA, PAR...  
ad del partido...  
ficarse como...  
ble blanquillo...  
o que tenía...  
ego, por mor...

## EN LA CONTINUACION CAMBIO EL PANORAMA

En la segunda mitad, vista la inoperancia de tan infantil treta y el desconcierto



Los aficionados con sus trofeos

Con los sub - 23

VICTOR Y ALONSO A AMERICA

La Federación Española, a propuesta del coordinador técnico José Emilio Santamaría ha convocado a los siguientes jugadores que integrarán la delegación que se desplazará a los EE. UU. México, Colombia, Chile y Venezuela, donde la selección española "23 años" jugará seis partidos en total:

- Español: Canito. Unión Deportiva Las Palmas: Gerardo. Real Sporting: Joaquín. Club Atlético de Madrid: Sierra y Rubio. Hércules: Aracil y Amador. Real Zaragoza: Víctor y Alonso. Burgos: García Navajas y Portugal. Real Sociedad: Celayeta, Gárate y Diego. Barcelona: Sánchez, Carrasco y Esteban.

Dichos jugadores quedarán concentrados el jueves 14 del actual, en el hotel Alameda Madrid, por la tarde a las 19 horas, efectuará un partido de entrenamiento con la selección nacional juvenil, en la Ciudad de Pegaso.

La salida de Madrid, está fijada para el domingo día 17 del corriente, a las 11,45 horas.

ATLETISMO

DOS RECORDS MUNDIALES

BERLIN, 11 (Efe).— La atleta alemana oriental Marita Koch se convirtió ayer domingo en la primera mujer del mundo que invirtió menos de 22 segundos en correr 200 metros lisos.

nina de relevos 4 x 100, en la que el cuarteto compuesto por las atletas Marita Koch, Romy Schneider, Ingrid Auerswald y Marlis Goehr registró un tiempo de 42 segundos 09 - 100.

Con un tiempo de 21,51 segundos, Marita Koch mejoró también en 32 centésimas el récord mundial que ella misma ostentaba, en el curso de un encuentro de atletismo, Alemania Oriental - Canadá.

MEJOR MARCA MUNDIAL DE LA TEMPORADA

En Karl - Marx - Stadt (Alemania Oriental), Alemania Oriental mejoró su propio récord mundial en la prueba feme-

BERKELEY (California, EE.UU), 11 (Efe).— El norteamericano James Robinson estableció una mejor marca mundial de la temporada en 800 metros lisos, al correr el sábado aquí la distancia en un tiempo de 1 - 45 - 52.

TODOS LOS DEPORTES

BALONMANO

Copa del Rey, semifinales (ida)

Michelin-Calpisa . . . . . 23-23 At. Madrid-Barcelona . . . . . 29-22

Promoción a División de Honor:

Bidasoa-Anaitasuna . . . . . 28-19 Seat-Beti-Onak . . . . . 25-19

SEGUNDA DIVISION:

Grupo II

Allerru-Lasalle . . . . . 32-18 Premia-Calasancio . . . . . 40-13

HOCKEY PATINES

HOCKEY PATINES

Copa del Rey (ida)

Sentmenat-Barcelona . . . . . 5-3 Reus D.-Vic . . . . . 7-0

BOXEO

BERNAL CAMPEON DE ESPAÑA

ZARAGOZA, 11 (S.I.).— Aragón ha obtenido al menos un título en los campeonatos de España de boxeo aficionado que concluyeron ayer en Cádiz. El triunfo se debió a una joven promesa del pugilismo aragonés, Santiago Bernal, que en los medios venció al levantino Fernando Ortega a los puntos.

En cuanto a la clasificación por equipos, fue primero Cataluña, seguido de la Federación Galaico - astur y Tenerife.

Tras el campeonato del Hamburgo

EN EL FUTBOL ALEMAN VANDALISMO

Más de cien heridos, cuatro de ellos, gravísimos.

BONN, 11 (Por Salvador BOLAPO).— El equipo del Stuttgart, que perdió la semana pasada su última oportunidad de quedar finalista de liga, se desquitó venciendo por siete goles a uno al Darmstadt 98.

La liga alemana de la presente temporada concluyó con el liderato del "Hamburger SV" que, con 49 puntos, se proclamó campeón por delante del "Stuttgart" que solamente logró conseguir 48.

En la última jornada volvió a sufrir una vergonzosa derrota el equipo finalista hamburgués en su partido contra el Bayern Munich que concluyó con una victoria del equipo muniqués, por 2-1, a pesar de jugar este en campo contrario. Hubo también graves incidentes al final del encuentro.

La derrota sufrida por el "Hamburger SV", que es el campeón de liga de la presente temporada, es la primera que sufrió en su propio campo en los encuentros de liga de este año.

A su vez el club hamburgués se apuntó el campeonato de liga alemana por segunda vez ya que, la primera en su historia, fue en 1960.

El nuevo goleador de la liga alemana de primera división, se llama, a partir de hoy, Klaus Allofs, del club Fortuna Dusseldorf.

Los conjuntos del Stuttgart, Kaiserslautern, Bayern Munich y Eintracht Francfort se clasificaron esta temporada para competir en los encuentros de la copa UEFA del próximo año.

INCIDENTES EN BONN

Continúan en estado de gravedad cuatro de los ocho espectadores seriamente heridos el sábado como consecuencia del incidente registrado en el encuentro de fútbol entre "Bayern de Munich" y "Hamburgo" en el estadio de éste.

Informaciones de la policía señalaban a primeras horas de ayer domingo que cuatro de los heridos se encuentran en peligro de muerte a causa de las magulladuras graves de que fueron víctimas tras la avalancha de espectadores al final del encuentro.

Una vez finalizado el partido, los segui-

dores del campeón se lanzaron en avalancha contra las alambradas para forzar el llegar al campo lo que provocó el arrojamiento de unas 100 personas víctimas de heridas de diversa gravedad.

EUROCOPA: ISLANDIA PERDIO CON SUIZA

REYKJAVIK (Islandia), 11 (Efe).— La selección de Islandia perdió frente a la Suiza por 1-2, en partido del cuarto grupo por el campeonato de Europa de Fútbol disputado ayer en Reykjavik.

Después de este resultado, la clasificación en el grupo cuarto queda así:

Table with 5 columns: Rank, Country, G, A, P, F, C. 1. Holanda (5, 4, 0, 1, 12, 3), 2. Polonia (4, 3, 0, 1, 7, 2), 3. Alemania O. (4, 3, 0, 1, 7, 5), 4. Suiza (6, 2, 0, 4, 5, 11), 5. Islandia (5, 0, 0, 5, 2, 12)

TORNEOS DE COPA

El Beerschot se adjudicó la copa de Bélgica al vencer al Brujas por 1-0. La copa griega fue para el Panionios que se impuso al AEK de Atenas por 3-1. Finalmente la copa soviética el Dinamo de Tbilisi clasificó finalista al vencer al CSKA por 2-1.

LAS OTRAS LIGAS

Hungría: Ujpest Dosza, 49, Ferencváros, 44. Austria: Austria Viena, 53, Rapid, 47. Alemania Oriental: Dinamo Berlín, Dinamo Dresde, 39.

EL AJAX, CAMPEON HOLANDES

LA HAYA, 11 (Efe).— Con una brillante victoria por ocho goles a uno, el Ajax que ya era campeón de liga desde hace dos jornadas, terminó la competición. El Feyenoord y el PSV Eindhoven jugarán el torneo de la UEFA.

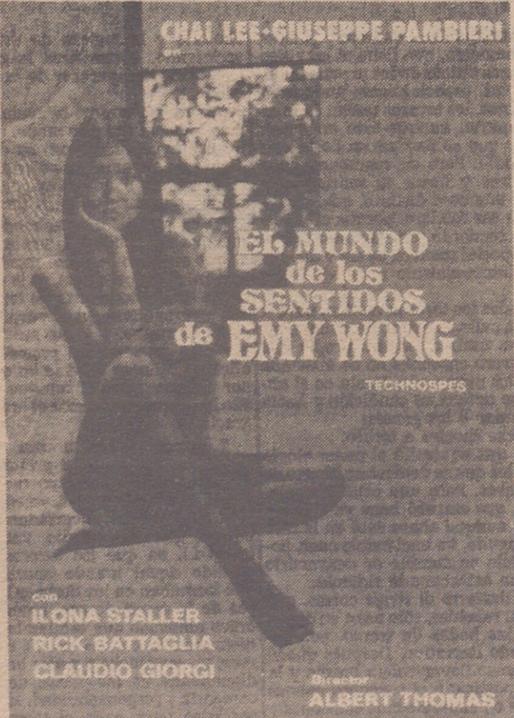
ELISEOS HOY ESTRENO

1980 FUE EL AÑO DE «EL MUNDO DE SUZIE WONG»

1979 SERA EL AÑO DE «EL MUNDO DE LOS SENTIDOS DE EMY WONG»

TODO EL EROTISMO ORIENTAL, TODA LA SABIDURIA DEL MUNDO DE LOS SENTIDOS... EN UN FILME CARGADO DE PASIONES INCONTROLADAS

SE ENTREGO POR AMOR... ¡Se prostituyó para seguir amándolo!



5-7-9-10,45 (MAYORES DE 18 AÑOS)

REX DESDE HOY LUNES

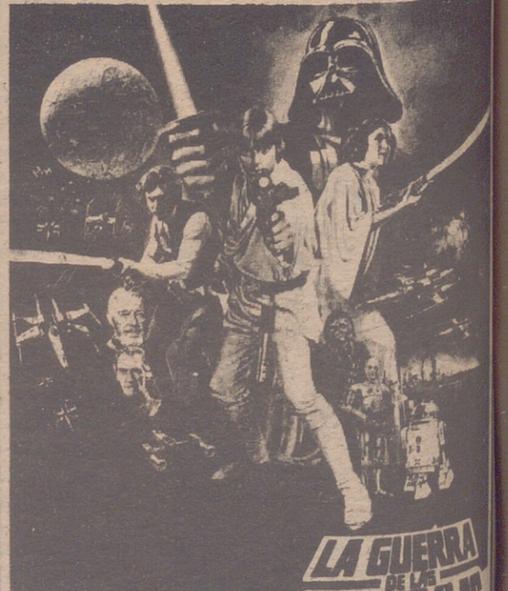
Un constante reto a la temeridad, al vértigo y un calculado desafío a la muerte



5-7-9-11 (MAYORES DE 14 AÑOS)

VICTORIA DESDE HOY

¡VUELVE... LA PELICULA ESPERADA!



LA GUERRA DE LAS GALAXIAS. TWENTIETH-CENTURY FOX Presenta LA GUERRA DE LAS GALAXIAS. MARK HAMILL HARRISON FORD CARRIE FISHER PETER CUSHING. ALEC GUINNESS. GEORGE LUCAS PRODUCEDO POR GARY KURTZ MUSICA DE JOHN WILLIAMS. PANAVISION. COPIAS POR DELUXE. TECHNICOLOR. SINDICIOS ORIGINALES.

5-7,15 y 10,30 (TODOS PUBLICOS)

# polideportes

## ATLETISMO

Fernando el Católico, vencedor infantil en un sector escolar

### Manuel Castillo, 1,76 en salto de altura

No resultó lucida la Fase de Sector del Campeonato Nacional Escolar celebrada el sábado en nuestra ciudad. La organización de esta competición que en muchos aspectos corresponde a ADECE, la asociación encargada del Deporte Escolar, no estuvo sobre todo en los aspectos burocráticos a la altura deseada. Algunos profesores estaban realmente enfadados por algunos hechos que parece que podrían haber sido previstos con antelación. Sólo con mencionar el hecho de que no se supo ni la hora de la competición hasta dos o tres días antes, ni siquiera qué provincias iban a participar, o que tuvieron que rellenar también contra reloj un montón de nuevas fichas, pues al igual que las edades o las pruebas no coinciden con las de la Federación Española de Atletismo, se comprende ese malestar.

Se podrían hacer muchas más reflexiones sobre los campeonatos escolares en general: por ejemplo que por lo menos en la categoría infantil (con más razón que en la cadete) tendría que haber una final nacional, pues en esas edades de 13 a 15 años es donde el deporte escolar puede tener más valor. Con el reglamento actual, el colegio de Fernando el Católico que ya adelantamos que ha sido el vencedor infantil del sector, se queda tras esta victoria sin poder enfrentarse con los mejores del país; es decir que la Fase de Sector tiene como aliciente simplemente el viaje para los que vienen a otra ciudad a unas pistas más o menos buenas y el compararse con los mejores de las provincias más cercanas.

Para el año que viene, esperamos y creemos que será así, los acuerdos entre la Federación del Atletismo y ADECE permitirán una competición mejor estructurada a nivel nacional que este año que por lo tardío del positivo acuerdo que se logró cuando el campeonato ya estaba en marcha, no ha ofrecido más que este improvisado campeonato escolar.

Pero vayamos tras este comentario con los que deben ser los protagonistas del Campeonato Escolar: los jóvenes deportistas. Al final el encuentro quedó reducido a un enfrentamiento entre los colegios campeones de cada categoría de Castellón, Teruel y Zaragoza, correspondiendo las victorias en alevines para Izquierdo de Castellón y las infantiles para Fernando el Católico que era el colegio que representaba a Zaragoza en las cuatro categorías.

A nivel individual y fijándonos especialmente en los atletas zaragozanos lo mejor

entre los chicos corrió de parte de Manuel Castillo, que continúa mejorando en cada competición. El sábado por la mañana rebasó el listón en su especialidad de salto de altura cuando estaba colocado a 1 metro y 76 centímetros. Cualquier lector aunque no sea muy aficionado a este deporte podrá comprobar que es una altura muy considerable si tenemos en cuenta que el chico todavía tiene 13 años. Guadalupe Cañadillas que es la mejor en esta misma prueba en la categoría femenina ganó la prueba con 1,46, fallando sus intentos en el metro y medio que de todos modos es una altura que sobrepasará pronto. Lo mejor entre las chicas correspondió a María Jesús Martín que, aparte de la victoria en vallas, venció también en salto de longitud con 4,85. La verdad es que las marcas logradas últimamente en esta prueba de Longitud la están convirtiendo de ser una prueba pobre a ser de las mejores en estas categorías de menores.

En resumen, la competición sirvió para comprobar la calidad de algunas de nuestras mejores promesas. Esperamos que todos continúen en forma de cara a ese encuentro infantil y cadete entre las selecciones de Barcelona y Zaragoza que se va a disputar el próximo fin de semana y que en sus prolegómenos tiene como destacada y pesimista noticia las bajas por exámenes que parece que se van a producir en un número importante.

#### RESULTADOS TECNICOS

Clasificaciones finales por colegios:  
Alevín Femenino: 1º Izquierdo (Castellón) 67 puntos.  
2º Fernando el Católico

(Zaragoza) 50.  
3º Alcorisa (Teruel), 40  
Alevín masculino:  
1º Izquierdo (Castellón), 67 puntos.  
2º Fernando el Católico (Zaragoza) 59.  
3º San Valero (Teruel) 50.  
Infantil Femenino:  
1º Fernando Católico (Zaragoza) 84 puntos.  
2º Izquierdo (Castellón) 70.  
3º Alcorisa (Teruel) 48  
Infantil masculino:  
1º Fernando el Católico (Zaragoza) 90 puntos.  
2º La Salle (Teruel) 67  
3º Izquierdo (Castellón) 66

Mañolo DE MIGUEL

## TENIS

### BORG GANO EL "ROLAND GARROS"

PARIS, 11 (Efe).— El duelo entre el paraguayo Víctor Pecci y el sueco Bjorn Borg terminó ayer en Roland Garros, a favor del segundo, que ganó así por cuarta vez los campeonatos internacionales de Francia en la categoría de individuales masculinos.

El resultado, 6 - 3; 6 - 1; 6 - 7 y 6 - 4, quizá no refleja con toda exactitud el desarrollo del partido, cuyo desenlace pareció incierto hasta su última fase.

En el comienzo dominó Borg, pero el juego se fue igualando y en el tercer set Pecci logró una espectacular recuperación.

El público que llenaba el estadio —unos 18.000 espectadores— ovacionó largamente a los dos tenistas y con particular simpatía a Víctor Pecci que ha sido la revelación de este torneo.

La final estuvo a punto de suspenderse a causa de la lluvia, pero ésta cesó a tiempo para permitir el juego. Sin embargo, durante el último "set", una fina llovizna volvió a caer sobre Roland - Garros.

## BALONMANO

### En las finales de ayer en Tarazona HELIOS Y SALVADOR VENCEDORES

TARAZONA, 11.—(Por teléfono de nuestro corresponsal).—Organizado por la Federación Aragonesa de Balonmano tuvieron lugar dos finales de Copa.

Por la mañana a las 10,30, en el magnífico Polideportivo Comarcal, se celebró la final de la Copa Primavera en su categoría de Juveniles, enfrentándose los equipos zaragozanos entre Maristas y Kickers de Helios, tras un partido bastante nivelado en el marcador con empate a lo largo del encuentro se impuso al final el equipo de Kickers Helios venciendo por 17-15, se anotaron los tantos por Kickers Helios de la siguiente manera: Muñoz (1), Cañada (2), Castro (2), Martínez (11) y Clavero (1). Por los Maristas hicieron funcionar el marcador: (Polo) (1), Visado (1), Suso (4), Bueno (6) y Almozara (3).

Arbitraron los colegiados señores Buey y Sancho. Una vez terminado este encuentro saltaron a la cancha los equipos Dyamnus 69 Master y El Salvador, para disputar la gran final Copa Federación de Balonmano, que por primera vez se celebraba en nuestra ciudad en categoría de Senior.

El partido fue emocionante de principio a fin, poniendo ambos conjuntos un gran entusiasmo con algunas magníficas jugadas.

El primer tiempo terminó con empate a siete tantos. En la segunda parte, el equipo del Salvador apretó con fuerza y empuje y empezó a distanciarse sacando una ventaja inicial de dos puntos que iban conjugando los del Dyamnus Más efectividad de juego en El Salvador y un hombre su portero Casado que detuvo nada menos que seis penaltys y varias pelotas que llevaban sello de gol, siendo el héroe del encuentro.

Al finalizar el partido el marcador señalaba un 18 a 12 favorable al Salvador que se proclamó de esta forma campeón con todos los honores.

Dyamnus: Sacido; Guerrero, Garro, Martínez (1 de penaltys), Giménez (1), Simón (1), Grau, Pellicer, Castejón (2), Vaquero (5), Brinquis (1), Gustardoy (1).

Salvador: Casado; Pérez, Romero (6, cuatro de ellos de penaltys), Vicandi (1 de penaltys), Garces (3), Butista Matis, Pérez Suso, Alcazar, Centelles, Estarreado (1), Marqués (7, cuatro de penaltys) y Martín.

Fueron árbitros los señores: Luño y Vidal. Terminado el encuentro y en medio de grandes aplausos, y felicitaciones, se procedió al reparto de trofeos y copas a los campeones.

Presidieron los actos: El Presidente de la Federación de Balonmano don Isabelino Martín, el seleccionador nacional de Balonmano señor Bárcenas, el Delegado del Ayuntamiento señor Calvo Sainz y como organizador y regidor el delegado comarcal de deportes señor Cerralbo.

El pabellón se hallaba repleto de público, que con sus gritos no cesaron de animar a sus equipos. Excesivo calor en el recinto deportivo.

ANTONIO

## TENIS

### STADIUM CAMPEON

ZARAGOZA, 11 (S.I.).— Ayer por la mañana en las instalaciones del Real Zaragoza Club de tenis se disputó la final del campeonato de Aragón de equipos por clubs, categoría masculina, para los

que se habrían clasificado los propietarios de las pistas y Stadium Casablanca. La victoria y por consiguiente el título fue para los tenistas del Stadium con un resultado global de 6 - 3.

## BALONCESTO

En el Eurobasket/78

### ESPAÑA BATIÓ A HOLANDA (105-83)

SIENA (Italia), (Efe).— La selección española se adjudicó ayer noche una importante victoria al derrotar a Holanda por 105 a 83 en el campeonato europeo de baloncesto que se está disputando en Italia.

Holanda fue un duro rival, sobre todo en el primer tiempo, donde logró finalizar con una ventaja de cuatro puntos (52-48), pero en la parte final, España abandonó su marcaje zonal para pasar al hombre, lo que

neutralizó el goleo de Cramer y Ackerboom, los dos mejores holandeses.

En el equipo español fueron grandes figuras Brabender y Rullán, quienes demostraron gran efectividad, bien complementados en la defensa por Costa, quien tuvo una buena actuación, sobre todo en el primer tiempo.

Al término del encuentro, los jugadores españoles no ocultaban su satisfacción por el trámite del partido y por la amplia victoria obtenida, por cifras que ni los más optimistas preveían, dado el buen nivel técnico del juego holandés.

España alineó a Brabender (30), Costa (1), Santillana (12), Rullán (27), De la Cruz (8), Iturriaga (5) y San Epifanio (22), mientras Holanda jugó con Cramer (18), Plaata (8), Hagans (8), Faber (12), Bruinsma (5), Woudstra (8), Ackerboom (22) y Van Tuyl (2).

El encuentro fue dirigido por los árbitros Jazervinski, de Polonia y Jassta de Checoslovaquia.

España, que con esta victoria se aseguró el acceso a uno de los dos grupos semifinales, se enfrentará mañana, siempre en Siena, con la selección de la Unión Soviética.

## AUTOMOVILISMO

### "PORSCHE" GANO LAS 24 HORAS DE LE MANS

LE MANS (Francia), 11 (Efe).— El anunciado duelo entre "Ford" y "Porsche" no tuvo lugar, ya que había quedado zanjado, a favor de la marca alemana, desde muchas horas antes del final de la prueba.

El "Porsche 935 Turbo" vencedor, pilotado por el austriaco Klaus Ludwig y los norteamericanos Will y Don Whittington, hubiera podido tener una victoria todavía más clara, si una avería no le hubiese obligado a detenerse, lo que le hizo perder una gran parte del margen de 14 vueltas que entonces había conseguido respecto al más próximo de sus seguidores.

El actor y director de cine Paul Newman, que llegó a la meta en segundo lugar, fue el más popular de los vencedores de esta 47 edición de "las 24 horas", que no resultó de las más brillantes.

La lluvia, que hizo su aparición en el circuito, la pasada noche hacia las 23 n 30 gmt, obligó a los conductores a levantar un poco el pie del acelerador, y la consecuencia fue una baja notable del promedio de velocidad, que se situó a un nivel —alrededor de 190 kms hora durante gran parte de la noche y de ésta madrugada— inferior a los registrados en los últimos años.

Los abandonos fueron numerosos, y esta mañana, —las 8 h gmt, no quedaban en competición más que 28 de los 55 bólidos que la víspera habían tomado la salida.

Dos de esos abandonos tuvieron particular importancia, por las repercusiones que en su ausencia iba a suponer en el desarrollo de la prueba:

El del "Porsche Essex 936" de Bob Wollek y Hurley Haywood, considerado como uno de los favoritos, y el del "Porsche 936" pilotado por Brian Redman y Jacky Ickx. Este último tuvo que abandonar a causa de una descalificación.

Entre tanto, habían abandonado uno de los "Ford" y el "Ferrari 512" que pilotaba Jean - Pierre Delaunay. El otro "Ford" se vio obligado a hacer lo mismo algo más tarde.

## CINE DORADO HOY

¡ESPECTACULAR ESTRENO!

Academy Pictures International



James Mimsy Joseph Van Francisco Farmer Colfen Johnson Edmund Purdom  
director ROGER DEODATO

La mas avanzada aeronave; desapareció sin dejar rastro

(TODOS PUBLICOS)

5 - 7 - 9 - 10'45

## CICLISMO

### EXITO EN LA I MARCHA POPULAR

ZARAGOZA, 11.—(S.I.).—Organizado por la Casa de Valencia y con motivo de la celebración de sus Bodas de Plata, se celebró ayer en nuestra ciudad la I marcha ciclista popular que partiendo de la Plaza de Las Canteras en el Barrio de Torrero, tenía un recorrido de diecisiete kilómetros por los distintos barrios de nuestra ciudad.

La prueba, que constituyó un rotundo éxito de participación —800 ciclistas—, tuvo sus inicios con el corte de la salida por el Concejal Delegado de Tráfico de la Ayuntamiento, Luis Gascón, a quien acompañaba la Fallera Seguidamente, la serpiente multicolor se puso en marcha para recorrer los barrios de San José, Las Fuentes, Arrabal, Casco Antiguo, Portillo, Delicias para terminar en la C/ de Antonio Leyva del Barrio Oliver. En cada uno de los recorridos a la marcha, siendo de resaltar la que se quemó al final de la prueba por lo kilométrica de la misma.

En síntesis rotundo éxito organizativo por parte de la Casa de Valencia y el Club Ciclista Aragonés, que esperamos se repita en años sucesivos por los alicientes tan interesantes que suponen para la promoción del deporte del pedal entre nuestra juventud.

LAS "24 HORAS DE LE MANS"

HISTORIA DE  
UNA RONDA  
INFERNAL



Las 24 Horas de Le Mans, carrera creada en 1923, celebra este año su 47 edición. La mayor parte de la historia del automóvil, sus páginas más bellas y más dramáticas, se ha escrito en esta competición emocionante, infernal, donde la sangre y la gloria se han mezclado más de una vez, a lo largo de más de medio siglo de evolución técnica, velocidad, pasión y dramas.

En 1923, en el antiguo circuito del Sarthe, que pasaba por Pontlieue, Lagache y Lenard, en un Chenard Walker, triunfaron, con una velocidad media de 92,064 kilómetros hora, y fueron los primeros en inscribir su nombre en el palmarés. En 1926, Bloch - Rossignol, con un Lorraine, superaron por primera vez los 100 kilómetros de media, exactamente 106,350. Para el público de la época fue algo asombroso. La barrera de los 3.000 kilómetros en 24 horas fue franqueada en 1931 por Howe y Birkin (Alfa Romeo). 1933 fue un año memorable debido al combate librado al final de la carrera por Tazio Novulari y Luigi Chinetti. Este último salió perdiendo, pero sólo por 400 metros.

LA PAUSA DE LA GUERRA

Cada vez más rápido; en 1937, Jean - Pierre Wimille y Robert Benoist, que dieron su primera victoria a un Bugatti, lograron una media de 136,997. En 1939, Wimille, en unión de Veyron y también con un Bugatti, consiguió los 139,780 kilómetros de velocidad media. Tras nueve años de pausa por la guerra, la ronda infernal comenzó de nuevo en 1949. Chinetti y Selsdom

ganaron, con una media de 132,420 kilómetros. Por primera vez aparecía en el palmarés el nombre de un constructor italiano que iba a dar mucho que hablar, Enzo Ferrari.

Al año siguiente, el francés Louis Rosier triunfó con una media de 144,380, después de haber pilotado su Talbot prácticamente del principio al fin, ya que sólo dejó el volante a su hijo durante dos vueltas.

En 1954, bajo un auténtico diluvio, Maurice Trintignant y el argentino Frío-lán González, con un Ferrari lograron el triunfo con una media de 169,215 kilómetros por hora.

1955 fue el año de la terrible catástrofe. Después de dos horas de carrera, el Mercedes del francés Pierre Levegh rozó el Austin del británico Maklin, saltó por el aire y estalló delante de las tribunas oficiales. Hubo 92 muertos y más de un centenar de heridos.

A pesar del drama, la prueba continuó. Los vencedores fueron Mike Hawthorn - Ivor Bueb, con un Jaguar, después de haber recorrido 4.135 kilómetros con una media de 172,308.

LA ERA FERRARI

En 1958 comienza la era Ferrari. El belga Olivier Gendebien y el norteamer-

icano Phil Hill llegan triunfantes a la meta después de haber recorrido 4.101 kilómetros a una media de 170,914. Gendebien, con su compatriota Paul Frère en 1960 y de nuevo con Phil Hill en 1961 y 1962, triunfó nuevamente, y logró el record de la prueba, con cuatro victorias.

Ferrari dominaría la competición hasta 1965 gracias a Scarfiotti - Bandini (1963), Guichet - Vaccaere-

illas (1964) y Masten Gregory - Jochen Rindt (1965).

Después de dos intentos fallidos, Ford logró su primer éxito en 1966, gracias al neozelandés Burce Mac Laren y Chris Amon, con una media de 201,196, superando por primera vez el "muro" de los 200 kilómetros por hora.

La carrera del año siguiente fue la de las velocidades vertiginosas. Los norteamericanos Dan Gurney

y Anthony Foyt, con un Ford 7 litros, superaron la barrera de los 5.000 kilómetros (exactamente 5.239,900), con un asombroso promedio de 218,038 por hora.

En cuanto al neozelandés Danny Hulme, también con un coche Ford, logró el record de la vuelta con 238,014 kilómetros por hora.

EL AÑO DE LAS MARCAS

1969 se caracterizó por el extraordinario duelo entre el viejo Ford GT 40 de Jacky Ickx - Jacky Oliver y el Porsche de Hans Herrmann - Gerard Larrousse. Después de tres horas de lucha, rueda a rueda, con ventaja alterna para ambos coches, el joven belga Jacky Ickx derrotaba al experimentado piloto alemán Herrmann por 20 metros, con una media de 208,250 kilómetros.

Hay que reconocer que fue una victoria fácil debida a la no comparecencia de los Ferrari y los Mirages.

En 1973 se cumplían cincuenta años de la creación de la prueba. Fue también el año del formidable duelo entre Matra - Simca y Ferrari y que duró 22,30 horas, es decir, hasta que el Ferrari de Jacky Ickx - Brian Redman abandonó.

Los franceses Henri Pescarolo - Gerard Larrousse (Matra - Simca) triunfaron con un recorrido de 4.853,945 kilómetros con una media de 202,247 ki-

lómetros. En efecto, el belga ganó en 1975 con Derek Bell (Gulf - Ford), una media de 191,482, en 1976 con Ghys Van Lenep (Martini Porsche) a 198,746, y en 1977 con Jurgen Barth y Hurley Wood (Martini - Porsche) a 194,651 kilómetros de velocidad media. Con estas tres victorias, se situaba en el palmarés al lado de su compatriota Olivier Gendebien.

En 1978 se produjo la primera victoria del Renault Turbo de los franceses Jean Pierre Jaussaud - Didier Pironi, tras un duro duelo con los Porsche. Se batieron a las marcas; el de la prueba con 5.044,530 kilómetros recorridos a una media

Esta competición es la mayor carrera automovilística del mundo y una prestigiosa tradición

1955 fue un año trágico, cuando un bólido estalló en el aire frente a las tribunas oficiales: Hubo 92 muertos y un centenar de heridos

lómetros, después de haber entusiasmado a casi 300.000 espectadores.

François Cevert (Matra - Simca) batió la marca del nuevo circuito con 3,39'6 (y una media de 223,6-7). Por primera vez desde 1930 (las Sras. Mareuse y Siko, con un Bugatti 1500), participaban dos mujeres en la carrera: Marie - Claude Beaumont on Henri Greder (Corvette) y Christine Beckers y Roger Dubos (Chevron).

UNA GIGANTESCA VERBENA

En 1947, tercera victoria para Henri Pescarolo y segunda para Gerard Larrousse (Matra Simca), quienes ganaron con una media de 191,940.

Seguidamente se inicia la extraordinaria serie de

de 210,188 y el de la vuelta más rápida, logrado por el francés Jean - Pierre Jabouille (Renault), con 13,54 segundos por vuelta y una media de 228,923 kilómetros (trios).

Las 24 Horas de Le Mans, desde luego, una carrera con su espectáculo infernal, sus alegrías, sus decepciones y a veces la muerte, pero también el pueblo con sus chorros de luz, sus resacas, sus atracciones. Por otra parte, risas, diversión y otra, junto a esta gigantesca verbena, los pilotos, al volante de sus bólidos, combaten incansablemente la ronda.

Todo esto forma las 24 Horas de Le Mans, la mayor carrera automovilística del mundo y una antigua tradición.